El millonario Vanderbilt que estuvo aqui muere en un vuelco

Temperatura en Manila
Máxima de ayer, a la 1:20 p. m. 30.8
Mínima de hoy, a las 5:30 a. m. 21.3

LA VANGUARDIA

Temperatura en Baguio
A las 2 p. m. de ayer, 21 (69.8)
A las 6 a. m. de hoy, 14 (57.2)

AÑO XXIV. NUM. 247. DIARIO FILIPINO INDEPENDIENTE Información Mundial, Local y Servicio de Provincias MANILA, I. F., JUEVES, 16 DE NOVIEMBRE, 1933. (Registrado en la Oficina de Correos en Manila como correspondencia de segunda clase el 19 de Febrero de 1910) 10 PAGINAS—7 CTS.

CONDONACION DE RECARGOS VETADA

E.U. Establecera Cinco Maredromos en el Atlantico Hasta España

EMPUJE AL SERVICIO DE AEROPLANOS

El primer aerodromo flotante costara unos quince millones de dollars

(De la "Associated Press")

Washington, noviembre 15.—Se ha anunciado este día que el gobierno está dispuesto a apoyar un proyecto de motear el Atlántico con una serie de enormes maredromos o aeródromos flotantes para facilitar el servicio comercial regular de aeroplanos.

El secretario de comercio, Daniel C. Roper, ha declarado que la administración de obras públicas, que tiene a su cargo la distribución de los $3,300,000,000 votados por el congreso el mayo pasado, había asignado $15,000,00 para la construcción de un maredromo, cuya dimensión sea una cuarta parte de la regular, que se establecerá 500 millas frente a la costa del Atlántico para fines experimentales.

El secretario ha manifestado que si el experimento resulta un éxito, se colocarían maredromos de dimensión completa, de 1,250 pies de longitud, en intérvalos de 500 millas entre los Estados Unidos y Europa.

Roper calcula que habrá necesidad de cuatro meses para construir la sección de demostración y que toda la aerovía costaría $30,000,000, de los cuales probablemente un 80 por ciento se utilizarían para pagar a 10,000 trabajadores durante dos años.

El plan dependerá asímismo de la aprobación del Departamento de Estado, pero el secretario Roper dijo que esto vendrá de un momento a otro.

El proyecto de la aerovía transoceánica ha sido objeto de estudio durante varias semanas, y sus propugnadores apuntan el hecho de que el empleo de tantos obreros cristalizaría el objeto de los fondos de obras públicas, aparte de otras consideraciones.

Las islas en miniatura, construí-

(Continua en la Pág. 2)

LA MAYORIA NO LOGRA TENER UN "QUORUM"

Ningún acuerdo definitivo en la discusión sobre el espikerato

Por absoluta falta de "quorum", la conferencia de hoy de la mayoría de la Cámara no ha llegado ni podía llegar a ningun acuerdo definitivo, sobre la nominación de speaker pro-tempore y menos sobre las sesiones extraordinarias. De los 58 miembros de la mayoría no estaban sino unos 24 ó 25, y de los 36 de Luzón, sólo 10. Referente al espikerato esta es la nota oficiosa dada a la prensa:

En un caucus celebrado por varios miembros de la mayoría de la Cámara de Representantes, se autorizó al Speaker para hacer la siguiente declaración pública:

1. Que es el deseo de los Representantes de Luzón elegir un speaker pro-tempore de Visayas.
2. Que hallándose, sin embargo, ausentes varios Representantes de Luzón, los presentes, en su mayoría, acuerdan expresar su conformidad con la actuación de los Representantes de Visayas en la cuestión del espikerato pro-tempore.

Entusiasmo Entre Mujeres Por Un Concurso Original En La Verbena

Lo que se considera como el concurso más original y más simpático que jamás se haya celebrado en Filipinas tendrá lugar en la tarde del 17 de diciembre próximo en el suntuoso auditorium de la Gran Verbena Benéfica, por el Hospital Español de Santiago.

Se trata de algo que está ligado íntimamente con el modo de ser, de pensar, de sentir y de vivir de todas las mujeres. Trajes de Mestiza! Vestidos! Sombreros! Pero no tules costosos, terciopelos, rasos, plumas, ni pajas de Italia! Algo más sencillo y más modesto! Premio a la economía, a la virtud ahorrativa y elegante.

Sabido es que no basta gastar mucho dinero para salir por ahí hecha un modelo de Wortz o de Paquín. La elegancia depende más del gusto que del dinero.

A esto tiende el gran concurso de "Vestidos Europeos de P2.00", "Trajes de Mestiza de P4.00", y "Sombreros de señoras y niñas de P1.50", abierto por la Gran Verbena Benéfica. A estimular la elegancia y el ahorro en la forma de vestir elegante y económicamente. Cientos, miles de señoras y señoritas pueden tomar parte; las que resulten vencedoras tendrán derecho a ser proclamadas las más elegantes, las más inteligentes.

Varios premios en metálico y objetos de arte se ofrecen a los que

(Continua en la Pág. 2)

Interinara como jefe del tesoro de los E. Unidos

HENRY MORGENTHAU, JR.

YULO HABLA DE LO DEL 'RIDER'

Nadie puede asegurar o negar su existencia por ahora, dice

"La declaracióna tribuída a mi por un representante del "Tribune", al efecto de que he negado la existencia de un llamado artículo de contrabando en el bill de limitación de azúcar es incorrecta", dice el alegado José Yulo, que representa a las centrales azucareras. "Todo lo que le dije fué que yo no discutí esa cuestión con el speaker Paredes, y esto se ha confirmado por el speaker en su declaración a la prensa. "También, en contestación a una pregunta suya, le dije que no había nada cierto en la noticia de que había discutido el asunto en presencia de muchos representantes. La acusación de la existencia de una cláusula de contrabando en algún bill aprobado por la Legislatura es tan grave que, teniendo, como yo tengo, muchos amigos entre los responsables de la actuación de dicho cuerpo, y de cuyo alto sentido de responsabilidad no tengo motivos para dudar, yo sería el último en discutir tal asunto públicamente, sin tratar antes de la cuestión con las partes interesadas. Hasta que no se dé al público ninguna copia oficial del bill, nadie podrá decir con seguridad si existe o no realmente una anomalía tal como la que ahora se discute en la prensa, y a fin de no con-

(Continua en la Pág. 2)

OTRO "MARU" ENCALLA EN LA COSTA DE BOLINAO

Un telegrama recibido esta mañana en la oficina del Capitan del Villar en la Aduana da cuenta de que el vapor "Heran Maru" ha embarrancado a unos cien metros de la costa de Bolinao.

El telegrama esta firmado por el inspector de distrito de la Aduana en Dagupan, Sr. Casimiro Jimenez pero solo se limita a dar cuenta del embarrancamiento sin dar detalles sobre el particular.

Se espera sin embargo que lleguen mas informes sobre el accidente. En los archivos de la Aduana no aparece el nombre de dicho barco por lo que se supone que viene por primera vez al pais.

MORGENTHAU EN LUGAR DE W. H. WOODIN

Medidas para la vigencia completa de codigos nacionales sugeridas

(De la "Associated Press")

Washington, 15 de noviembre.—Se ha informado este día al presidente Roosevelt que se deben tomar pronto medidas para asegurar la completa vigencia de los códigos nacionales de rehabilitación industrial, coincidiendo con una reorganización básica en el Departamento del Tesoro.

Al mismo tiempo el dolar siguió bajando en relación con las monedas extranjeras, propósito declarado del nuevo programa de la administración sobre el control de la moneda. En Londres, en transacciones nutridas, descendió a $5.37 1/2 para la libra esterlina y después de cerrar las especulaciones, se cotizó en $5.42.

En Nueva York la esterlina a la demanda cerró con 9 5/8 puntos más que ayer, en $5.40. El valor oro del dolar se fijó en 59.84 céntimos.

Sin embargo, los precios no respondieron, y el mercado de valores siguió vacilante, mientras que los granos y el azúcar fueron más flojos, aunque el algodón volvió a subir.

El general Hugh S. Johnson, jefe de la administración de rehabilitación, manifestó al presidente que se observa un incumplimiento general de los estatutos y de los convenios de reempleo, recomendando enérgicamente que se tomen medidas para afrontar la situación.

Debido a la reorganización del Tesoro, Henry Morgenthau, jr., que ha sido consejero intimo de Roosevelt desde que éste fué elegido por primera vez gobernador de Nueva York, pasa a ser jefe interino del departamento principal.

El presidente ha anunciado que el secretario William H. Woodin comenzaría "un disfrute completo de licencia" al terminar la semana y,

(Continua en la Pág. 2)

FALTA MERCADO PARA LA PIÑA DE HAWAII

C. S. Salmon y Roensch entre los que regresaron por el "Taft"

Cinco millones de cajas de piña no se pudieron vender en Hawaii en 1932, y la industria de la piña en dicha isla hasta ahora sigue por los suelos, dice Mr. C. S. Salmon, jefe de los agentes de la Insular Life Assurance Co. que llegó esta mañana a bordo del "President Taft" Mr. Salmon estuvo en Hawaii para visitar el ramal de la Insular Life Assurance Co.

C. S. Salmon.

Mr. Salmon ha tenido muy buenos informes de los obreros filipinos en Hawaii, y de Japón dice que la industria de frutas de los japoneses está ofreciendo una fuerte competencia a las frutas de otros países, constituyendo un gran factor de prosperidad en el vecino imperio. Mr. Salmon fué objeto de cordial recibimiento en el pier.

A. Roensch.

También llegaron el Sr. Adolfo Roensch que estuvo dos años y medio en el Extrangero, habiendo estudiado la administración comercial en la universidad de Harvard, y el comercio en la universidad de Hamburgo; es hijo de Don Alfredo Roensch;

(Continua en la Pág 2)

Policia decapitado por cortacabezas

(De la "Associated Press")

Tokio, noviembre 15.—El deseo de los aborigenes de ofrecer craneo humano a los dioses en el festival de la cosecha, se cree que ha sido el motivo del asesinato de un policia japones y de sus tres hijos, causado por cortacabezas cerca de Karenko, al este de Formosa, segun despachos de la agencia informativa Rengo, procedentes de Taihoku.

El policia fue decapitado, y su cabeza fue ofrecida en holocausto, despues de ser paseada por las calles.

Las reservas policiacas estan recorriendo las montañas para dar caza a los asesinos.

El TERCER viaje de la semana del Aeroplano INAEC saldrá para el Sur mañana Viernes, a la 1 P. M.. desde el Grace Park.

Envie sus cartas y paquetes expresos.

Reservese sus pasajes ahora, llamando al Sr. Rivera 2-17-34

ILOILO-NEGROS AIR EXPRESS CO., Inc.
523 Dasmariñas

Cuadro Tetrico De Los Filipinos Sin Empleo En Los E. U. Describe Camus

P. ROGERS
Hermano del gerente de la casa Ligett & Meyer que ha llegado esta mañana.

Juez MANUEL CAMUS
Que llevó a la delegación filipina al "jamboree" de Budapest, ha llegado esta tarde, a bordo del "Saarbrucken".

"Para el buen nombre de Filipinas, los filipinos sin trabajo en Estados Unidos deben ser repatriados por el gobierno, porque son una verguenza para nosotros". fue una de las primeras declaracicones hechas por el juez Manuel Camus al llegar esta tarde a bordo del "Saarbrucken" procedente de un viaje al rededor del mundo. El juez Camus mientras se encontraba en Canada encabezo la delegación filipina a la conferencia del Instituto de Relaciones en el Pacifico en Banff.

"Desearia que nuestro gobierno" —dijo el juez Camus—"tomara pasos definitivos para repatriar a nuestros compatriotas desempleados

(Continua en la Pág. 2)

DEFIENDE A QUEZON RECTO

Son injustificadas las criticas contra él en Japon, dice

"Las criticas contra la actitud y las declaraciones del Presidente Manuel L. Quezon en el Japon son injustificadas", manifesto esta mañana el senador Claro M. Recto que en su capacidad de floorleader y en ausencia del presidente pro tempore Clarin, es ahora el jefe del Senado.

"Estamos en el siglo de la diplomacia abierta" siguio declarando el senador Recto "y por tanto las declaraciones hechas por el presidente Quezon sobre las relaciones entre Estados Unidos, Japon y Filipinas no son impropias".

El senador Recto acaba de llegar de Nueva Ecija a donde habia ido por asuntos de profesion y asistio al caucus de los representantes en el despacho del speaker Paredes.

No había nada antagónico en el discurso del Presidente del Senado Quezon, porque fué pronunciado ante el club Pan-Pacifico y no estaba dirigido a los japoneses, aun

(Continua en la Pág. 2)

ROBO CURIOSO EN UNA TIENDA DE "SARI-SARI"

Uno de los robos mas curiosos de estos últimos dias fue denunciado anoche a la policia de Meisic por el chino Siu Ko, dueño de una tienda de sari-sari en la calle Sta. Maria 322, Tondo.

Los ladrones se llevaron verias cajas de cigarrillos avaluadas en unos P20.00 mas dinero en metalico avaluado en P30.000.

Lo extraño del caso es que los ladrones no destroncaron ni puertas ni cajones lo que hace sospechar que entraron mientras los dueños chinos de la tienda todavia estaban despiertos y la tienda abierta, solo que no fueron notados por nadie.

La policia tambien esta investigando por si es posible que hayan utilizado algun otro medio como perforando las paredes o algo por el estilo.

UNA COMPAÑIA ES ASALTADA

Proteccion para americanos en Palafrugell, España, pedida

(De la "Associated Press")

Madrid, noviembre 15.—El embajador americano, Claude G. Bowers, ha pedido este día protección para los intereses americanos en el pueblo de Palafrugell, debido a la reclamación presentada por la Armstrong Cork Company, una firma americana, cuyas propiedades han sufrido daños por obra de los huelguistas.

Inmediatamente después de transmitida la instancia del enviado americano, 20 guardias de asalto españoles fueron enviados para reforzar a la policía en el lugar.

La manifestación de los huelguistas ha sido una parte de un movimiento de huelguistas prácticamente nacional, en el que se han registrado una multitud de desórdenes, relacionados con la campaña política cuya culminación vendrá en las elecciones generales del domingo.

La compañía americana tiene 1,100 empleados en la región de Palafrugell.

DESIGNACION TEMPORAL DE JUECES POR DOS VACANCIAS

Pendientes los nombramientos para las vacancias dejadas por los jueces Diaz y Goddard en el juzgado de Primera instancia de Manila, el departamento de justicia ha hecho un reajuste en la designacion de los jueces que hoy actuan en dicho juzgado.

El Juez Sison pasara a actuar en la sala del Juez Diaz (sala III); el Juez Moran actuara en la sala del Juez Goddard (sala IV) y conocera de los asuntos civiles contra los Cu Unjieng; mientras que el Juez Rovira que hoy actua en la sala del Juez Horrilleno (sala I) se hara cargo de los asuntos de la sala del Juez Sison.

Esta tarde se celebrara una reunion de jueces de Manila para acordar una nueva forma de distribucion de las causas de acuerdo con el reajuste arriba mencionado.

La Madre de Rodas Dada Por Muerta, Revive Por Tres Horas

El primer fiscal auxiliar de la ciudad Sotero Rodas ha tenido la rara experiencia de ver revivir a su madre que había sido declarada muerta días atrás, regresando después a Manila para recibir esta mañana otra noticia de que ella había expirado al fin.

El fiscal Rodas salió urgentemente para Pangasinán el sábado pasado después de haber recibido un telegrama dando cuenta del fallecimiento de su madre. Habiendo llegado a su lecho, su madre revivió y aun pudo ver a su hijo. Esto ocurrió tres horas después de haber estado ella de cuerpo presente. Más tarde volvió a caer en estado comatoso. El fiscal Rodas volvió ayer a la capital y esta mañana tuvo que salir de nuevo para Pangasinán por haber recibido la triste nueva del fallecimiento.

OTRA ANOMALIA EN LA ADUANA SE DESCUBRE

Alegada connivencia de guardias con agentes de inmigracion

Una grave anomalía que podría dar por resultado la separación del servicio de algunos de los guardias que tiene actualmente la oficina de Aduanas en la estación de detención de inmigrantes se acaba de descubrir y está ahora bajo minuciosa investigación según se ha sabido esta mañana de fuentes bien autorizadas.

Se ha descubierto que ciertos guardias de dicha estación, aunque hasta ahora no se ha podido precisar quien o quienes están en connivencia con algunos agentes de inmigración para llevar a los detenidos papelitos escritos en chino en donde se dan las correspondientes instrucciones para que el inmigrante pueda contestar despues ante la junta de inmigracion y no incurra en contradicciones.

De las investigaciones preliminares llevadas a cabo por uno de los altos funcionarios de la Aduana según informes, los que están en connivencia con los agentes cobran cinco pesos por cada papelito o "lección" que hacen llegar a manos de los detenidos.

Tan pronto como llegó a oidos de la Aduana ésta anomalia un alto funcionario de dicha oficina se apersonó en dicha estación de detención e hizo un registro general hallando en poder de uno de los allí detenidos un papelito escrito en chino que traducido resultó contener algunas instrucciones del agente que trabaja por su entrada en Filipinas.

Esta anomalia no es mas que efectos, según algunos empleados de la Aduana de la nueva política adoptada por la Aduana de no aceptar fianzas para la libertad provisional de los inmigrantes. Anteriormente los agentes podían instruir

(Continua en la Pág. 2)

LA 'INAEC' Y 'PATCO' TIENEN FRANQUICIA

Clarin firmó 20 proyectos de ley antes de marcharse a su provincia

Los temores de que las dos compañías locales de aviacion la Iloilo-Negros-Air Express Co. y la Philippine Aerial Taxi. se queden sin franquicias, por no haber sido actuados por el senado, se han desvanecido esta mañana.

Los dos proyectos originarios de la camara que habian sido aprobados por las dos camaras legislativas, son los que al fin se someteran al gobernador general para su firma.

Los proyectos que no fueron actuados son los que originaron del

(Continua en la Pág. 2)

¡Dos desnudistas invaden Filipinas!

¡El culto al desnudo en Filipinas!

Parece extraño, pero ese parece ser la aspiracion de dos extrangeros que estan actualmente en Filipinas. Llegaron esta mañana a bordo del "President Taft" y segun nuestros informes no son neofitos en el culto.

Dicen que han introducido idea de la glorificacion del desnudo en la vecina republica de China. Este culto es desconocido en Filipinas y se espera que dara mucho que hacer si se introduce aqui.

Instados a dar mas detalles sobre sus proyectos, no han querido revelar nada mas, "al menos por ahora, no".

40 instructores de Los Baños en peligro de ser eliminados

Una economía de P60.000 se espera realizar en la reorganización del Colegio Agrícola de Los Baños según informes recogidos de la Universidad de Filipinas esta mañana. Esta reducción del presupuesto significará la separación, entre otras economías, de unos 40 instructores del colegio. Algunos departamentos como el de la agronomía, cría de animales y química, peligran ser descartados de los cursos.

El regente José Zamora en compañía del secretario Felipe Estella de la institución del gobierno (U. de F.) partió esta mañana para Los Baños para realizar la reducción forzosa del presupuesto escolar.

Muere al tratar de adelantarse a un camion en Ridgeland

WILLIAM K. VANDERBILT III

Dos compañeros suyos resultan heridos.—Estuvo en Manila en 1929 en su yate privado, "Ara"

(De la "Associated Press")

Ridgeland, S. C., noviembre 15.—William K. Vanderbilt III, miembro de la conocida familia neoyorkina de este apellido, halló aquí la muerte este día al tratar de adelantarse a un camión de motor en una curva, volcando su automóvil. Dos compañeros suyos resultaron heridos.

El joven Vanderbilt era el hijo de William Kissam Vanderbilt, director de la New York Central y otras empresas, y era heredero de una gran fortuna.

W. K. Vanderbilt estuvo en Manila a bordo de su yate privado el "Ara" el 20 de enero de 1929.

Vanderbilt vino en compañía de Cyrus McCormick también de la plutocracia americana.

La fortuna de los Vanderbilt fué edificada principalmente con inversiones sobre bienes raíces y en parte con los ferrocarriles americanos. Mientras que la fortuna de los McCormick provino de un invento para la recolección de la cosecha que revolucionó el sistema de recolección en el medio oeste. De este invento surgió la International Harvester Co.

"No Culpable" Declara Isaias De Leon En Pasig

La incomparecencia de principales testigos de la acusación en la vista preliminar de la causa por homicidio contra Isaías de León, matador de Floro Melgar, empleado de la auditoría de Pásig, fué el detalle principal del juicio iniciado esta mañana por el juez de paz de Pásig, Sr. Simeón García.

El juzgado de paz de Pásig se llenó de gente esta mañana, ávida de presenciar la vista, pero se desengañó cuando ésta se pospuso para el día 23 del actual, a las 9 de la mañana, después de haber oído el acusado la querella, y declarado "no culpable". La posposición se debió principalmente a la ausencia del Dr. Pablo Anzures que practicó la autopsia.

Los testigos de la acusación no tuvieron tiempo de comparecer esta mañana en vista de que, según se ha indicado, no se les ha servido a tiempo la citación correspondiente.

La madre, las hermanas, el hermano y otros parientes del occiso estuvieron presentes en la vista, pero no así la esposa del matador que

(Continua en la Pág. 2)

PRIMER BILL DESAPROBADO POR MURPHY

Beneficio al tesoro, insignificante.-Gran perjuicio moral

RECARGO ESENCIAL

Ahora mas que nunca no debe haber ningún incentivo para la morosidad

"Los recargos son un detalle esencial del sistema contributivo. No puede alentarse ni permitirse que exista una duda sobre si se han de cobrar recargos por morosidad. Ni tampoco pueden dispensarse favores a los morosos sin seguridad de que ha de resultar un beneficio publico sustancial. Es mas importante ahora mas que nunca el no dar ningun incentivo para la morosidad en el pago del impuesto o dar un premio por el incumplimiento de pago o privar la sanción de los recargos".

Asi se ha expresado hoy el gobernador general Murphy al vetar el proyecto de ley de la Cámara No. 2765 titulado: "Ley que dispone la condonación de todos los recargos por morosidad en el pago del impuesto territorial en las provincias acumulados hasta el año de 1932 inclusive, al pago dentro de un tiempo determinado de los impuestos originales debidos".

Este es el primer proyecto vetado por el gobernador general y explicando su acción, el jefe ejecutivo dice lo siguiente:

"Ningun beneficio publico sustancial podria derivarse de semejante medida. Unas cuantas personas podrian tomar ventaja de la oportunidad que se dispone en este bill, y relevar o redimir sus propiedades. Pero el beneficio al tesoro publico seria insignificante y el efecto en la moral del contribuyente puntual, e indirectamente en las finanzas publicas, seria muy perju-

(Continua en la Pág 2)

ESTELA Y MABUNAY COMPARECERAN EL 20

Se cree que Whitney ha pedido suspensión de la lectura de la sentencia

Estela Romuáldez y su coacusado Luis Mabunay tendrán que comparecer el 20 del actual, a las 8:30 de la mañana, ante el juez Pedro Concepción, del juzgado de primera instancia de Manila, conforme a una citación expedida esta mañana por el escribano de su sala por órdenes del mismo juez.

El abogado Whitney celebró esta mañana una larga conferencia con el Juez Concepción en la que según se presume pidió la suspensión de la lectura de la sentencia mientras está pendiente de decisión la solicitud de indulto ante el gobernador general. Whitney rehusó revelar nada a la prensa sobre el resultado de sus gestiones, mientras que el Juez Concepción dijo que el asunto continuaba tal como está hasta ahora. Poco después ordenó la citación de los acusados.

De nuestras impresiones recogidas esta mañana del Juzgado se ha dado a entender que en casos de sentencias finales de la Corte Suprema cuya ejecución es de carácter ministerial, los jueces no suelen conceder ninguna prórroga por ninguna razón excepto por enfermedad

(Continua en la Pág 2)

De Leon Oye La Querella Contra El

Lectura de la querella contra el matador de Floro Melgar, empleado de la auditoria de Pasig, Rizal. De espaldas a la cámara fotografica se ve al escribano leyendo la querella, y de pie, oyendo la querella, se ve al matador Isaias de Leon (señalado con una flecha). Sentado ante la mesa, está el juez de paz Sr. Simeon Garcia, y sentado a la izquierda del acusado, el abogado de la defensa, Sr. Virata.

M.E.C.D. 2016

MONOPOLIO DE INSPECTORES

Cabahug denuncia una enmienda de ultima hora a la ley electoral

Después de la medianoche del 8 del actual o, sea, a la madrugada del 9, señalado para la clausura; al cabo de una jornada de unas 8 horas, cuando muchos miembros parecían cansados y somnolientos, Diokno, como presidente del Comité de Reglamentos, pidió y obtuvo de la Cámara orden especial para la consideración inmediata del Bill Núm. 3464 enmendando la Ley Electoral. Se trataba de una pieza legislativa importante y compleja, planteada nada menos que en el último día de sesión, a las primeras horas de su madrugada y en medio de agitaciones por el espiquerato pro-tempore.

El Rep. Cabahug, antes de votarse por la Cámara el Bill Núm. 3464, pidió permiso a la mesa para encarecer ciertas aclaraciones al ponente o a cualquiera de los autores de dicho bill. Dijo que quería evitar a la Cámara el baldón de haber aprobado un bill que, además de ser injusto para con la actual minoría, deba palos de ciego; por lo mismo que deroga artículos del Código Administrativo que nada tienen que ver con la materia tratada en el citado bill. Sus observaciones fueron ahogadas por la fuerza del número.

En una entrevista celebrada con él, previo a su marcha, el Sr. Cabahug nos explicó detalladamente lo que quería decir, de este modo.

El C. R. No. 3464 lleva este título: Ley que reforma ciertos artículos del Código Administrativo relativos a las elecciones, protestas y delitos electorales. Su art. 12 dice: "Por la presente se derogan el artículo cuatrocientos ocho, las últimas diez líneas, desde la palabra "Cada" hasta la palabra "elector", del artículo cuatrocientos veintisiete, el inciso (e) del artículo cuatrocientos treinta y dos, y los artículos cuatrocientos setenta y dos, cuatrocientos setenta y tres, cuatrocientos setenta y cuatro, dos mil ciento setenta y dos y dos mil ciento setenta y tres del Código Administrativo, y todas las leyes y partes de leyes que fuesen incompatibles con las disposiciones de esta ley".

Pero el art. 2172 se refiere, no a ninguna disposición electoral, sino al aumento de concejales, en caso de que un municipio suba de categoría, y el 2173, habla de la reducción del número de concejales, en caso de que un municipio baje de categoría, llevando ambos los siguientes epígrafes: "Concejales adicionales para municipios que pasan a una clase más alta" y "Reducción del número de concejales para municipios que pasan a una clase inferior."

Como se ve, el objeto del proyecto es reformar la presente Ley Electoral en tal forma, según el Sr. Cabahug, que se permita a la actual mayoría monopolizar todos los inspectores electorales y deroga ciertas disposiciones penales para ciertos actos que actualmente se consideran criminosos, tal vez con el fin de asegurar la impunidad de los fraudes que dicha mayoría está intentando cometer en los próximos comicios con el fin de asegurar su permanencia en el poder. Pero, como no siempre se pueden llevar a cabo los propósitos siniestros, el artículo 12, en vez de derogar los artículos correspondientes, deroga los artículos arriba mencionados Nos. 2172 y 2173, lo cual, indudablemente, de haberse convertido en ley el proyecto, tal como estaba aprobado por la Cámara, hubiera dado al Gobernador General motivo suficiente para vetarla.

El Sr. Cabahug nos habla también de otro proyecto de ley que de haberse aprobado por el Senado y luego firmado por el gobernador general, hubiera pasado a la historia parlamentaria del país como una ley cuya aprobación se consiguió mediante una manifiesta y descarada falsedad. Se refiere al C. R. No. 3564 que añade un distrito representacional a las provincias de Cebú y Nueva Ecija. Este bill se ha sometido bajo la firma de los Sres. Buencamino y Gallego, sin conocimiento de, al menos, 4 de los actuales Representantes por Cebú. En medio de la confusión que reinaba en las primeras horas de la noche del día 9 en que la mesa llamaba los asuntos a su voluntad y en que no había ni calendario, se leyó para su discusión por el Secretario el título de este bill que dice: "An Act to amend sections one hundred and sixteen and one hundred and twenty-three of act number twenty-seven hundred and eleven, known as the administrative code."

El título del proyecto nada dice a uno de su objeto, a menos que lo haya leído en su totalidad. La Cámara, tenía, pues, que votar de acuerdo con las explicaciones que la diera el ponente en su ponencia. Pero el ponente, en vez de explicar el verdadero contenido del bill, dijo que se trataba solamente de hacer un reajuste de algunos municipios de Nueva Ecija, sin mencionar para nada a Cebú. Y cuando el Rep. Pecson le preguntó al ponente si trata también de aumentar un distrito, con toda calma y decisión, contestó que no. En vista de esta contestación negativa, yo que tenía la intención de formular ciertas preguntas al ponente para pedirle aclaraciones, porque no había tenido oportunidad de leer el proyecto, desistí ya de mi intento y voté por el bill. Voté, por tanto, confiando en la buena fé del ponente quien, desgraciadamente, no solamente ocultó a la Cámara la verdad callándola en su ponencia, sino que la falseó dándola gato por liebre".

Empuje Al..

(Continuación de la página 1)

las mayormente de acero, descansando en flotas de acero que se extienden a unos 200 pies bajo la superficie del mar, estarían asentadas en el fondo. El nivel de desembarco sería de unos 100 pies sobre la superficie, fuera del alcance de las olas en épocas de tormenta.

Según los planes, se construirán cinco enormes flotas, cada una más grande que la aeronave más grande, que se establecerán a lo largo del paralelo 39.o, a fin de que las islas Azores se puedan usar como un eslabón. Cuatro estarán al oeste de las Azores y el quinto entre las islas y Vigo, España, término terrestre europeo

Con estos arreglos, el tiempo aéreo entre Londres y París y Nueva York sería próximamente de 30 horas, en comparación con los cinco días que hace el barco más rápido actualmente. Cada maredromo tendrá acomodaciones de hotel, faros radiográficos y otras facilidades.

La Luft Hansa Company, de Alemania, ha dado comienzo ya a un proyecto algo análogo al través del Sur del Atlántico, usando el barco Westphalen, como un maredromo.

Llegan De Un Viaje A Europa

El Sr. E. M. Sison y su señora que llegaron de Europa. El Sr. Sison es hermano del senador Teofilo Sison.

Hijo del dueño de un garage herido por "gangsters"

Apolonio Vital hijo del dueño del "Antipolo Garage" fué víctima de una agresión de "gangsters" anoche mientras se hallaba en el cabaret de La Loma y con una grave herida causada por un cortaplumazo se encuentra ahora en el hospital general.

La agresión es al parecer por cuestión de faldas.

El agresor Eligio Custodio fué arrestado por el policía Cipriano Ablaza mientras trataba de huir.

Boca de un supuesto ratero destrozada a golpes por un chofer

Un supuesto ratero cuyo nombre no se pudo dar por la policía de momento, fué llevado hacia el mediodía de hoy al Hospital General con la boca sangrante y heridas en la cara, a consecuencia de unas trompadas que recibió de un tal Jose de la Cruz, chofer de oficio, cerca del mercado Yangco en la calle Tabora.

Se alega que el herido trato de llevarse un rollo de percal de una tienda de dicho mercado, y cuando la gente dio la voz de alarma, el chofer Jose de la Cruz quiso pararle. El supuesto ladron se resistio y de este modo se entablo entre los dos una lucha.

Estela Y..

(Continuación de la página 1)

del acusado debidamente acreditado por certifico médico.

Se ha sabido por otra parte que Luis Mabunay, que fué sentenciado a tres años de prisión, se halla fuera de Manila, probablemente y se teme que no se le pueda notificar a tiempo para llegar a ésta el 20.

El juez Jaranilla se inhibió ayer en el asunto de Estela Romuáldez por haber sido el fiscal general que suscribió el alegato contra la misma, rehusando por tal motivo actuar sobre una moción verbal del abogado Whitney pidiendo la suspensión de la lectura mientras están pendientes las gestiones de indulto.

Damas catolicas y protestantes, en una escrito enviado al gobernador general por separado, han pedido encarecidamente la concesion de un indulto a Estela Romualdez que dentro de poco ingresará en la carcel por una condena impuesta a él por la corte suprema.

La Liga Catolica de Mujeres y una liga de protestantes son las que han enviado este escrito al gobernador general.

La cuestion del indulto de Estela Romualdez no ha sido decidida hasta ahora por el gobernador general, ni se espera que lo decida hasta despues que la maquinaria de la justicia haya podido seguir su curso.

Defiende A..

(Continuación de la página 1)

cuando la reunión se celebró en tierra japonesa, declaró el representante Buencamino al comentar sobre el discurso del Presidente del Senado y sobre las observaciones del senador Osmeña ayer.

El Sr. Buencamino declaró que el discurso del Presidente no podia interpretarse como antagónico e impropio, porque cuando dijo que Filipinas no necesitaría de la protección americana cuando obtenga la independencia, quería decir que el deseo de los filipinos era la independencia completa y absoluta, sin base militar ni naval.

Por otro lado, los observadores independientes convenían con el senador Osmeña cuando dijo de que el Presidente del Senado no debía haber hablado en tierras extrañas sobre asuntos que afectan a su misión a los Estados Unidos.

El representante Oppus dijo que la declaración del Presidente Quezon era valerosa. El representante Pérez creyó que el discurso era demasiado fuerte

La comisión busca una solución para unos informes anuales

Para dar fin a las controversias y embrollos que casi anualmente surgen con motivo de los informes anuales que exige la comision de servicios publicos de las fabricas de electricidad de provincias, el comisionado Torres conferenciará este dia con el departamento correspondiente.

Muchas provincias todavia no han sometido hasta ahora su informe sobre 1932.

En la conferencia se tratará de determinar los funcionarios municipales que anualmente se encargarán de atender a estos informes.

Una casa de jueteng asaltada en Pasay

Uno de los asaltos más completos realizados por la constabularia en casas de jueteng se verificó entre 2:30 p.m. y 3:00 p.m. de ayer cuando el teniente Lapus con varios agentes de la división secreta de la constabularia, incluyendo a Miss Mary Adams que acompaño para requisar a las detenidas mujeres, asaltaron una casa en la calle Dominga Núm. 27 Pasay sorprendiendo a Felipe Pato y Maternidad Bautista en el momento en que verificaba el sorteo de los números ganadores para ayer.

Aunque el número de arrestados no pasó de dos, con todo el asalto es considerado como uno de los más exitosos teniendo en cuenta que los asaltantes consiguieron todos los artefactos del juego incluyendo 37 bolas, un tambiolo, listas y lápices, más ₱38.42 en metálico.

Cuadro Tetrico..

(Continuación de la Pág. 1)

dos en Estados Unidos. En Brooklyn, Nueva York, encontre a centenares de filipinos literalmente en misera condicion. Muchos de ellos viven milagrosamente. Una cama muchas veces sirve para acomodar a tres o cinco filipinos, y su alimento es dificil de conseguir. Lo mismo pasa en Chicago y en California.

Hablando sobre la conferencia declaro que muchos problemas internacionales como las relaciones de Japon con Estados Unidos, Gran Bretaña y China fueron discutidos. Japon según él, defendio con gran exito sus intereses en las discusiones.

Otros que llegaron a bordo del "Saarbrucken" fueron Mr. John Nelson, Eugenio Mas, Alexander Acac, Emilio Bueno, Vicente Cordero, Jose Segura y Ricardo Padilla.

Beck's Radio
KZIB

7:00 p. m.—Informaciones.
7:10 p. m.—Cecil and Sally.
7:20 p. m.—Programa del Bear Brand Milk.
Madriguera y sus musicos.
(a) "El Manisero" (The Peanut Vendor)
(b) "Solo En Sueños."
The Knickerbockers:
(a) "Who's wonderful, who's Marvelous?"
(b) "Roam on my little gypsy Sweetheart.
Ben Selvin and His Orchestra (Request numbers):
(a) "On a little balcony in Spain"
(b) "Lady play your Mandolin."
Band of the Royal Air Force
"In a Clock Store"
7:40 p. m.—Try-Tran Orchestra.
1. "Vine Street Drag"—Fox Trot—A Brewster-Raph Arrangement
2. "Black Eyes"—Fox Trot—By Andrei Budinov
3. "Under the Linden Trees,—Waltz—By Charles O'Flym.
4. "Ill Build a Nest."—Fox Trot—By William Kemell.
8:00 p. m.—Sucesos mundiales.
8:15 p. m.—Programa "Tansan".
Gertrude Niesen—(Vocal): "Hold Your Man."
Fran Frey and His Orchestra:
(a) "Learn to Croon"
(b) "Moonstruck" (del "College Humor")
Ben Selvin and His Orchestra: "Reflections in the Water"—Waltz.
George Olsen and His Music:
(a) "Louisiana Lullaby"
(b) "Rollin' on our Roller Skates."
California Ramblers:
"Fiesta"
8:35 p. m.—Periodo educacional.
Passages of Standard-Pros: "Kinglake"—Spoken by Walter Ripman M. A.
"The Art of Singing"—(Conclusion)—por H. Plunket Greene.
8:45 p. m.—Programa especial patrocinado por A. B. Villanueva & Sons.
9:05 p. m.—Ricarte Athletic Club. 10.o Aniversario.
Gabriel Santos, Juanita Ravanes, Felix Tenchavez, Chedanakara Verazarna, Principe de Siam (discurso), Alejandro Cosme, Felix Tenchavez, Rosario Diño, Jesus S. Esguerra, Dr. Francisco D. Junsay.
9:35 p. m.—"Memory Program."
Miss Emely Salmon y Miss Elizabeth Soliman.
10:00 p. m.—Artistas de "KZIB."
Lina Flores, Napoleon Mariano, Felicidad Rosal, Vicenta Salcedo, Leo Rivera, Ding Yalong.

E. U. REFUTA UNA ACUSACION

Gran Bretaña esta mas cerca del limite sobre armamentos navales

(De la "Associated Press")

Washington, noviembre 15.—Una acusación formulada en Londres por Winston Churchill, ex-canciller del fisco inglés, al efecto de que "los Estados Unidos han pronunciado los discursos más hermosos y ha efectuado los aumentos más grandes en sus fuerzas navales y aéreas", ha obligado al gobierno a traer a colación cifras para refutar el cargo.

Se han citado datos sobre la fuerza naval americana, inglesa y japonesa para demostrar que, sobre la base de los buques construidos, en construcción o autorizados, la Gran Bretaña está más cerca de los límites del tratado de Londres de 1930 que los Estados Unidos, mientras que el Japón ha llegado al máximo permitido bajo la proporción convenida de 5-5-3.

Faltan aun a los Estados Unidos 101 barcos y 204,000 toneladas, sobre esta base, para llegar a la fuerza que le asigna el tratado, mientras que la Gran Bretaña está dentro de la cuota de 60 barcos y menos de 200,000 toneladas de su límite.

Churchill, que era el primer lord del almirantazgo británico al estallar la guerra mundial, se refirió en su discurso a la conferencia mundial del desarme, amenazada ahora de un fracaso completo, y a los esfuerzos de los Estados Unidos por promover un convenio sobre limitación de armamentos.

El almirantazgo inglés, bajo la influencia del programa de construcciones navales americanos, anunció ayer una revisión de su programa de 1933 para incluir dos cruceros de 9,000 toneladas del nuevo tipo y más armamentos para un crucero de la clase Arethusa.

La inclusión de cuatro cruceros de la clase B de 10,000 toneladas y cañones de seis calibres en el programa actual de $238,000,000 de Estados Unidos, provocó declaraciones extraoficiales de Londres en septiembre, deseando la Gran Bretaña un maximum más pequeño para los buques de este tipo.

"No Culpable"..

(Continuación de la Pág. 1)

no acudió a la vista.

Isaías de León oyó la lectura de la querella y después se declaró "no culpable". Le defiende el abogado Virata.

Con la gente que acudió a la vista, el juzgado se llenó de bote en bote.

Entusiasmo Entre..

(Continuación de la página 1)

consigan ponerse en primeros términos. A continuación se publican las bases del concurso abierto:

CONDICIONES

1—Pueden tomar parte en este interesante Concurso todas las Señoras y Señoritas que se inscriban enviando una solicitud al Director General de la Verbena.

2—Los vestidos europeos y trajes de mestiza deberán ser confeccionados en tela, y el costo del material no deberá pasar de P2.00 y P4.00 respectivamente, incluyendo los adornos.

3—Los sombreros se podrán hacer de cualquier material, con tal que su costo no exceda de P1.50.

4—Para la adjudicación de premios, se tendrán en cuenta los méritos estéticos de cada prenda presentada, (combinación de colores, originalidad y modernidad de la hechura, perfección del corte, etc.), así como sus méritos económicos; es decir, que a valor estético equivalente, siempre será preferida la prenda que haya costado menos.

5—Las Señoras y Señoritas premiadas deberán probar el precio de costo de sus trabajos o someterlos al peritaje de las Señoras que compondrán el Jurado.

6—La Señora o Señorita a quien se le pueda demostrar que el material empleado por ella ha costado más de la cifra correspondiente quedará descartada del Concurso.

7—Cada Señora o Señorita concursante deberá lucir o hará que luzca una amiga el Vestdo europeo o Traje de Mestiza, o Sombrero que quiera presentar en la tarde del Concurso.

8—Se designa la tarde del día 17 de diciembre próximo como el día designado para este Concurso, fecha en que se hará la exhibición de todos los trabajos presentados en un desfile elegante dentro del suntuoso Auditorium de la Gran Verbena Benéfica.

9—Tres distintos Jurados, uno para cada prenda adjudicarán los siguientes premios:

Para los Tres Mejores Vestidos Europeos (Trajes de Tarde y de Noche solamente)—

Primer premio—P25.000 y Un Objeto de Arte

Segundo premio—P15.00 y Un Objeto de Arte

Tercer premio—P10.00 y Un Objeto de Arte.

Para los Tres Mejores Trajes de Mestiza—

Primer premio—P25.000 y Un Objeto de Arte

Segundo premio—P15.00 y Un Objeto de Arte

Tercer premio—P10.00 y Un Objeto de Arte.

Para los Tres Mejores Sombreros (Para Señoras y Niñas)—

Primer premio—P15.00 y Un Objeto de Arte

Segundo premio—P10.00 y Un Objeto de Arte

Tercer premio—P5.00 y Un Objeto de Arte.

10—Las concursantes aceptarán como finales e inapelables los fallos de los respectivos jurados que queden nombrados para este concurso.

PIDEN OTRO INVESTIGADOR

Cargos formulados contra el gobernador Gutierrez de Cotabato

Por presuntos cargos que ha formulado el juez Ramos contra el gobernador Gutiérrez, de Cotabato, uno, que firma Suñer, demanda, en nombre de la Federación Cívica de la localidad, el nombramiento, por el Departamento del Interior y Trabajo, de un investigador especial distinto de cualquier otro de la Oficina de Tribus no-Cristianas. Así informan personas que están enteradas de los últimos acontecimientos de la provincia.

Como no se especifica la naturaleza de los cargos, ni si los mismos están o no suficientemente fundados, es más que probable una tramitación de la demanda por las vías ordinarias, sin que se proceda sumariamente al nombramiento de un investigador especial. Se trata del prestigio de un funcionario que, al mismo tiempo que actúa de ejecutivo de una provincia, todavía es oficial de rango de la Constabularia.

Por otra parte, la petición se formula en nombre de la Federación Cívica en tanto que los aludidos cargos se acreditan como formulados por un juez. Queda, por tanto, sin aclarar las relaciones entre dicha federación y el juez citado, detalle que no carece de valor o interés.

EL DATU IDIRIS REGRESA SIN VENDER SU JARRON

El sultan Hamalul Kiram con su sequito, el datu Sin Suat de Cotabato, y el Datu Idiris partiran juntos esta noche para el sur abordo del "Rizal".

El sultan Kiram ira a Jolo en donde se encontrara con la princesa Hadji Piandao para ayudarla a gestionar su reclamacion de algunas islitas en las cercanias de Borneo.

El Datu Idiris que vino para gestionar la venta de un jarron historico al que atribuyen poderes sobrenaturales, al museo nacional partira llevandose consigo el mismo jarron fastidiado por los largos papeleos del gobierno y casi contento de que no haya llegado a perfeccionarse la venta.

El Datu Sin Suat ira a Cotabato.

Otra Anomalia..

(Continuación de la Pág. 1)

a sus clientes sobre lo que tenian que declarar ante las juntas con respecto a su parentezco y demás pruebas sobre sus derechos de residir en Filipinas. Ahora, sin embargo, el inmigrante es encerrado en la estación tan pronto llega a Filipinas y no tiene oportunidad de ser instruido.

Este hecho es el que, según se cree, ha dado lugar a que se cometan anomalías de esta índole. El asunto sigue bajo investigación.

Yulo Desmiente..

(Continuación de la página 1)

fundir las cuestiones ni crear prejuicios en la mente del público, la prensa prestaría un servicio señalado si se abstuviera de seguir publicando noticias de esta índole.

También he leído la declaración atribuída al representante Buencamino, al efecto de que yo había discutido con el speaker Paredes esta cuestión particular—quiero decir, la efectividad de la ley, antes de que la misma fuera sometida a la Cámara. Me temo que le falle en este punto la memoria al representante Buencamino, y esto fácilmente se puede explicar por el hecho de que todos eran presa de una excitación entonces—media hora antes de clausurarse la sesión, y después del caucus de más de dos horas que no había llegado a decidir la cuestión de la elección de un speaker protempore. Por lo que a mi tocaba, habiendo visto el original definitivo del bill que entonces preparaba el personal del Departamento de Agricultura y Comercio, y estando este original de acuerdo con nuestra inteligencia sobre la efectividad de la ley, el único punto que yo tenía que discutir con el speaker Paredes era la enmienda de la cláusula relativa a la participación 40-60, después que el secretario Vargas y yo hubimos fracasado en nuestros esfuerzos por convencer al representante Buencamino para que retuviera la cláusula original o, por lo menos, enmendara la nueva enmienda, de suerte que no se requiera aciertas centrales a dar una participación adicional de 10 por ciento mientras que otras sola dan un 5 por ciento. Tuve que esperar más de una hora al speaker Paredes hasta terminar el caucus en su oficina, y entonces tuve que seguirle hasta el estrado presidencial para exponerle mis puntos de vista sobre el caso. El representante Buencamino, sin embargo, intervino y después de decir en voz baja algo a los oidos del speaker Paredes, éste se dirigio a su poltrona y abrió la sesión, sin siquiera insinuarme qué era lo que iba a hacer con respecto a mi protesta. Dejé entonces la sala de sesiones y no le volví a ver más al speaker Paredes hasta ayer mañana, en que tuvo lugar nuestra conferencia sobre la que él había expedido ya una declaración a la prensa. En justicia al representante Buencamino, seame lícito decir que él luchó por la preservación de la cláusula original de 40-60 en su bill, pero como quiera que los otros miembros del comité de conferencia insistieron en modificar aquella, él entonces insistió igualmente en que se aceptara *in todo* su enmienda, que ahora se halla en el bill.

El bill de limitación azucarera que ha causado una controversia entre los magnates del azúcar y los caudillos de la legislatura, siendo una medida de emergencia, su constitucionalidad no puede ser discutida ante los tribunales, declaró ayer el speaker Paredes, considerado como una de las lumbreras del foro de Filipinas.

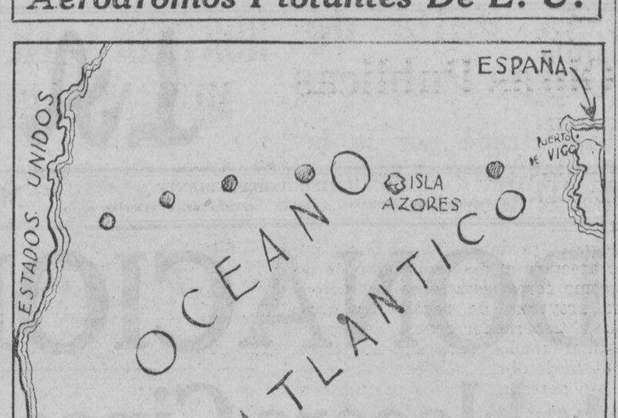
El speaker hizo esta declaración en vista del movimiento informado de que algunas principales centrales tienen el propósito de combatir el bill en los tribunales si es aprobado por el gobernador.

En circunstancias ordinarias, el proyecto podría ser considerado anticonstitucional y en esto el speaker concuerda con el abogado José Yulo.

Esta cuestión fué incidentalmente considerada ayer en una conferencia entre el speaker Paredes y el abogado Yulo. El speaker también manifestó que no hablaron del alegado "contrabando" de la disposición 22 en el bill, por la sencilla razón de que no ha habido tal contrabando. Esta disposición es la que dice: "Esta ley entrará en vigor por un período de años de cosecha, que incluirán solamente las cosechas de 1933-1934 y de 1934-1935, pero este período puede ser abreviado por el gobernador general.

Tanto el representante Buencamino, presidente del comité de agricultura de la cámara como el subsecretario Vargas que estuvieron activos en la preparación final del bill durante las últimas horas de las sesiones pasadas desmienten que se haya introducido de contrabando el artículo 22 o cualquier otro.

Aerodromos Flotantes De E. U.



Dibujo de la serie de cinco aerodromos flotantes en el Atlántico que se proyecta con el apoyo del gobierno de Estados Unidos.

Mineros de la Madaymon Ahuyentados A Tiros en San Nicolas, Pangasinan

Mineros de la Madaymon Mining Co. que practicaron el martes, 14 de los corrientes, un reconocimiento de las concesiones de la compañía en San Nicolas, Pangasinan, fueron intimidados por algunos dueños y ocupantes de terrenos que caen dentro del radio de las minas, quienes dispararon tiros al aire para ahuyentarlos.

De este suceso, el presidente de la compañía Sr. Eulogio Rodriguez ha recibido un telegrama esta mañana, y en vista de la gravedad del caso y sus posibles repercursiones se ha pedido al gobernador Servillano Cruz de Pangasinan y al comandante provincial que adoptaran medidas para la proteccion de los mineros.

Mas informes se esperan recibir del ingeniero Agonias que ha sido enviado a Pangasinan y cuya llegada se espera esta noche.

El Sr. Leopoldo R. Aguinaldo, prominente socio de dicha compañía dice que "estos incidentes ocurren cuando la gente no sabe las disposiciones de la ley." De acuerdo con la ley, segun el Sr. Aguinaldo, todo terreno que cae dentro del radio de una mina, corresponde al concesionario de la mina. En el presente caso, los afectados creyeron que los mineros invadian una posesion ajena, por ignorar las disposiciones de la ley.

A fin de investigar si los obreros de la Madaymon corren algun riesgo, el director Hermenegildo Cruz, de la oficina del trabajo, anuncio esta mañana que enviaria urgentemente a la zona en disputa a un representante de la oficina del trabajo.

REGRESA EL PUGIL YOUNG FERNANDEZ

Figurando en primera fila entre los mas de 189 filipinos de Hawaii que llegaron esta mañana a bordo del "President Taft" se hallaba Ignacio "Young" Fernandez, peso ligero filipino, anterior aspirante al campeonato mundial de su division y varias veces tenedor de la corona de este peso en Filipinas.

Fernandez llego con su esposa y su pequeño bebe procedente de Hawaii a donde fue recientemente contratado para tres peleas.

Un "alma en pena" herido a bolazos

Una nota recibida en la constabularia dice que a la medianoche del 1.o de Noviembre, unas 15 personas fingieron ser unas almas del purgatorio y trataron de meter miedo a un amigo, en el barrio de Dolores, en Bangued, Abra. El amigo creyendo que eran unos ladrones cogio un bolo y en la oscuridad de la noche bajo de su casa dispuesto a morir matando. No reconocio a los bromistas sino despues de haber herido a uno de ellos, Elipio Rosales. La herida fue bastante grave.

Primer Bill..

(Continuacion de la Pág. 1)

dicial. Aquellos que pagan con prontitud sus impuestos tienen derecho a un trato justo y deben tener la seguridad de que no se dispensarán favores a los morosos.

"Si existiese una situación en que la morosidad en el pago del impuesto haya crecido y acumulado a grandes proporciones y fuera probable o concebible que una renuncia general de los recargos acumulados induciría el pago de todos o de una gran parte de los impuestos en mora existentes que de otro modo no se pagarian, y el rescate de las propiedades que de otro modo serian confiscadas, entonces sería en interes del publico renunciar a los recargos. No existe tal situación o probabilidad.

"Semejante legislación establecería un mal precedente. Dejaria indecisa la política y seria un golpe serio a la base de la finanza publica. Si se pusiese en vigor, seria seguida de una demanda para una acción semejante en los años sucesivos. La experiencia de otros gobiernos que han adoptado una legislación para la condonación de los recargos de impuestos durante la depresión económica existente ha demostrado la falacia inherente en esta clase de legislación. El poco ingreso que se realizaba de inmediato era más que contrarrestado por el incremento de la morosidad asi alentada. El unico remedio sano y efectivo que el gobierno debe seguir es fortalecer y dar energia a la maquinaria para el cobro de impuestos.

"Un gobierno sano y solvente es la primera necesidad de una comunidad moderna. Es mas necesario durante los malos tiempos que en tiempos de bonanza. Su existencia y continuación depende de las recaudaciones contributivas definitivas y seguras".

AVISO A LAS FARMACIAS

Desde fines de Abril pasado, el Dr. Manuel San Agustin ha dejado de estar relacionado en cualquiera capacidad con el PYORR-E-TINE Laboratory, Edificio Kneedler, Carriedo, Manila.

MAS BRAGEROS URGE FISCHER

La crisis es fruto del afan de los hombres de acelerar la evolucion

El hombre a veces en un gesto soberbio se aparta de las leyes de la naturaleza y al tratar de precipitar el proceso de la evolución causa trastornos como la actual situación económica mundial, dijo el director Arthur Fischer del bureau forestal, al hablar al mediodia de hoy en la reunión semanal de los rotarios de Manila.

"Todos estos cambios no son más que consecuencias naturales", dijo el director Fischer, "y en las condiciones mundiales, existe cierta analogía en las condiciones del hombre con la de las plantas."

Citó el caso de algunas plantas y árboles que cambian sus raíces de tiempo en tiempo para amoldarse a las condiciones del clima y de otras circunstancias y dijo que la actual depresión mundial no era sino uno de estos cambios precipitados precisamente por los mismos hombres al querer apartarse de las leyes ordinarias de la naturaleza y que como tal se debe buscar sus remedios en la misma naturaleza averiguando las causas en su origen.

El director Fischer abogó principalmente por un movimiento tendente a la "vuelta al suelo" o sea a un movimiento que tienda a alentar a la gente a dedicarse más a los trabajos del campo en contraposición a la actual mania por los trabajos oficinescos.

Dijo que en la naturaleza debe conservarse siempre cierto equilibrio y que precisamente esta marcada tendencia a los trabajos de la ciudad olvidando el campo ha producido en parte el actual desequilibrio económico que ha engendrado el desempleo y la crisis mundial.

Morgenthau..

(Continuación de la página 1)

mientras esté ausente, Morgenthau sería el jefe interino del Tesoro. El sub-secretario Dean Acheson dimitió.

Woodin padece de un mal de la garganta. Presentó su dimisión hace varios días, pero Roosevelt no la aceptó, recomendándole un período de descanso.

Woodin dijo que, dentro de una semana o diez días, iría a Arizona donde espera quedarse hasta que se cure su mal de la garganta. Ha estado ausente por largos períodos en los últimos meses, mientras el presidente y otros caudillos de la administración resolvían la política fiscal básica del gobierno.

Al parecer, Acheson dimtió para dar lugar a Morgenthau, pues Roosevelt desea que éste sea el jefe del Tesoro durante la ausencia de Woodin.

Han circulado frecuentes rumores de que Woodin, republicano, no simpatizaba con algunas fases del trascendental y vasto programa de rehabilitación de la administración, pero sus amigos insisten en que sus ausencias prolongadas de la capital se han debido enteramente a su estado físico. Dos días atrás, desmintió en una declaración que estuviese opuesto al programa actual de aumentar el precio en oro del dolar con las compras en el exterior.

para el alivio de la crisis economica y los bills de las franquicias de la "Inaoc" y de la Philippine Aerial Taxi.

Este dia se han enviado al Senador Clarin en su probincia copias de nuevo proyectos del Senado aprobados por la Legislatura para su firma.

La "Inaec" Y..

(Continuación de la página 1)

senado que aunque fueron aprobados por el senado se quedaron sin acutar en la camara.

Estos proyectos del senado se presentaron como sustitucion a los de la camara a fin de eliminar ciertas objeciones que se temian podrian ser causa del veto. Pero en vista de que los del senado se quedaron sin actuar se decidió por fin someter al gobernador los dos primeros bills de la camara aprobados por la Legislatura.

Un total de 20 proyectos del senado y la camara fueron firmados por el presidente pro tempore Clarin antes de su marcha, según manifestó esta mañana el Sr. Espino oficial mayor del Senado.

Entre estos bills se hallan el que permite la celebracion de dos sesiones de boxeo la semana, el que reforma ciertas disposiciones de la ley de obras publicas de este año

Falta Mercado..

(Continuación de la página 1)

Mr. Paul Roger, hermano del gerente de la Ligett & Meyer y representante de la National Coal Co. de Nueva York; Mr. James Greer gerente de la Escolta Drug Store, y su señora que estuvieron en el Extrangero, y que informan que la ley de rehabilitación produjo la mejora y la subida de los precios. Por ser recien casadas recibieron de sus amigos al desembarcar esta mañana una ducha de arroz.

También llegaron Mr. y Mrs. A. Heaphy, arquitecto que diseñó el edificio de la American Telegraph and Telephone Company de Nueva York, y la Travelers Insurance Co. de Connecticut; y el Sr. Eugenio Sison y su señora, una dama europea. Los esposos Sison fueron recibidos por el senador Teófilo Sison y su familia. El Sr. Eugenio Sison es hermano del senador Sison.

Dos ingenieros mineros también llegaron y son T. Manahan y E. Woortington. Trabajarán en las minas de Baguio.

Nene se Resfría?
Trátesele mejor sin darle drogas. Frótele
VICKS VAPORUB

FORMULA: Mentol, 5%; Alcanfor, 5%; Esencia de trementina, 2%; Aceite de eucalipto, 2%; Aceite de tomillo, 1%; Aceite de nuez moscada, 2%; Aceite de hoja de cedro, 2%; Petrolato, 81%.

UNITED STATES OF AMERICA
THE GOVERNMENT OF THE PHILIPPINE ISLANDS
MANILA
BEFORE THE PUBLIC SERVICE COMMISSION
AMANDA CORPUS DE CRUZ Y MOISES, X. AMPIL, Applicant
Application for the approval of the sale and transfer of the auto-calesa business of the former in favor of the latter.
Case No. 3897
ORDER

Pursuant to the provisions of subsection (h) of section 16 of Act No. 3108, as amended, Mrs. Amanda Corpus de Cruz and Moises S. Ampil have filed with this Commission on November 11, 1933, an application for the approval of the sale and transfer of the auto-calesa business made by the former in favor of the latter together with all the rights and privileges acquired by the vendor under the certificate of public convenience issued in Case No. 36730, covering the operation of the said auto-calesa service within the City of Manila and its suburbs, and all the rights which the vendor may acquire in Case No. 36382 (an application for authority to increase equipment filed by Isidro Ora from whom the vendor acquired the rights herein sold), including in the sale one auto-calesa (AC-508) in consideration of the sum of TWO THOUSAND (₱2,000.00) PESOS.

After due consideration, the Commission believes that the sale and transfer above mentioned may be, and the same is hereby, provisionally approved, without prejudice to any action which the Commission may take in case any protest is filed against the same on or before December 11, 1933, on the understanding that the transferee, Moises S. Ampil, assumes the responsibility in the operation of the said auto-calesa business in accordance with the conditions of the certificate of public convenience granted in Case No. 36730.

The applicants are hereby ordered to publish this order twice either in the "Tribune" or "La Vanguardia," at least fifteen (15) days prior to December 11, 1933, and to submit to this Commission not later than the same date, the corresponding affidavit of the manager of the newspaper wherein this order has been published as evidence of such publication. Failure to comply with any requirement provided in this order will be sufficient ground for the immediate dismissal of the case and the withdrawal of the provisional authority granted herein. Upon the expiration of the time fixed to publish or protest, bring this case up anew for further determination.

This order takes effect on the date hereof.

Entered,

Manila, November 11, 1933.

LUIS P. TORRES,
(Judge, Court of First Instance)
Commissioner.

Certified Correct:
(Sgd.) ERNESTO A. ALCALA,
Deputy Secretary,
Public Service Commission.
(16-17-pub.)

M.E.C.D. 2016

No Afectara a Principales Actividades la Falta de Una Ley de Obras Publicas

El gobernador está autorizado por la ley Jones a destinar fondos para el mantenimiento de obras necesarias

La no aprobación por la Legislatura de un bill de obras públicas para el año que viene no afectará el mantenimiento de las actividades del gobierno, tales como faros, estaciones de radio y telégrafos, carreteras existentes, proyectos de regadío, y otras principales obras públicas, porque el gobernador general está autorizado bajo la ley Jones a destinar fondos para aquellos fines, sobre la base del actual presupuesto de obras públicas, según declaró ayer el secretario Alas del departamento de obras públicas y comunicaciones.

Se tiene entendido sin embargo que tal distribución de fondos solo se hará en casos urgentes.

El departamento de obras públicas y comunicaciones, según los informes, ha notificado al gobernador general sobre la necesidad de usar esta facultad investida en él por la ley Jones en relación con los fondos de obras públicas. Habrá necesidad del dinero para el enero del año que viene, de otro modo no se podrán pagar los jornales y otros gastos de obras públicas.

La disposición de la ley Jones con respecto al presupuesto de obras públicas y otros gastos del gobierno, hace muy insegura la celebración de una sesión especial de la Legislatura.

Según se dijo ayer, la no aprobación de un bill de obras públicas no es cosa nueva en los anales de la Legislatura. En tiempo del ex-gobernador W. Cameron Forbes, este dos veces destinó fondos bajo la disposición de una antigua ley, que era similar a la disposición de la ley Jones. Más tarde, en 1929, el gobernador general destinó fondos para obras públicas cuando el auditor insular Ben F. Wright sostuvo que el bill de obras públicas aprobado por la Legislatura era anti-constitucional porque fué aprobado fuera del límite de tiempo.

LA EXHIBICION HORTICOLA SERA MUY NOTABLE

El diseño del carnaval se basa en la arquitectura del "Siglo de Progreso"

El diseño de la ciudad del Carnaval y Feria Comercial e Industrial de 1934, se ha basado, en cuanto ha sido posible en la arquitectura en la exposición del "Siglo de Progreso" que se está celebrando actualmente en Chicago, segun ha manifestado el arquitecto de la asociación, Sr. Carlos A. Barretto.

Los detalles mas salientes de la gran feria de Chicago se reflejarán en la ciudad carnavalina de este año, mas grande que la del año pasado.

Una innovación en el Palacio de las Danzas del Carnaval venidero es que el trono y los palcos estaran sobre un plano mas elevado que de ordinario.

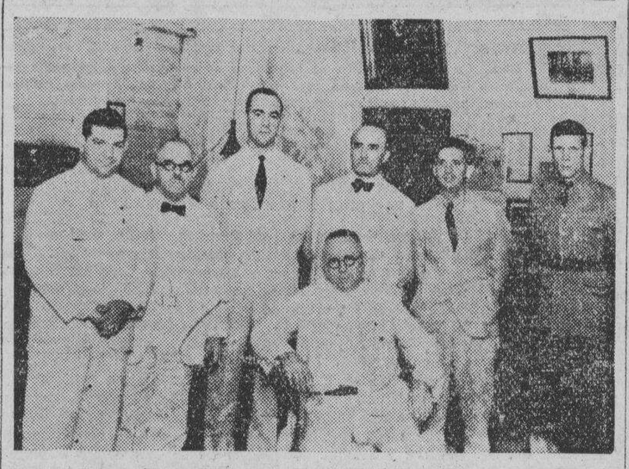
La construcción del auditorium ha comenzado desde hace días.

Se está roturando actualmente el extenso terreno que va a ser ocupado por la exhibición horticola del buró de Fomento Agricola, que será verdaderamente maravillosa, pues estará combinada con la de Zootecnia, para mejor ilustrar al público de las ventajas de una agricultura diversificada.

En años anteriores las oficinas de Fitotecnia y Zootecnia tuvieron exhibiciones separadas, pero esta vez se unirán para presentar una exhibición mejor y mas completa.

Para las diferentes concesiones especiales y mas importantes del Carnaval, en general, ha habido mejores postores este año que el año pasado, lo que revela un interes mayor de parte del público hacia el próximo Carnaval, siendo una indicación de que los tiempos van mejorando.

Dignatarios de Veteranos



Nuevos oficiales del Puesto Lawton No. 27, de los veteranos de guerras extranjeras de los Estados Unidos, que fueron instalados anteanoche. De izquierda a derecha: ex-Comandante C. S. Launsbury, E. I. Totten, (quartermaster); E. E. Littlewood, vice-comandante (senior); Henry Herman, comandante; J. H. Shaw, vice-comandante (junior); J. P. Flynn, ayudante. Sentados: ex-Comandante delegado en jefe, J. L. Headington, Delegado comandante en jefe, Leo Fischer y A. Schipull, oficial del día que salió antes de tomarse la fotografía.

Italia Da Un Paso Que Equivale A La Retractación De Un Convenio

(De la "Associated Press")

Ginebra, 13 de noviembre.—Italia ha notificado a la Liga de las Naciones este día la adición de reservas a la tregua tarifaria internacional elaborada antes de la apertura de la conferencia mundial económica en junio en Londres, paso que prácticamente equivale a una detractación del convenio.

La intención de la Gran Bretaña de separarse de la tregua, que al tiempo de firmarse fué recibida en todas partes como un medio de evitar una guerra tarifaria internacional, ha sido anunciada la semana pasada a la Cámara de los Comunes por Walter Runciman, presidente de la Junta de Comercio Británica.

Otras naciones, incluyendo a Francia, formularon entonces ciertas reservas, llamadas a dar protección contra los artículos de países que tienen monedas depreciadas, y la tregua no produjo los efectos esperados por su defensor, el presidente Roosevelt.

PROMINENTES PASAJEROS SALEN HOY PARA EE. UU.

El juez Manuel Camus llega esta tarde a bordo del vapor "Saarbrucken"

Prominentes pasageros saldran este día a bordo del "General Lee" para San Francisco, Portland via Hongkong, Shanghai, Kobe y Yokohama.

Entre las mas conocidas esta Mrs. A. R. Lintner, esposa del agente general de la States Steamship Lines de Kobe, que vuelve al Japon despues de una corta vacación aqui. Tambien sale Miss Mary Hunteress.

Mrs. J. H. Forrest, esposa del gerente general de navegación de la International Harvester Co., tambien sale para Hongkong.

La lista completa de los pasajeros:

Para Hongkong: L. S. Flores, Mrs. J. H. Forrest, Mr. D. G. Gunnell, Miss Mary Huntress, Profesor M. Soule, Mrs. M. Soule, Miss Mary Soule, Miss Margaret Soule.

Para Shanghai: Miss Marjorie Leslie.

Para Kobe: Mrs. A. R. Lintner, Mrs. M. K. Smith, Mr. E. O. Zingg.

Para Yokohama: Mr. G. W. Gilman, Mrs. G. W. Gilman, Mrs. Madelise Stark.

Para San Francisco: Mrs. F. H. Hamilton, Mr. G. C. Jensen, Mrs. G. C. Jensen, Mrs. J. H. Kitner, Mrs. Jeanne Winn.

Para Portland: Miss Barbara Latie y Mrs. J. L. Mason.

El juez Manuel Camus, jefe de la delegación filipina a la conferencia del Instituto de Relaciones Pacificas celebrado en Banf, Canada, el pasado mes de agosto, es esperado esta tarde cuando llegue aqui el "Saarbrueken" procedente de Europa. El juez Camus salio de aqui el pasado mes de julio en compañia de otros delegados, incluyendo al Dr. Vidal Tan y el profesor Macaraig.

Apertura de un estudio grande de cine hablado

El estudio mas grande de cinematografo hablado del Oriente, con la excepcion del Japon, se inaugura en breve en Santa Ana, con el nombre de Philippine Films, Inc., segun anuncio ayer mañana el director Tomas Confesor de la oficina de comercio.

El nuevo estudio cuenta con los mas modernos aparatos y laboratorios usados hoy dia por los mas modernos productores de peliculas parlantes del mundo.

Procedimiento Abierto a la Critica en la Designacion de Fiscales de Provincias

Se alega que la influencia senatorial es la que predomina como en el caso de fiscales auxiliares

Un procedimiento abierto a la crítica es lo que, según informes ha seguido el departamento de justicia en la designación de fiscales provinciales y en la distribución del trabajo entre los fiscales auxiliares de la oficina de justicia, según se supo ayer.

El fiscal Valdés Nieto, de clase, que había ido designado a menor categoría, está recibiendo el salario de Tayabas.

El fiscal Carpio de Bulacán, fué designado para actuar en Tayabas con su salario viniendo de Bulacán, mientras que el cargo de Bulacán, en vez de ser llenado por un fiscal de la oficina de justicia de conformidad con una política existente de hace tiempo, no ha sido llenado de este modo. El juez de distrito de Bulacán designó un fiscal interino que también recibe su salario de Bulacán. En este caso, de acuerdo con los informes, Bulacán está pagando a dos fiscales.

En la designación de fiscales para las provincias, según se dice, la influencia senatorial es la que predomina como sucede en el caso de las designaciones para fiscales auxiliares.

Tayabas, provincia de primera Zambales, una provincia de me-

Edward N. Hurley Presidente Que Fué De La Junta Naviera Ha Muerto

EDWARD N. HURLEY

(De la "Associated Press")

Chicago, 14 de noviembre.—Edward N. Hurley, presidente que fué de la Junta Naviera de los Estados Unidos, ha muerto aquí este día a la edad de 69 años, después de una breve enfermedad.

Después de haber triunfado prácticamente en todas las empresas que acometió, Hurley tuvo que afrontar la tarea más grande e importante de su vida en 1917, cuando fué nombrado presidente de la Junta Naviera.

Embarcada América entonces en la guerra mundial había una necesidad urgente de barcos para transportar soldados y provisiones al otro lado del mar. Apremiado por la admonición del presidente Wilson, "Hurley, tenemos que llegar hasta el límite", el nuevo presidente dejó a un lado los formulismos y se entregó a su labor.

Cómo cumplió su cometido, lo indica una carta del mismo presidente Wilson, dos años después, cuando Hurley dimtió: "ninguno ha servido a los intereses de su país con mayor devoción que usted, y personalmente le estoy muy hondamente agradecido."

Designado miembro de la Comisión Federal de Comercio en 1913, Hurley atrajo la atención por su capacidad ejecutiva y su pronta percepción de la importancia de los

(Continua en la pagina 4)

UN CAPITAN ES EXONERADO

El embarrancamiento del "Hawaiian" no se debió a una negligencia

El capitán Victorio O. Manibay y los demás oficiales del barco de motor "Hawaiian" fueron exonerados de toda responsabilidad del embarrancamiento de dicho barco en Caraga, Davao, el 28 de febrero de 1931, según la junta de investigación marítima.

La junta investigadora halló que el embarrancamiento del barco no se debió a ninguna negligencia del capitán ni de los oficiales.

El embarrancamiento se debió a que el capitán Manibay, quiso precipitarse para llegar cuanto antes al puerto y dar cuenta a las autoridades sobre un altercado que tuvo con un capataz de obreros.

LA GUERRA Y EL PROGRESO

Por L. G. ALDEGUER.

La generalidad de las gentes considera la guerra como uno de los mayores males que pueden afligir a la humanidad, e idea más errónea, más equivocada que ésta, no creo pueda registrarse en los anales del entendimiento humano.

Si se hubiera ahondado en la rebusca de las fuentes del progreso y de la civilización de las sociedades humanas que han existido en distintas épocas, de seguro que esta idea equivocada que se tiene de la guerra no hubiera nacido y manteníose con vida hasta nuestros días, pues ese estudio más profundo que se hubiese hecho del progreso y de la civilización de las sociedades, nos hubiera demostrado que la guerra es una ley fatal que acompaña a todo aquello que sea progreso y civilización; que la guerra es la principal, la más fundamental fuente de perfeccionamiento de la vida de las sociedades, y que sin ella la humana sociedad no hubiera jamás salido de aquel su primer período rudimentario de cultura en todos los órdenes.

Las sociedades constituídas por los hombres son naturalmente progresivas; hállanse sujetas a la ley de la evolución, y la guerra es la única palanca que obliga a la máquina de las sociedades a ponerse en movimiento con arreglo a los preceptos de esa ley cuando esas sociedades quieren detener sus pasos, estacionarse en el camino infinito del progreso y de la civilización, obrando tales sociedades en este dañoso estancamiento contra lo que exige sus propias naturalezas.

Las sociedades que eludan la guerra se verán tarde o temprano en la necesidad de desaparecer del gran libro de la vida, pues la guerra, la lucha, es el orígen de toda vida.

Ante la ley fatal de la lucha, los individuos, como las sociedades nacen, se desarrollan, se perfeccionan, mueren y vuelven a adquirir otra vez el nacimiento, el desarrollo, la perfección, la muerte; y así proceden mientras la humanidad perdure en la tierra.

Tender a destruirse unas sociedades a otras, unos pueblos a otros para que puedan mantenerse en el concierto de la vida, para que los que ya existen adquieran mayor perfección y lleven esta perfección por medio de la guerra al seno de otras sociedades, de otros pueblos, es de necesidad absoluta, y lo que de necesidad absoluta es, sellado queda con el carácter divino de la legitimidad.

Luchar por la existencia es en los individuos meritorio. Todos los actos que a esa lucha conduzcan considerarse como legítimos, como exentos de todo mal.

¿Por qué, pues, se ha da ce considerar la guerra como un mal? ¿No vienen a tener las sociedades, los pueblos, las naciones, el derecho de luchar por la existencia como la tiene el individuo?

Es imposible negárseles este derecho que se exterioriza y se hace efectivo por medio de la guerra; y por lo tanto, considerar a esta como un mal es cosa que repugna a la razón.

La historia de las sociedades, de los pueblos, nos revela a cada página que todo lo que significa cultura, progreso, civilización, bienestar, ha brotado primeramente de la lucha de ideas, y de la lucha material, después, de unos pueblos con otros, lucha material que era consecuencia fatal, necesaria, de la lucha, del antagonismo ideológico

"Todo en la historia de la rumanidad, supone la guerra; nada se explica sin ella; nada existe sino con ella; quien sabe la ciencia y el arte de la guerra, sabe el todo del género humano. Por medio de la guerra, la justicia humana confiesa su impotencia y suplica a la justicia divina que manifieste por medio de las batallas de parte de quien se halla el derecho." (Proudhon).

"La guerra es un medio legítimo e indispensable que puede emplear cualquier Estado para defender o hacer que se reconozca un derecho suyo conculcado o amenazado." (Fiore).

"La guerra es divina en sí misma, porque es una ley del universo." (De Maistre).

"La guerra es un instrumento de progreso y, como tal, necesaria y perpétua." (Bossuet).

"La guerra es el ideal del género humano. La guerra tiene su raiz y su origen en la naturaleza misma de las ideas de los diferentes pueblos, que, siendo necesariamente limitadas, parciales y exclusivas, han de ser hostiles, agresivas y tiránicas; la guerra es, pues, necesaria. No debemos, sin embargo, lamentarnos de ello, porque la guerra ha sido siempre el instrumento para realizar el progreso. Si la guerra no es más que el choque violento de las ideas exclusivas de diferentes pueblos, síguese que, en ese choque, la idea más débil será destruída por la más fuerte, esto es, será absorbida o asimilada por ella. Ahora bien; la idea más fuerte en una época es necesariamente aquella que se halla más en armonía con el espíritu de aquel tiempo. Cada pueblo representa una idea, y el que representa la más armónica con el espíritu general de la época, es el llamado a dominar a los demás en ese período.

Cuando la idea de un pueblo ha dado sus frutos, ese pueblo desaparece, es un bien que desaparezca; pero no deja su puesto sin resistencia. De aquí la guerra. Es, pues, necesario aplaudirla y glorificarla, porque conduce a la derrota de aquellos que, habiendo ya pasado el período que les correspondía, se empeñan en impedir el progreso humano." (Cousin).

"Resultado inevitable del juego de las pasiones humanas en las mútuas relaciones entre los pueblos, es la guerra en los designios de la Providencia un poderoso agente de que esta se sirve como istrumento de destrucción unas veces, y como medio de reparación otras". (Portalis).

"No debe accederse a todo para evitar la guerra. Cuando la paz se concilia con la justicia y el honor, es el más hermoso de todos los tesoros; pero cuando se compran con una vergonzosa servidumbre o con una vileza, es de lo más infame y funesto." (Polibio).

"Los verdaderos frutos de la naturaleza, las artes, las ciencias, las grandes empresas, las elevadas concepciones, como las virtudes varoniles, brotan todas de la guerra. Jamás llegan las naciones al más alto grado de esplendor de que son susceptibles sino después de largas y sangrientas luchas; así, el apogeo de los griegos fué la época terrible de la guerra del Peloponeso; el siglo de Augusto siguió inmediatamente a la guerra civil y a las proscripciones; el ingenio francés se pulimentó por la Liga y por la Fronda; todos los grandes hombres del siglo de la reina Ana nacieron en medio de las conmociones políticas de la época; en una palabra, diríase que la sangre es el abono de esa planta que se llama genio." (De Maistre).

"Las guerras evitan la ruina moral de las naciones, pues una prolongada paz es un veneno lento y sutil que enerva los Estados y ocasiona infalible y necesaria caída, porque sosiegos largos conducen a una riqueza excesiva, que motiva que el corazón se metalice, hasta el extremo de que en él no arraigue ningún sentimiento elevado; a la molicie, que ahorra los esfuerzos y las privaciones, sacrificando a ruin interés bienes más importantes y duraderos; a la corrupción de costumbres, que produce el desprecio de las grandes virtudes, la depravación de los principios, la indiferencia por el bien y el mal; al egoismo y al interés personal; a la indolencia y al escepticismo que escatiman las fatigas y el trabajo; y por último, al orgullo y a la ruina de los Estados." (Haller).

"La guerra es un hecho natural y legítimo. La inmovilidad exterior no es siempre la condición obligada de los Estados; grandes intereses nacionales pueden aconsejar y autorizar la guerra; es una honrada equivocación, pero equivocación al fin, creer que para que toda guerra sea justa, debe ser puramente defensiva; han existido y existirán entre los diversos Estados conflictos naturales y cambios territoriales legítimos; de todos modos, no está prohibido a las naciones ni a sus jefes tener instintos de engrandecimiento y de gloria." (Guizot).

Corte De Brillantes En La Casa Heacock

Una nueva industria, el corte de diamantes, ha sido introducida en Manila por H. E. Heacock and Company, de la Escolta, y diariamente está atrayendo a numeroso público deseoso de ver el proceso de la industria. En esta fotografía se puede ver a dos cortadores que dan forma a un diamante.

RADIO
SE EXHIBE HOY—10 a. m.
Hasta 1 p. m.—20c y 40c
Despues 1 p. m.—30c y 50c
Películas de Estreno Solamente
"LiLi DAMITA"
en
"GOLDIE GETS ALONG"
con Charles Morton y Sam Hardy
BELA LUGOSI Cap. 7-8

GAIETY
Hoy Solamente
"FIDDLING BUCKAROO"
Ken Maynard, Gloria Shea, Fred Kohler
"Phantom of the Air"—No. 7 y 8
Funciones: 1—3—5—7—9 p m

BELLEVUE
ULTIMO DIA
Greta Garbo—Rob't Montgomery
"INSPIRATION"
Vaudeville: 5 y 8.00 p. m
Mañana: "MADE ON BROADWAY"

ELITE
ULTIMO DIA
Ken Maynard en
"TOMBSTONE CANYON"
Vaudeville: 5:30 y 8:30 p m
Mañana: "RONNY"

PRINCE
Se Exhibe Hoy
Ramon Novarro—Myrna Loy
"A NIGHT in CAIRO"
Y "UNASHAMED"
En breve: "Washington Masquerade"

UNIVERSITY
ULTIMO DIA
Miriam Hopkins—Jack La Rue
"Story of Temple Drake"
Funciones: 1—3—5—7—9 p m
Mañana: "RONNY"

Comfortably COOL HOY
METROPOLITAN
Comfortably COOL HOY
PRIMERA FUNCION 1:00 P. M. — DESPUES 3-5-7-9:00 P. M.

MARLENE DIETRICH
EN UNA DE LAS HISTORIAS DE AMOR MAS GRANDES DEL MUNDO
"THE SONG OF SONGS"
UNA PELICULA PARAMOUNT
ATRACCION ADICIONAL
NOTICIAS PARAMOUNT
CAB CALLOWAY Y SU ORQUESTA

FOX
PARA HOY
Primera Función 11:00 a. m.
Después 1, 3, 5, 7, 9:00 p. m.
Podia haber sido Cualquiera Otra JOVEN
quien muy tarde quizas, se encontro a si misma en este sendero de Vida.

La historia de una joven arrancada de un capítulo de la vida, cuya belleza no había hombre que la resistiera con
LORETTA YOUNG
RICARDO CORTEZ
FRANCHOT TONE
— Además —
NOTICIAS METROTONE
PITTS-TODD
Comedia

LYRIC
PELICULAS A LAS 10, 11:40, 1:20, 3:00, 4:40, 6:45, 8:55
VOD-A-VIL A LAS 5:05, 7:10, 9:20
El drama de una joven que descubrió que la decencia tenía su precio.
El verdadero amor la había rebajado en su valor!

Barbara STANWYCK in "SHOPWORN"
with Regis Toomey · ZaSu Pitts
A Columbia Picture

EN EL ESCENARIO
EXITO TREMENDO DE LA GRAN COMPAÑIA
"MIDNIGHT FOLLIES"
DE 1934.
15 ARTISTAS DE FAMA INTERNACIONAL
SIETE DANZARINAS ELEGANTES
NADIA CLAIRE — NINA KELLAN — LUBA HASSAN — MILLA ROX—TASIA LARSKY—ZINA FROMAHN—LUCY DELAY
HARMONY TRIO — DANCE DEMONS
BETTY y ARLENE
BAILES ACROBATICOS MARAVILLOSOS
Y
FRANK BRAIDWOOD
COWBOY BARITONO Y MAESTRO DE CEREMONIAS
PRECIOS DE LA FUNCION COMBINADA DE VODAVIL Y PELICULAS—₱0.50 Y ₱1.00

SAVOY
ERNEST TRUEX
UNA MERKEL en
WHISTLING IN THE DARK
WILLIAM POWELL
KAY FRANCIS en
ONE WAY PASSAGE
THE MERRY-MAKERS
EN 12 NUEVOS ACTOS DE VAUDEVILLE MODERNO Y UN GRAN "SKETCH"

TIVOLI
LEW AYRES
GINGER ROGERS en
DON'T BET ON LOVE
TOM TYLER
GLORIA SHEA en
Phantom of the Air
Episodios 11 y 12

M.E.C.D. 2016

LA VANGUARDIA

DIARIO FILIPINO INDEPENDIENTE

Consagrado a la defensa de los derechos e intereses del pueblo filipino

EDITADO POR "TVT PUBLISHING CORPORATION"

Directores Asociados

PEDRO AUNARIO (Editoriales) — FRANCISCO RODRIGUEZ (Informaciones)

MIEMBRO DE LA ASSOCIATED PRESS

La "Associated Press," es la unica autorizada a reproducir despachos periodísticos acreditados o no a ella y publicados en este periodico. Tiene el mismo derecho sobre las noticias locales que aparecen en este periodico. Los derechos de reproduccion de despachos especiales tambien quedan reservados.

OFICINAS: Edificio TVT Calle Florentino Torres, Santa Cruz, Manila. Apartado de Correos No. 775. Telefono 2-11-34 con comunicacion con todos los departamentos. Oficina en Nueva York 33 West 42nd Street, Tel. Pennsylvania 6-14-85.

(Registrado en la Oficina de Correos en Manila como correspondencia de segunda clase el 19 de Febrero de 1910)

PRECIOS DE SUSCRIPCION:

En Manila—al mes	P 1.50
En el extranjero—al año	36.00
En Provincias:	
Al mes	1.50
Trimestre	4.50
Semestre	8.00
Un año	15.00
Sabatino—al año	5.00

(Pago Estrictamente por Adelantado)

NOTAS EDITORIALES

VIEJA EXCUSA

LA excusa alegada por aquellos que muestran un gran interés en que haya una sesión extraordinaria, de que no ha habido tiempo suficiente para que la legislatura, en su último período ordinario pudiese discutir y aprobar muchos bills importantes, no es válida en modo alguno. Es una excusa tan vieja como el pecado original. Tiene que haber motivos fuertes, urgentes y palpables, como ya hemos dicho, para una sesión extraordinaria. Si los hombres que dirigen los cuerpos deliberativos tuviesen al menos el valor de confesar que el espíritu de demora, la lentitud y la demasiada verborrea, son los principales defectos de las legislaturas, la opinión pública reconocería esa realidad, y mucho podría hacer para hacer visibles constantemente tales defectos, y ayudar a la legislatura a suprimirlos.

Pero las legislaturas son siempre reincidentes. Dificilmente cambian de hábito, o se reforman, salvo cuando la presión de la opinión pública se hace irresistible. Pasan los días pronunciando discursos y haciendo gestos, se contentan con aprobar la ley de presupuestos y tres o cuatro medidas más de alguna importancia, luego caen de nuevo en el mismo espíritu de demora, para lanzarse a última hora a una asombrosa actividad, y pedir al final unas sesiones extraordinarias so pretexto de que no han podido disponer de tiempo bastante para despachar todos los asuntos importantes.

Esta conducta de las legislaturas, los motivos egoistas que animan a muchos de sus miembros, estan matando la fe del pueblo en el gobierno representativo, que a juicio de ciertos observadores solo está capacitado para despilfarrar y malgastar el dinero público, con fines políticos muchas veces.

NACIONALISMO E HISTORIA

LEEMOS en un periódico japonés, que la tendencia hacia la educación eminentemente nacionalista de los japoneses para contrarestar la influencia invisible de las ideas comunistas, se hace cada día más acentuada. El gobierno ha dado su O.K. a muchos libros de texto publicados recientemente para las escuelas intermedias, donde se dan un énfasis muy marcado al espíritu nacional japonés, a su cultura y sus características nacionales.

El departamento de instrucción pública del Japón señala la "importancia de la enseñanza de la historia, y la necesidad de hacer un supremo esfuerzo para clarificar el espíritu de la nación japonesa que palpita en su historia, y no limitarse simplemente a enseñar los hechos pasados". En este respecto, los nuevos libros de historia para la juventud naciente, incluye un relato de la cuestión manchuriana, el conflicto de Shanghai y las complicaciones de la conferencia del desarme en Ginebra.

El objetivo es exaltar y fortalecer el orgullo japonés por el espíritu de su nacionalidad, y ajustar el pensamiento de la nación a su carácter, sin debilitar el fundamento de la política de unidad entre el emperador y sus súbditos; reformar el sistema educacional dando especial importancia a la educación intelectual, y tener como base de la educación la formación del carácter y de los mas nobles sentimientos humanos.

Inculcar propiamente "la historia del Japón y prohibir el espíritu de indagación histórica en el curriculum de las escuelas intermedias para impedir los "dangerous thoughs", y recalcar fuertemente el hecho de que la historia nacional es la fuente del espíritu del Japón que debe servir de guia de sus futuros destinos, es uno de los fines primordiales que persiguen las recientes reformas educacionales y libros de texto que acaban de adoptarse en la nación vecina.

Los Suizos Primeros En Registrar Compieta Suscrición A La Cruz Roja

Las banderas alemanas adornaran este dia la cantina de la cruz roja en la arcada de cristal y la comunidad alemana sera la anfitriona de la comunidad cosmopolita de Manila como una de las sostenedoras de la cruz roja. Cafe y doughnuts seran servidos.

Mrs. Marga Fischer, chairman del Dia Aleman, se encargara personalmente del acontecimiento con la asistencia de Mrs. L. Schmidt y Mrs. Charlotte Bergner por la mañana y Mrs. R. Franke y Mrs. G. Kelling por la tarde.

Una merienda "nativa" formara parte del programa en la "Typhoon Barrio Canteen" este dia bajo el managerato de la Sra. de Joaquin Elizalde y la Sra. de Jorge B. Vargas.

Por la mañana la Sra. de Elizalde sera asistida por la Sra. de Jose Yulo, Mrs. H. Micksch, Srta. Pilar Brias, Srta. Carmen Zobel y Srta. Camasort.

Por la tarde la Sra. de Vargas con un gran grupo de damas Filipinas haran trabajos de campaña para nuevos miembros y serviran una merienda nativa incluyendo el famoso "pancit molo" y otros platos nativos.

Las damas que ayudaran a la Sra. de Vargas, son las Sras. de Abreu, Victor Buencamino, Jose Hilario, Catalino Lavadia, Carlos P. Romulo, Eulogio Revilla, Geronimo de los Reyes, Juan Moran, Clara Grey de la Rama y las Srtas. Emma Unson, Maria y Purita Kalaw, Naty y Mely Revilla, Felisa Araneta, Carmen del Mundo, Filomena Yulo y Angela Vargas.

La enfermeria de la U. P. y la escuela de ciencia veterinaria aceptaran contribuciones en el campus de la U. P. y en Pandacan este dia. La enfermeria se encargara de la cantina en el campus mientras que la escuela de veterinaria de la cantina en Pandacan.

Las otras damas que se encargaran de las otras cantinas en la ciudad este dia, son: Mrs. J. Thomas, Mrs. Drakeford y Mrs. C. Rosenstock en el Manila Hotel; Mrs. L. B. Japson, Mrs. Norman Carlson y Mrs. A. S. Wells en el templo Masonico; Mrs. H. T. Dodge en la National City Bank; y Mrs. J. R. Koch y Mrs. L. B. Whiting en la oficina de la Meralco en la Escolta.

La comunidad Suiza de Manila ha sido la primera en registrar el 100 por 100 de suscripciones en la Cruz Roja desde el comienzo de la presente campaña.

Las contribuciones de la comunidad Suiza este año representan el doble de las del año pasado y mayor que cualesquiera recaudaciones anteriores. Mrs. R. A. Streiff y Mrs. M. Birenstilh se han encargado del comite de campaña de la comunidad Suiza este año.

Informacion Española

EN ARAS DE LA EXPANSION MARITIMA, LO MISMO COMERCIAL QUE NAVAL

Por Cardona

(De la "Associated Press")

Unión propuesta de España y Portugal

Madrid.—El mejor modo de aumentar el tonelaje mercante de España, dada su producción y comercio internacional, sería la posible unión de Portugal y España, sobre bases económicas encaminadas a este fin.

Así lo reconoce y proclama en un trabajo técnico muy comentado en España, el inspector general de buques y construcciones de la marina civil Don Alfredo Cal, en cuyo trabajo analiza las bases en que se funda la importancia de las distintas flotas mercantes de los diferentes países.

Estudia los diferentes países y sus flotas estableciendo para los mismos dos tonelajes teóricos, que llama "Geodemográfico" y "Geocomercial" aproximándose a uno o a otro de ellos, las flotas de cada nación según las circunstancias que en ella concurran.

En virtud de las nuevas leyes económicas, el tonelaje de cada país, depende de las condiciones geográficas del mismo o de su población o comercio exterior. Exceptuando algunas naciones como Dinamarca, Francia, Grecia y Noruega, las demás encuentran limitado el crecimiento de sus respectivas flotas según sus importaciones y exportaciones o sea su riqueza comercial.

Al aumentarse la marina comercial de un país por encima de los límites que estas leyes le marquen, condenará a inactividad una parte del tonelaje construído, igual al que cree nuevo. En este caso se halla España.

Sólo uniéndose para estos fines de flota mercante Portugal y España, podrian en estos momentos ponerse en actividad las minas portuguesas y los astillejos españoles aumentando sus riquezas nacionales.

Producción agrícola y flota de guerra

Madrid.—Los productos vinícolas de todas clases de España durante el año 1932 se elevaron a 759,433,100 pesetas.

El año actual la cosecha ha sido un poco inferior a la normal, no habiendo todavía datos exactos de la misma.

Madrid.—Acaba de publicar el Ministerio de Agricultura el "Anuario estadístico de producciones agrícolas" en el cual están contenidas todas las estadísticas oficiales que reune el estado acerca de la diversa producción agrícola española.

En él se considera que el valor total de la producción agrícola del año de 1932 fué de unos 10,000 millones de pesetas.

Madrid.—Actualmente el gobierno español está construyendo para su marina de guerra buques nuevos de un tonelaje total de 38,000 toneladas.

Son estos dos cruceros tipo "Washington", nacido de la conferencia naval de Washington del año 1921, llamados Baleares y Canarias, un buque planero llamado Tofiño, siete destructores y un submarino el "D-1".

Parte de los barcos se hacen en el Ferrol y otros en Cartagena.

Llevan construyéndose más de cinco años y se cree tardarán todavía otro tanto en estar prontos para navegar. Esta tardanza en terminarse los barcos de guerra en España hace que estén anticuados, cuando empiezan a prestar servicio en muchos casos.

TRIBUNA LIBRE

ESTA SECCION esta destinada a articulos de actualidad y de interes publico. LA VANGUARDIA al publicarlos no se hace necesariamente solidaria de los puntos de vista que en tales articulos expresen sus autores.

NO SON DE LA MISMA CONDICION

Por DOMINGO E. MABUNAY
Ex-miembro, Junta Provincial de Iloilo

Cuando el presidente Quezon habló entre nosotros en Iloilo contra el Bill HHC, nos dijo que los de la Misión padecieron de error de perspectiva, lo mismo que él, en el caso del Bill Jones. Cree que los otros eran de la misma condición: no veian mas que una parte de la obra, por no haberse situado a distancia.

Los de provincias vemos ahora el conjunto de la montaña, segun el simil del Sr. Quezon, y aunque con criterio provinciano, nos explicamos el movil del ofrecimiento que ha hecho al Sr. Osmeña de restaurarle en el "pro-temporato" presidencial del Senado, para allanar diferencias. Ha creido que el Sr. Osmeña es de la misma condición que los otros, que, con un caramelito, quedarían desarmados.

La nueva mayoria se ha consolidado con la satisfacción de ambiciones personales. Habia que declarar vacantes algunos puestos para dar lugar a aspirantes, y hecha la obra, en nombre de una cosa tan sagrada como la cuestión de la Independencia patria, la mayoría, reforzada en su organización con pactos y reparto de copitas hongkonesas en que se bebió un poco de vino a la salud del jefe, quedó hecha una fuerte oligarquia, como lo es hoy.

Un pequeño error de perspectiva ha hecho caer en desengaño al Sr. Quezon, con la declinación del Sr. Osmeña. Los dos no se mueven en el mismo plano, y el rasero con que se quiso medir al Sr. Osmeña no ha servido, como pudo servir a otros y al mismo proponente. No son de la misma condición.

El dia en que el Sr. Osmeña se mueva en el mismo ambiente que el Sr. Quezon, será el tiempo en que ofrecimientos de aquella naturaleza quedarian acogidos con ambas manos. Pero, para que aquel llegue a tal estado de animo, hace falta que cambie completamente de ser. Porque, dejando a un lado todo paralelo hasta ahora hecho entre los dos hombres, lo que ha quedado demostrado precisamente es la falta de similitud entre los dos. Esto, que debió tener en cuenta el Sr. Quezon, le hubiese ahorrado el disgusto que debió haber experimentado al percatarse de que no se podia contentar al Sr. Osmeña con tan poca cosa.

Con esta experiencia, no es dificil suponer que el speaker Paredes estaria muy lejos de hacer otra oferta parecida al representante Roxas. Aparte de que si en aquel caso el único que saldria perjudicado seria el senador Clarin, en este otro caso, completamente hipotético y puramente académico, habria que liarse con varios, que para eso se han sacrificado lo bastante y llegan hoy al punto de exigir que el Sr. Paredes cumpla con el compromiso de declarar vacante el propio puesto, que ha estado ocupando bajo ciertas condiciones.

Resolución De Pesar Por La Separación Del Decano Kalaw

Una resolucion expresando el pesar de que el decano Maximo Kalaw de artes liberales, se separe de la universidad oficial, fue acordada unanimemetne por la facultad del colegio de artes liberales ayer tarde.

La resolucion recalca la confianza de la facultad hacia el decano Kalaw, como administrador, pedagogo y letrado.

Un comite de tres, compuesto por el Dr. George O'Bear, Dr. Amando Clemente y el profesor Jaime de Veyra, presentó formalmente la resolucion al decano Kalaw.

La resolucion alaba la actuacion del decano del colegio de artes liberales, durante los 17 años que estuvo ocupando el cargo y su labor como profesor de ciencia politica.

RINCON HUMORISTICO

UN DIALOGO ENTRE BAÑISTAS

Al comienzo de una estación veraniega se reunieron alrededor de una mesa del antiguo "Café de Levante", de Madrid, varios amigos que después de comentar y discutir la nota política del día, agotado ya aquel tema, recayó la conversación sobre los proyectos que cada cual abrigaba de pasar la temporada de calores fuera de la Capital.

Unos decían que irían a las playas de San Sebastián; otros a Biarritz, y los más, hombres achacosos y enfermos crónicos a las Aguas Minero-Medicinales de Cestona, Marmolejos, La Toja, Panticosa Mondariz, etc., etc.

Allí se barajaban los nombres de casi todos los Balnearios más renombrados de España y del Extranjero, y cada cual elogiaba y ponderaba las de su uso, resultando que todas eran excelentes para cada una de las dolencias indicadas.

Poco a poco se fueron eliminando los concurrentes hasta que quedaron solos los dos amigos, Don Alejo y Don Timoteo, ambos antagónicos por el carácter diametralmente opuesto; pues Don Alejo era hombre optimista, crédulo y confiado que asentia a cuanto se había discutido en todo orden de cosas, al paso que Don Timoteo era reservado, excéptico y camastron con ribetes de murmurador y con más conchas que un galápago.

Por fin este último, harto de estar callado tanto tiempo rompió el silencio diciendo a su compañero:

—¡Qué quiere usted que le diga! Yo no creo ni en la virtud de esas aguas, porque no tengo fé más que en las mías, en las que uso; ni creo en esos proyectos de viajes que nos han contado solo para darse lustre entre nosotros.

¡Nos conocemos, hombre; nos conocemos! El que más y el que menos de los que nos dicen que van a tal o a cual parte, no pasan de la Sierra de Guadarrama, donde van a esconderse en cualquier pueblecillo de esos, más que por evitarse el calor, para evadirse de los acreedores.

—¡Hombre, no sea usted mal pensado!—le contestó Don Alejo—Bueno y santo, y hasta me convence que no tenga usted más fé que en las Aguas de su predilección; pero de eso, a negar las propiedades curativas de las demás me parece más que aventurado y malicioso, eso de suponer que los que van a baños solo lo hacen por darse importancia. No niego que algunos vayan con dicho objeto; pero la mayoría la generalidad, van por necesidad, como me pasa a mí, que soy enemigo de la ostentación y de viajes; y sin embargo no tengo más remedio que emprenderlos porque el verano que dejo de tomar las aguas me hace pasar luego un invierno horroroso, inaguantable, con el recrudecimiento de mis achaques.

—¿Y, a qué aguas va usted Don Alejo: se puede saber?

—¡Cuál han de ser! las de siempre y que tan buen provecho me hacen; las de "La Toja".

—¡Pues qué quiere usted que le diga! desde hace más de siete años que sin grandes molestias y escasos sacrificios, por tenerlas cerca, soy asiduo concurrente a las incomparables y salutíferos Baños de "La Tinaja". ¡Oh, qué aguas tan claras, tan limpias, tan frescas! ¡Con qué comodidad y placidez se toman! ¡Y sobre todo lo bien que me van con ellas si después del baño se toma usted una copita de "Domecq" o de Ginebra para abrir el apetito!

Don Alejo que padecía de inapetencia y desgano le preguntó con interés a Don Timoteo:

—Y, dígame usted, buen amigo, ¿me podría indicar en qué lugar están esas tan celebradas Aguas de "La Tinaja"?

—¡Hombre! Me extraña la pregunta! ¿Donde quiere usted que estén? Detrás de la puerta de la cocina...

ARMONIA.

Cantara mañana

Srta. NIEVES TAN

La Srta. Nieves Tan, conocida cantante bisaya, deleitara a los radioescuchas mañana por la noche a las 7:40 en la estación KZRM en el programa del Universal Drug Store, cantando cantos nativos.

La corte revoca una nueva vista otorgada en Tarlac

Siguiendo precedentes anteriormente establecidos en el sentido de que un juez pierde la jurisdiccion sobre una causa criminal desde el momento en que se perfecciona la apelacion, la Corte Suprema revoco y declaro nula y de ningun valor una orden del juez Mariano Buyson Lampa, del juzgado de primera instancia de Tarlac, que concedia una nueva vista a dos acusados por hurto llamados Artemio Castañeda y Pedro Fernandez despues que estos fueron convictos y hubieron perfeccionado su apelacion.

MICROPHONE
KZEG
ERLANGER & GALINGER Inc.

Programa de esta tarde
Jueves, Noviembre 16

1:15 p. m.—Melodias.
2:00 p. m.—Cantos de las Pampas.
3:00 p. m.—Valses.
3:30 p. m.—'Contrasts.'
6:00 p. m.—'Variedades.'
7:00 p. m.—Programa español.
7:30 p. m.—Musica para la cena.
8:00 p. m.—Musica de baile.

En la hora de la cena se ejecutaran las siguientes piezas: Wand of Youth; Fausto, musica de ballet; Rustic Wedding Symphony; Idomeneo, musica de ballet; Andante para flauta.

Edward N. Hurley..

(Continuación de la Pág. 4)

acontecimientos y asuntos. También aceptó el cargo de comisionado de comercio en las repúblicas latino-americanas, hizo un viaje a Sud y Centro-América y volvió con muchas sugestiones provechosas para su nación.

Hurley organizó la "Standard Pneumatic Tool Company" y seis años más tarde vendía sus intereses en la compañía por $1,257,000.

Había nacido en Galesburg, Ill., el 31 de junio de 1864, y el 30 de septiembre de 1891 se casó con Florence Agnes Tmberg.

En un libro "The Bridge to France", publicado en 1927, Hurley reveló la historia íntima de la Junta Naviera de los Estados Unidos y de la Corporación de Flotas de Emergencia, declarando que los barcos facilitados en 1918 por los Estados Unidos encausaron el oleaje de la victoria a favor de los aliados en la guerra mundial.

"Sin detractar en lo más mínimo del gran soldado, el general Pershing y de sus bravas tropas en el campo de batalla", escribió Hurley, "estoy convencido de que el país nunca ha comprendido hasta qué punto la guerra fué ganada en el país por el presidente Wilson, el secretario Baker, el general March, la Junta Naviera y la Corporación de Flotas de Emergencia, que sacaron todo el partido imaginable de los trances más desesperados."

Durante la conferencia de la paz, Hurley fué llamado a Paris para asistir a una reunión del Consejo de Guerra y fué nombrado miembro del comité de conferencia sobre legislación obrera internacional. En dicho cargo, presentó sus puntos de vista de concordia obrera al comité. También se encargó de la transportación de las tropas americanas de vuelta al país después de la guerra.

En 1924, Hurley fué designado miembro de la Comisión sobre la consolidación de las deudas de la guerra mundial, de los Estados Unidos, tomando parte activa en las negociaciones con las comisiones de países extranjeros para la consolidación de sus obligaciones.

Hurley también ha escrito "The Awakening of Business" en 1916, y "The New Merchant Marine" en 1920.

Aclaración

Por un error involuntario, aparecio en el numero del Tribune de hoy la noticia consignando 4,400 votos a favor de la Srta. Olga Dresbach cuando en realidad de verdad son 40,400.

Hacemos este aclaracion para poner las cosas en su lugar y para satisfaccion de la interesada y de sus lideres.

BILLS HOY LEYES DE LA IX LEGISLATURA

PROMULGADAS DURANTE EL 3.er PERIODO DE SESIONES

P677,000 para escuelas

No. 4066.—Ley que destina fondos de emergencia para las clases elementales, regula la inversión de los mismos, y para otros fines.

El Senado y la Cámara de Representantes de Filipinas constituídos en Legislatura y por autoridad de la misma decretan:

Artículo 1. No obstante cualquier disposición de la ley en contrario, por la presente se autoriza al Secretario de Instrucción Pública para invertir la cantidad de seiscientos setenta y siete mil pesos, que representa la reserva pedida por el Secretario de Instrucción Pública de la consignación declarada disponible para la Oficina de Educación durante el año mil novecientos treinta y tres, para que se abran de nuevo las clases elementales que funcionaron en los distintos municipios en el mes de marzo de mil novecientos treinta y tres, pero que tuvieron que cerrarse o no pudieron abrirse al comenzar el año escolar corriente por falta de fondos. Esta cantidad será distribuída por el Secretario de Instrucción Pública entre los distintos municipios interesados sobre una base de cantidad englobada.

Art. 2. Además de la cantidad que se consigna en el artículo anterior, por la presente se consigna, de cualesquier fondos existentes en la Tesorería Insular que no hayan sido destinados a otros fines, la cantidad de setecientos mil pesos, de la cual cuatrocientos setenta y ocho mil cuatrocientos sesenta pesos y ochenta y tres centavos serán invertidos en el mismo fin y serán distribuídos sobre la misma base que se prescribe en el artículo uno de esta Ley: Entendiéndose, Que ningún municipio recibirá de esta cantidad y de la cantidad de seiscientos setenta y siete mil pesos que se declara disponible en el artículo uno de la presente, ninguna cantidad que exceda de la que verdaderamente se necesite para poner en pleno funcionamiento sus clases elementales hasta el treinta y uno de diciembre de mil novecientos treinta y tres. Toda cantidad remanente se distribuirá a discreción del Secretario de Instrucción Pública, a el fin de que se repartan con mayor igualdad las oportunidades de educación en ciertos municipios.

Art. 3. Ninguna parte de ninguna de las cantidades cuya inversión se autoriza por la presente se aplicará a aumentar los sueldos de los maestros ni se ingresará en el Fondo de Incapacidad y Pensión de los Maestros, y todo saldo no gastado de las varias cantidades que se autorizan revertirá a la Tesorería Insular.

Art. 4. Esta Ley tendrá efectividad cuanto sea aprobada.

Aprobada, 17 de agosto de 1933.

Muchos Especuladores Han Hecho Su Agosto En La Ultima Quincena

Por el Corredor
FRANCISCO REYES

Situación general.—Si bien es verdad que el movimiento de acciones mineras durante la última quincena no ha sido tan activo como las anteriores, no por eso ha dejado de tener alguna importancia con muchas fluctuaciones y con precios bajos en su mayoría.

Muchos especuladores han hecho su agosto, en cambio otros menos afortunados han perdido dinero. Lo triste es que algunos corredores, que como tales solo buscan una retribución por su trabajo, tengan que sufrir pérdidas por incumplimiento de algunos de sus clientes. Es una lección para todos.

Los precios de nuestros productos continuan bajos, y las transacciones de acciones azucareras escasas, si bien hay bastante demanda.

Banco de las Islas Filipinas.—Cambian de manos a P95.00 con más compradores a dicho tipo.

Hongkong & Shanghai Banking Corporation.—Compradores $1,825.-00.

Union Insurance Society of Canton.—Compradores $578.00.

Central Luzon Milling Co.—El 25 del mes de octubre pasado pagó otro dividendo de 10 por ciento en metálico, haciendo un total de 15 por ciento en todo el ejercicio.

Pampanga Sugar Development Co.—Sigue la demanda de este papel, con compradores que pagarían hasta P42.00 la acción.

Pilar Sugar Central.—También sigue la demanda de este papel a P105.00 y quizás P110.00.

Central Azucarera de Tarlac.—Obligaciones. Ha habido ofertas de P1,020.00 con el cupon que hoy se paga a favor del comprador.

Acciones mineras:

Baguio Gold Mining.—Cambian de manos P0.38.

Benguet Exploration.—Se han hecho ventas a P0.29.

Big Wedge.—Se han hecho ventas a P0.20 y P0.22 la acción.

Suyoc Consolidated.-P1.15 y P1.20.

Itogon Mining Co.—Han cambiado de manos P4.00 y P3.80.

Gold River.—Se han hecho ventas a P0.23.

Abacá.—Grados F y J-2 se cotizan a P10.00 y P4.75.

Coprax.—Buen corriente P4.00, resecado P4.40 los 100 kilos.

Azúcar.—De P7.40 y P7.50.

Cambios.—Pesetas 136; Francos 7.80; Hongkong 76-1/2; Dollar España 7.62; L. E. en España 34.00; L. E. en Nueva York $5.09 equivalente P10.37.

ROBUSTEZ PARA LA MADRE Y SU CRIATURA

Para que la lactancia aprovechal al bebé, la madre debe cuidar no perder fuerzas. Debe aumentarlas con valiosas vitaminas fortificantes de la Emulsión de Scott del más puro aceite de hígado de bacalao de Noruega.

Así la lactancia será rica, provechosa, y su criatura crecerá hermosa y con robustez para resistir las indisposiciones del primer año, el más peligroso.

Rechace toda imitación. Acepte sólo la

FORMULA OF SCOTT'S EMULSION: Cod Liver Oil, 29.032%; Glycerine, 12.9... 1% Solution of Hypophosphites of Lime and Soda, 56.937%; Excipient, 1.796%; ... ing, .138%. . . . Approved and Recommended by the Board of Pharmacy.

En un descanso durante el baile nada mejor que

San Miguel Pale Pilsen

Fabricación de

SAN MIGUEL BREWERY

STATEMENT OF ASSETS AND LIABILITIES OF THE MIDAS GOLD MINING COMPANY

Incorporated under the laws of the Philippine Islands, and located at City of Manila.

AUTHORIZED CAPITAL STOCK:—P100,000.00

ASSETS		LIABILITIES	
FIXED ASSETS:—		CAPITAL PAID-UP	P90,000.00
Real Estate	P58,000.00	SURPLUS:—	
Personal Property	P14,606.19	Undivided Profits	P 4,000.00
CURRENT ASSETS:—		Reserves	P———
Cash on Banks	P13,553.44	MISCELLANEOUS:—	
MISCELLANEOUS:—		(a) Interest on Bank deposits	P 169.55
(a) Organization Exps.	P 7,767.70		
(b) Deferred Chgs. Ins.	P 242.22		
Total	P94,169.55	Total	P94,169.55

I hereby certify that the foregoing is a true and exact account of the ASSETS AND LIABILITIES of the above corporation as of the 21st. day of October, 1933.

(Firma ilegible) Tesorero.

Subscribed and sworn to before me, the undersigned Notary Public, on this 29 day of October, 1933, in City of Baguio, affiant exhibiting his cedula No. A-35116 issued at Baguio, P. I. on January 20th. 1933.

Doc. No. 3861
Page 51
Book No. 19
Serie 1933.

EUGENIO PLATA
Notary Public
My Commission expires on Jan. 1, 1934.

(Published by order of the Director, Bureau of Commerce in accordance with Act No. 2792)

R. I. P.

Décimoquinto Aniversario del Fallecimiento de la

SRA. DA. ELVIRA S. DE MENCARINI E HIJO

que fallecieron en Manila el día 17 de Noviembre de 1918.

La familia ruega a sus amistades una oración y que se sirvan asistir a las misas que se dirán en la Iglesia de Sto. Domingo de los P. P. Dominicos, mañana, 17 del actual.

Manila, 16 de Noviembre, 1933.

M.E.C.D. 2016

LA VANGUARDIA

PAGINA SOCIAL

LA VANGUARDIA

De la COLONIA ESPAÑOLA

Por Gloria Romero Salas
Teléfono 5-19-07

Para despedirse de sus amistades, con motivo de su proxima marcha a Europa, la Sra. de D. Carlos Perez Rubio dio ayer un esplendido Almuerzo 'Bridge y Mahjongg' en el Manila Polo Club, al que asistieron la Sra. de D Miguel Espinos, la Marquesa de Aranda, Mrs. Samuel Gaches, Mrs. Vaughn, Miss Lydia Fairchild, Srta. Rosy Perez-Rubio, Sra. de Antonio Brias, Sra. Da. Aimee Vda. de Alegre, Sra. de Gaston Willoquet, Mrs. White, Sra. de D. Francisco Reyes, Sra. de D. Francisco Ortigas, Sra. de D. Jose Arnaiz, Sra. de Rene Levy, Sra. de D. Manuel Camus, Sra. de D. Rafael Moreno, Sra. de D. Jose Garrido, Sra. de D. Vicente Aldanese, Sra. de D. Carlos de Oteyza, Sra. de James Tait, Sra. del Dr. Antonio Vazquez, Sra. de D. Carlos A. Sobral, Sra. de D. Angel de Garchitorena, Sra. de D. J. J. Elizalde, Sra. de D. Enrique Brias Roxas, Sra. de D. Joaquin M. Elizalde, Sra. de D. Lorenzo Correa, Sra. de D. Damian de Urmeneta, Sra. de D. Federico Gonzalez-Diaz, Sra. de D. Enrique Zobel, Sra. de D. Jose McMicking, Sra. de D. Francisco Ossorio, Sra. de D. Jose R. McMicking, Srta. Marita Lopez Mena, Sra. de A. C. Hall, Sra. de D. Valentin Teus, Sra. de D. Enrique Vazquez-Prada, Sra. de Jules Dreyfus, Mrs. Peters, Mrs. Chapman, Sra. de H. T. Fox, Sra. de Robert Henley Gregory, Sra. de Maurice Kahn, Mrs. Stowe, Sra. de D. Leopoldo Kahn, hijo, Sra. del Dr. Robert N. Wright, Sra. del Dr. Manuel N. Tuason, Srta. Manuela Gay, Sra. Pilar Herrera, Mrs. Leo Schnumacher, Mrs. McCloy, Srtas. Maria y Angelita Cacho, Mrs. Craig, Mrs. Howard M. Cavender, Mrs. Guernsey, Sra. de D. Angel Elizalde, Sra. de D. Jacobo Zobel, Miss Margaret Wolfson, Mrs. Peter Grimn, Mrs. Rogers, Sra. de D. Manuel Perez-Rosales, Sra. de D. Guillermo Gomez, Sra. de D. Jose Paris.

Para pasar una temporada en Hongkong, han salido esta mañana la Sra. Doña Ester Anguita Vda. de Esteban, su hija politica Sra. de D. Luis Esteban Anguita y nieta.

En el "Bisayas" ha salido hoy para Hongkong el Sr. D. Conrado Garcia.

Esplendida fue la despedida al Padre P. Santos

Bajo el plan excelente de los Sres. Valdez (D. Gregorio), De Leon (D. Alfonso) y Nepomuceno (D. Juan D.), el banquete de despedida al cura parroco de Angeles, P. Pedro P. Santos que definitivamente sale el 18 de este mes en peregrinacion a Roma, resulto brillante y digno de la ocasion. La fiesta se celebro anoche en casa del director del colegio catolico de Angeles Sr. D. Juan D. Nepomuceno.

Despues de la cena, los alumnos de la escuela catolica (intermediaria) del pueblo deleitaron a los concurrentes con un programa musical selecto. A continuacion va la lista de los comensales en el banquete:

Rev. P. Pedro P. Santos, Rev. P. Jesus, S Tison, Sra. Josefa Vda. de Santos, Dña. Ines Santos, Coronel Ricardo Nepomuceno, Sr. Celestino Santos, Dr. G. Valdes, Dr. Delfin Tiosejo, Sr. Emiliano Valdez, Sr. Eletuerio Paras, Sr. Diosdado Tanglao, Sr. Mariano Pamintuan, Rev. Peter Watcher, Dr. Julian Dycaico, Rev. Salvador Tiron, Sr. Francisco J. Santos, Sr. Pedro Tayag, Dr. Placido Guzman, Sr. Miguel Malig, Sr. Lauro Dison, Sr. Julio Valenzuela, Dr. Clemente Dayrit, Sr. Vicente Gomez, Sr. Horacio David, Sr. Lorenzo Limjap, Sr. Jose Panlilio, Sr. Alberto Familas, Sr. Herminio Suarez, Dr. Samantil.

El Conservatorio en la cantina del Red Cross

El dia 20 de Noviembre serviran en la cantina de la Cruz Roja en el 'campus' de la Universidad de Filipinas, las siguientes chicas del Conservatorio de Musica: Angelina Obiña, Leticia Roa, Concepcion Basa, Avelina Barberto, Jesusa Bello, Elvira Castillo, Leonor Carmelo, Pacita Feliciano, Clarita Tan Kiang, Mercedes Lopil, Amelia Marfori, Isabel Festiva, Vicenta Noel, Enya Gonzales, Maria Sandejas, Mary Gorman, Ester Ochangco, Elena Matias, Maria Kalaw, Corazon Gutierrez, Engracia Laconico, Remedios Reyes, Julita Cuaderno, Salvina de Gonzales, Gloria Nieto, Evelina Kalaw, Eulalia Valeriano, Natividad Castillo, Aida Sanz, Roberto Romualdez, Carmela Fernandez, Estrella Venus, Victoria Sison, Conchita de la Riva, Corazon Rotor, Amparo Luz, Maria Mota, Genoveva Perlas, Salvacion Oppus Azucena Alava, Emma Cosme, Lilia de Jesus, Victoria Jose, y Candida Bautista.

Excursion escolar a la casa del Gral. Aguinaldo

Alumnas del Colegio de Santa Rosa, miembros del Jolly Juvenile Club se fueron de excursión a Kawit, Cavite, en uno de los dias de la semana actual, saliendo de Manila a las 5:30 a. m. Las excursionistas visitaron la residencia del General Emilio Aguinaldo, quien, amable y hospitalario, atendió a sus huespedes y a las Madres que les acompañaban, demostrando y explicando a ellas algunas importantes reliquias de la revolución. De Kawit, las excursionistas se dirigieron al pintoresco Tagaytay, en donde se solazaron por varias horas contemplando las bellezas del lugar. La fotografia presenta a las excursionistas; detras se ve el balcon de la mansión Aguinaldo.

ACTIVIDADES SOCIALES DE LA SEMANA

Los comensales en la cena de despedida ofrecida en el Wack Wack Golf & Country Club por Don Vicente Aldanese y señora, a Don Carlos Perez Rubio y señora, con motivo de la marcha de estos para Europa. La cena se dio el sabado pasado. Los concurrentes son: don Cárlos Perez Rubio y señora, don Vicente Aldanese y señora, don Guillermo Gomez, Mrs. R. F. Shaw, don Pedro Camus y señora, don Carlos de Oteyza y señora, Mr. y Mrs. Fowler, Mr. y Mrs. Guernsey, Mr. y Mrs. Peter Grimm, don Jose Paris y señora, Sra. de Guillermo Gomez, Mrs. Ely, Mr. Benton, Mr. H. M. Cavender, Mrs. Franks, Mr. C. W. Franks, Mrs. Cavender, Mr. Shaw, Mrs. Benton, Sr. Arnaiz y señora, Mr. Ely, y otros.

Grupo de concurrentes en el almuerzo celebrado recientemente en Manila en honor al Sr. Domingo C. Veloso, nuevo abogado cualificado por la Corte Suprema. Después de la reunión, organizada por el ex-representante Bernardo Torres, el Dr. Sabando y José Prado, el Sr. Veloso se embarco en el 'Panay' con rumbo a su pueblo natal, Baybay Leyte.

Jira memorable de la Musical Guild

Un dia de arte fue el Domingo 12 del actual en la casa de la diva Purificacion Borromeo, notable interprete de la 'Lucia' con ocasion de las fiestas de Cavite, habiendo concurrido muchos invitados y los miembros de la Musical Guild. Estos ultimos llegaron en dos auto-buses y con saludos y gritos de ¡Viva Lucia! ¡Mabuhay si Lucia!; estuvieron todo el dia hasta entrada la noche entre cantos, bailes y declamaciones. Los papas con Purita y sus hermanas se desvivieron por agasajar a todos. Los del Musical Guild ejecutaron un programa digno de su nombre y fueron muy aplaudidos. Tambien se aprovecho la ocasion para iniciar a los nuevos miembros de esta progresiva asociacion. Estuvieron presentes el Juez Bui-

(Continua en la pág. 9)

PERSONALES

Los hijos de Angat residentes en Manila agasajaran con un almuerzo en la Panciteria Antigua el 18 del actual, al Dr. Crispulo Cruz, presidente municipal de dicho pueblo. El Dr. Cruz es uno de los que pasaron los ultimos examenes de Abogado.

El Dr. Canuto Manuel del "Buró de Ciencia" que ha pasado en el reciente examen dado por el Servicio Civil fué agasajado por sus amigos residentes de Pasay con una merienda el sabado pasado en uno de los restauranes de Manila. El Dr. Manuel ocupó el primer lugar entre los que han pasado en "ornithology".

Party infantil de Nenita Pellicer

Un animadisimo party infantil se celebró el sábado pasado en la residencia de Don Francisco Pellicer, con motivo del cumpleaños de su hija Nenita Pellicer. La fotografía presenta a un grupo de concurrentes. Ellos son: Teresita Bayot, Carmen Lopez, Rosarito Zaragoza, M. Cailles, Teresita y Lucita Mateu, Dodo Gonzalez, Gloria Jimenez Beatriz, María, Cristina y José Antonio Cordoba, Teresita Pellicer, Angelita Pellicer, Citas Gonzalez, Beatriz Escudero, Jovita Topacio, Irene Topacio, María Consuelo Hernaez, Sandera Morante, Nenita Moran, Gina Balmori, Milagrin Balmori, Tesy Balmori, Juaquinito Pueo, Trinin Miranda, y otros más. Todos los invitados son condiscípulos de Nenita Pellicer en el Convento de la Asunción.

UNA CONCURRENCIA COSMOPOLITA Y SELECTISIMA ASISTIO AL PRIMER CONCIERTO SINFONICO DE 1933-1934

Una concurrencia nutrida y distinguida, encabezada por el Gobernador General Murphy y Mr. y Mrs. Teahan aplaudió anoche el magnífico programa del primer concierto sinfónico de la temporada 1933-1934, celebrado en el Teatro Metropolitano bajo los auspicios de la Manila Symphony Society.

El concierto comenzó con la espléndida Overtura "Leonore" de Beethoven ejecutada magistralmente por la orquesta. El selecto auditorio escuchó atentísimo los hermosos pasajes de la obra, celebrando con estruendosos aplausos, al final, para el director Lippay y los músicos, la acabada interpretación que mereció la entera pieza de Beethoven. El número más grandioso y el más exquisito fué el Concierto de Liszt para piano y orquesta. En esta obra sobresalieron todos, especialmente la solista, la Srta. Milagros Ocampo, uno de los primeros productos de la Academia de Música de Manila. La excelente escuela de la Srta. Ocampo se reveló una vez más en este grandioso concierto de Liszt, que es un conjunto de belleza y de delicadas armonías. La gentil solista y toda la orquesta salvaron con éxito hasta los pasajes más intrincados de la obra.

Srta. Milagros Ocampo, solista en el primer concierto sinfónico de la temporada 1933-1934.

Completaron el programa, 'L'Arlesienne' de Bizet y el 'Moldau' de Smetana. La brillante ejecución de estos números mereció entusiastas aplausos. El director Lippay fué muy felicitado por esta triunfal inauguración de la temporada de conciertos de la Manila Symphony Society. La Srta. Milagros Ocampo también fué muy felicitada por sus numerosos amigos, entre los que figuraban, conspícuos profesionales de la capital.

El baile de los camarinenses muy concurrido

La "Camarines Norte Students' Association" celebro su cuarto baile anual el sabado por la noche, 11 de Noviembre en el salon del Metropolitan. En la linea de recepcion estaban el Magistrado Imperial y Señora, el Hon. Jose O. Vera y señora, Hon. Jose Fuentebella, Hon. Pedro Sabido y señora, Hon. Miguel Lucban y señora, Sr. Jaime Hernandez y señora, Sr. Samuel Z. Pimentel y señora, Srta. Sergia Pimentel, Sr. Ernesto F. Jalgalado, Srta. Imelda de la Rosa, Srta. Maria Pimentel, y Srta. Aurora Pimentel. Entre la concurrencia se hallaban los siguientes: Srtas. Rosario Santos, Trinidad Brannigan, Arsenia Panlilla, Carmen Brannigan, Luz Villavicencio, Maring Brannigan, Isidra Lacerna, Nieves Brannigan, Rosario Saavedra, Pura de Belen, Corazon Moreno, Rosario Hernandez, Lydia Argente, Dolores Velez, Antonia Argente, Herminia Velez, Dorotea Argente, Victorina Encarnacion, Juanita Encarnacion, Adelia de la Rosa, Delia Moreno, Mercedes Pajares, Adela Pajarillo, Maria Pimentel, Consuelo Gomez, Josefina Guevara, Cecilia Panotes, Juanita Balce, Purita Totañes, Emilia Asis, Remedios Lukban, Mary Worrick, Aurora Sulit Lourdes Diaz, Mrs. Vera, Sra. de Tuazon, Sra., Cobangabang, Sra. de Salcedo, de Pedrosa, Sra. de Firrandez, Sra. de Santos, Sra. de Balce, Sra. de Camus, Sra. de Zenarosa, Sra. de Saavedra, Sra. de Gaite, Sra. de Bagiles, Sra. de Villafranca, Sra. de Cadiz, Sra. de Vinzons, Sra. de Raciles, Sra. de Elesis, Srta. Rosario Beltrano, Señores. Pedro Venida, Asis, Jalgalado, Dr. Zenarosa, Narciso Pimentel, Jr., Barrios, Jose Encarnacion, Rep. Pedro Vera, Silverio G. Palad, Punzalan, Francisco Pimentel, Vicente Fuentebella, Severino Balce, Francisco Bayaw, Jr., David, Racoma, De Jesus, Natera, Panotes, Yelez, Mulligan, Abrera, Luzarraga, Macead, Mejia, Moreno, Cardema, Sollorano, Fermo, Charyet, Pascua y otros.

La Sonata en Si Bemol de Mariano Aguilar

El Catolicismo del Pueblo Filipino y nuestra aficion innata por la musica aseguran un lleno rebosante para el concierto que tres afamados artistas filipinos han organizado, a beneficio de la Iglesia de Quiapo, que tendra lugar el 17 del actual, a las 9:00 p. m. en el Opera House. Este concierto es el conjunto de la coloratura soprano Mercedes Matias, el baritono Jose Corominas y el pianista compositor Mariano Aguilar. El Comite de Damas encargado de la recaudacion de fondos para la citada Iglesia, encabezado por

(Continua en la pág. 9)

Proximo baile de la sociedad dental

Una de las fiestas mas destacadas de la temporada será sin duda alguna la que esta preparando el comite organizador del baile anual de la agrupacion social del Philippine Dental College.

Personas conocidas en nuestro mundo social y politico, daran esplendor y animacion al acontecimiento que tendrá lugar dentro de breve en los elegantes salones del Club Filipino.

Formarán linea de recepcion las Srtas. Engracia Laconico, (Miss Philippines 1932), Blanquita Opinion, (Miss Visayas), Leaño, Dolores Quirino, speaker Paredes, senador Avelino, Sres. Jose Carrillo, Fernando Ampil y Dr. Ochoa.

Carmen Brias y Conchita Sunico Triunfaron en el Ultimo Escrutinio

Carmen Brias, 91,400 votos! Mercedes Ugarte, 50,000! Macaria Madrigal, 41,900!

Este es el resultado del escrutinio último para Miss España de la gran Verbena Benefica. Como puede apreciarse la encantadora Muchi Brias al ponerse al frente, lo hace con un margen de 41,400 votos de diferencia a su favor contra su más próximo contrincante, la espiritual Srta. Mercedes Ugarte, que apenas acaba de surgir entre el grupo gentil de las candidatas y continua firme ocupando el segundo lugar, seguida de la encantadora Srta. Macaria Madrigal.

En el escrutinio para Miss Filipinas también se han registrado grandes cambios, pues la bella Srta. Alicia de Santos que venia ocupando el primer puesto, ahora está en el tercero con 59,700 votos, manteniéndose en segundo lugar la dulce capiceña Carolina Sanz con 10,000 votos mas registrados, que lanzan un total de 60,000 a su favor, y entronizándose en el primer término la simpatica Conching Sunico con 71,800 votos.

Empezo con 50,000

Srta. CAROLINA SANZ

En Primer Puesto

Srta. CONCHITA SUNICO

Los liders de las otras lindas y formidables candidatas parecen haberse dormido un poco en esta última votación. Decimos esto porque sabemos positivamente que hay cientos de miles de votos por ahi guardados y que ya es tiempo de que se metan en las urnas. Porque puede darse el caso, al final, de que los que quieran sorprender, sean los sorprendidos y el desengaño venga cuando ya no tenga remedio de ningún género.

A continuación va la lista com-

(Continua en la pág. 9)

Graduación

Una fiesta de graduacion celebrara el sabado 18 el Argosino Fashiong College en el Plaza Hotel, a las siete de la noche. Un 'fashion revue' y una exhibicion de danzas clasicas amenizaran el acto. Las graduandas son:

Srtas. Alejandra Aragones, Arsenia Madrigal, Angeles Redoña, Consuelo C. Alcid, Cristina L. Kagaoan, Conchita Monasterial, Carmelita Panganiban, Enriqueta B. Barroso, Elisa A. Jovita, Encarnacion C. Soriano, Felicidad Magtira, Genoveva Pérlas, Iluminada S. Bautista, Iluminada Bolisay, Iluminada Brillante, Julia Dumaguirdin, Julia A. Soriano, Lourdes Flores, Marcelina M. Capuno, Natividad Bilang, Prima Saldua, Visitacion S. Angeles y Victoria Roa.

NOMINADA

Señorita Maria Villareal, nominada por suscritores de La Vanguardia para Miss Philippines y reina del carnaval de 1934. La Srta. Villareal es alumna del Colegio de Santa Rosa, Alma Mater de la que fué Miss Philippines (Anita Noble). Es hija de Don Daniel Villareal, hacendero de Bulacan.

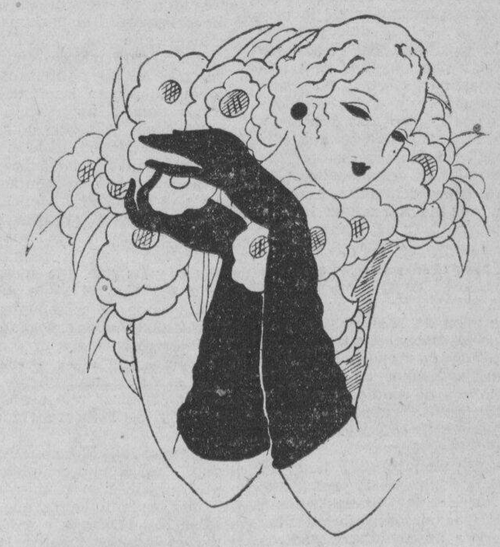
BAULES Y MALETAS a Precios economicos Reparamos toda clase de equipajes.
RIU HERMANOS, Inc.
623 Escolta, Manila, I. F.

ARGOSINO FASHION COLLEGE
Excelente Curso Practico en Corte y Confección bajo la instrucción experta personal de la Srta. Elvira S. Argosino.
Corte, Padron, Estilo, Costura, "Fagotting" y Confección de Camisas y Pyjamas de Caballero.
El curso completo puede terminarse dentro de 1 o 3 meses, con Diploma.
Inscripción de matricula abierta en todo tiempo.
214 Nebraska, Ermita.

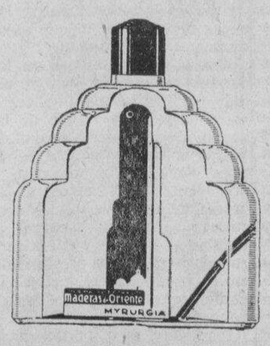
MANILA GRAN OPERA HOUSE
Gran Concierto Conjunto
MATIAS-COROMINAS-AGUILAR
A BENEFICIO DE LA IGLESIA DE QUIAPO
Con la cooperación de Rosita Sandejas y Benito Lopez
Viernes, 17 de noviembre,
A las 9 en punto de la noche.

PRONTO ALIVIO
Resfriados de Cabeza... Tos Espasmodica
No tiene Ud. necesidad de sufrir incomodidades y malestar por congestiones de resfriados, nariz atascada, tos espasmodica que le dejan debilitado—debilitan los pulmones y oprimen la garganta. El Expectorante del Dr. Jayne ataca la causa, corta la flema, calma las delicadas membranas inflamadas.

Despues de una dosis, respira Ud. mejor, se siente Ud. mejor, pues este agradable remedio de accion rapida pronto deja sentir sus efectos. Es inofensivo. No forma habito—una bendicion para las madres para contrarrestar y calmar la tos espasmodica de los niños. Guarde una botella del Expectorante del Dr. Jayne en su botiquin.
DR. D. JAYNE & SON, Inc.
Filadelfia, Pa., E. U. de A.
Amm. chlor. .9080 gm., sod. salic. 1.816 gm., Licorice .908 gm., acet. squills 1.7 gm., Fl. ext. Ipecac. .425 gm., Fl. ext. Senega 1.275 gm., alcohol 15 gm., Anis oil., ol. Gaulth aa .002 gm., syrup 44.352 gm., sugar 21.546 gm., aqua q.s. 100cc.
(39E)



Inspiración de gentilezas



polvos y colonia al extracto
MADERAS DE ORIENTE
MYRURGIA

MANILA GRAND OPERA HOUSE.
Sabado, 18 de Noviembre Gran funcion benefica
Estreno Estreno Estreno
"LA CANCION QUE NO MUERE"
Opereta Vienesa en tres Actos y tres cuadros
Mande reservar sus localidades predilectas cuanto antes al Tel. 6-74-37
La venta de las localidades en el BANAHAW calle Carriedo No. 330.
Tel. 21331 o 21303 de 11 a 12 a. m. y 3 a 6 p. m.

"PIANUS"
Infalible contra los ANAYS, CHINCHES, HORMIGAS otros insectos domesticos destructores.
Protege el Piano—su maderamen, los teclados, las cuerdas—Tambien los Vestidos, Libros y otros objetos de valor
SANTOS OCAMPO LABORATORIES
UNIVERSAL DRUG STORE

ACADEMIA DE ARTES DOMESTICOS
Comienzan Ahora Nuevos Cursos
INSTRUCCIONES por medio del metodo frances.
CONFECCION DE VESTIDOS
CORTE
DISEÑO
BORDADO
DECORADO INTERIOR, incluyendo las mas modernas ideas en este ARTE. Aprendera Vd. los verdaderos secretos de estos ARTES: aun los estilos pueden cambiar; pero mi metodo le demostrara la manera de estar a la altura de los nuevos DESENVOLVIMIENTOS.
LECCIONES: bajo la direccion personal de
MADAME BOQUER
CURSOS para tres y siete meses. Las Lecciones se dan en Tagalo, Español e Ingles.
Para mas pormenores, sirvase acudir a 44 Alhambra, Ermita—Tel. 2-87-88

BRILLANTES
Tallamos de nuevo y pulimos Brillantes rotos o de formas anticuadas
TASACIONES GRATIS
Telefono 2-16-80
MANILA DIAMOND CUTTERS CORP.
Heacock Bldg. 7.o Piso

NO SE OLVIDE DE TRAER A LOS NIÑOS para que vean los hermosos JUGUETES que les dejará encantados. Las Navidades se acercan. Por qué no vienen Uds. a seleccionar los juguetes para ellos evitándose así las aglomeraciones de última hora?
Nuestra exhibición de juguetes acaba de abrirse—y le invitamos AHORA a venir a verla.
PARSONS HARDWARE COMPANY, INC.
805 Echague

M.E.C.D. 2016

Precedente Peligroso Para la Inmunidad de Senadores en el Ejercicio del Poder

Texto de la disidencia del senador José C. Vera en el castigo impuesto al senador Ruperto Montinola

(Conclusión)

El procedimiento seguido y sobre todo el castigo que se trata de imponer al senador Montinola, no podrán vindicar la honradez e integridad del Presidente Quezon, en el supuesto de que hayan quedado en entredicho. El Comité de Elecciones y Privilegios que se supone conoce al dedillo todas las disposiciones de nuestros reglamentos incluyendo el supletorio y todos los precedentes de América, no debió haber actuado en la forma en que actuó, sino que debió haber indicado al Senado el camino que éste debía seguir para cohonestar sus actuaciones con la ley y con nuestras reglas.

Vamos a ser más explícitos y claros en esta exposición de nuestros argumentos, formulando la siguiente pregunta: Al aprobarse la resolución No. 50 y al referirse al Comité los discursos del senador Montinola, ¿qué era lo que tenía que investigar el Comité? A esta pregunta contesta el Comité en la página 2 de su informe con las siguientes palabras:

"El Comité no tenía por qué averiguar si las acusaciones del senador Montinola contra el Presidente del Senado son ciertas o no. Los miembros del Comité, con excepción del senador Vera, interpretaron, abundando en esta opinión el mismo senador Montinola, que la resolución No. 50 del Senado no tenía por objeto investigar ninguna denuncia contra el Presidente del Senado, sino la conducta del senador Montinola por injurias proferidas por éste contra aquél".

Disentimos de la mayoría. El Comité tenía dos puntos que resolver frente a la resolución No. 50 y los discursos del senador Montinola, a saber: (1) Investigar la conducta de dicho Senador por los discursos pronunciados bajo el fundamento de que eran ofensivos, y (2) investigar la verdad de sus acusaciones. En cuanto al primer punto sostenemos por las mismas razones aducidas en nuestro argumento No. 1, que el Comité de Elecciones y Privilegios del Senado carecía de jurisdicción para conocer del asunto porque el mejor y el único juez que podía y debía fallarlo era el Senado mismo, si bien en su consideración éste tenía que atenerse a las prescripciones que provee el Manual de Jefferson. El Comité de Elecciones y Privilegios no puede ser mejor juez que el Senado mismo ya que las palabras supuestamente ofensivas se habían dicho y se habían pronunciado en pleno 'floor' y en presencia de todos los Senadores. En cuanto al segundo punto o sea el investigar la verdad de las acusaciones del senador Montinola, sostenemos que el procedimiento que debió haber seguido el Comité era el devolver al Senado todos los papeles concernientes al caso recomendando la creación, de un Comité que investigue al Presidente Hon. Manuel L. Quezon presidido por el senador Montinola u otro Senador de su confianza, con una mayoría de miembros de la minoría y con facultades suficientes que hicieran eficaz su labor investigadora. Esto es lo que señalan los precedentes que existen en el Senado de los Estados Unidos y este era el camino que aconsejaba la dignidad herida del Presidente de este cuerpo.

No es correcta la teoría sostenida por la mayoría de que los rumores no pueden constituir un motivo de investigación. Hay varios casos en el Congreso de los Estados Unidos en que los rumores han motivado investigaciones. Y es que no siempre el rumor es una calumnia; muchas veces es indicación de la certeza y de la verdad, como el humo indica la existencia del fuego. Y cuando el rumor, además de estrepitoso y pertinaz, afecta a las grandes instituciones y a los elevados caudillos que cuanto más grandes y elevados son, más deben aparecer sin mancilla e inmaculados, el decoro mismo y la propia estimación de los afectados demandan una depuración que haga resaltar la falsía del murmullo y del rumor.

Como ya dijimos, en el caso que citamos más arriba del senador La Fayette Grover de Oregon, la base de la investigación fué un rumor. El 20 de abril de 1849 Mr. John C. Palfrey de Massachusetts pidió como una cuestión de privilegio que se investigara el rumor de que algunos miembros de la Cámara estaban amenazados por algunas personas fuera del edificio (Primera Sesión del 30.o, Diario de Sesiones pp. 712-728). Asimismo el junio 26 de 1862 la Cámara de Representantes de los Estados Unidos ordenó una investigación fundándose en las insinuaciones de algunos periódicos especialmente el New York Tribune de que se habían hecho ofertas pecuniarias a algunos Representantes (Segunda Sesión, 37.o Congreso, Diario de Sesiones p. 941). En diciembre 5 de 1878 la Cámara de Representantes de los Estados Unidos ordenó también una investigación tan sólo porque en algunos periódicos de Washington se publicaron cargos basados en rumores de que algunos miembros habían recibido dinero en relación con una ley para el Distrito de Columbia (Tercera Sesión, 45.o Congreso, Diario de Sesiones p. 41). Y todas estas investigaciones han sido siempre consideradas como cuestiones de privilegio que las Cámaras Legislativas afectadas tienen derecho a practicar para su propia preservación y para demostrar al público que sus salones están libres de la corrupción. Y el espíritu cívico del miembro que pone así en movimiento la maquinaria de una investigación es encomiado y no castigado para el mismo bien de la Cámara a que pertenece.

5.—El Senado no puede imponer un castigo al senador Montinola sin pasar por encima de la ley.

RAZONES

Se recomienda por el Comité un castigo para el senador Montinola consistente en la privación del salario correspondiente a 6 meses. La ley Jones autoriza a cualquiera de las Cámaras de la Legislatura a castigar a cualquier de sus miembros por conducta desordenada (disorderly behavior). Este derecho de las Cámaras de castigar por conducta desordenada es un derecho de propia preservación y, por tanto, debe ser ejercitado solamente como un medio de propia defensa pero nunca como arma ofensiva.

"En su ejercicio no deben ignorarse las restricciones constitucionales ni deben violarse los derechos fundamentales". (United States vs. Ballin, 144 U. S. 1).

En la página 1 del informe del Comité se afirma que el discurso del senador Montinola pronunciado el 11 de agosto produjo entre los miembros del Senado "Estupor e indignación". Esta es una de tantas conclusiones de hecho hechas por el Comité que no podemos aceptar. Es la primera vez que nos enteramos de que hubo "estupor e indignación", pues según nuestro leal saber y entender nada notamos de eso en el Senado hasta que vino 4 días después la presentación por el Presidente Quezon de la resolución No. 60. Y en el Comité de Elecciones y Privilegios nunca se habló ni se probó que hubo "estupor e indignación".

El derecho de castigar de una Cámara tiene referencia solamente a aquellos actos de sus miembros que impiden al cuerpo a ejercer o a acometer la labor legislativa que le asigna la ley. En el caso del Senador Montinola, éste, en su discurso, no ha impedido al Senado a ejercer sus funciones y a llevar a cabo sus trabajos.

6.—El procedimiento seguido en el comité no ha sido imparcial.

RAZONES

Tal vez, la mejor prueba que podemos aportar para sostener la verdad de este fundamento es el informe mismo del Comité. No hay más que leerlo para percatarse de que el mismo es unilateral. El Comité hizo su propio molde donde ajustar todo el asunto retitulándolo "causa administrativa contra el senador Ruperto Montinola por difamación". Y el comité, constituyéndose en tribunal, acuerda que se regirá por las reglas de procedimiento de los Tribunales de Justicia de Filipinas para infligir más tarde en el informe al senador Montinola catilinarias revestidas de términos legales como "el discurso constituía una grave injuria contra el honor del distinguido Presidente", "el injuriado no había ejecutado ningún acto de provocación directa o indirecta; la agresión era inaudita", que el discurso produjo "estupor e indignación en el Senado", "que el 26 de agosto de 1933... el senador Montinola reiteraba con mayor malignidad y con tono más pronunciado de injuria y desprecio sus acusaciones", "conducta altamente impropia y vituperable", "reiteración de sus injurias e invectivas contra el Presidente del Senado", "una injuria resulta tanto más grave cuanto más falsa e infundada sea la imputación", "los calumniadores y libelistas", etc., etc.

El tono de fiscal y juez a la vez que predomina en el informe del Comité, parece denotar que no hemos absorbido aún la razón de ser y el ambiente de tolerancia pero sobre todo de liberalidad en que se ha desenvuelto el parlamentarismo americano que hemos tratado de copiar en el manejo de nuestra legislatura, ni las normas esencialmente rígidas para los funcionarios públicos en la apreciación de la moralidad que la moderna América viene adoptando en estos días.

La declaración del Comité en su informe de que la "imputación" hecha por el senador Montinola es "falsa" y que la "injuria resulta tanto más grave cuanto más falsa e infundada sea la imputación", será algo más que una mera afirmación del Comité si la mayoría, desviándose de los precedentes americanos, no se hubiese negado a dar al senador Montinola una oportunidad para formar y presidir un Comité especial ampliamente facultado para realizar una acabada investigación de los cargos formulados.

El Comité de Elecciones y Privilegios se olvidó completamente de que hay diferencia muy grande entre los procedimientos que se siguen en los Juzgados y los que se siguen en los parlamentos. En materias de imputación que afectan al decoro, a la dignidad y a la honradez, el procedimiento en los Tribunales de Justicia, cuando el ofendido es funcionario público, es que el ofensor lleve el peso de la obligación de probar la verdad. En los parlamentos no ocurre lo mismo, pues como ya hemos visto en los precedentes que hemos acotado, el procedimiento varía, y consiste, cuando se formulan cargos por un legislador contra otro basados en rumores en pedir el ofendido mismo su propia investigación para que nadie tenga la mínima duda de su honradez.

Pero hay otro punto más que prueba hasta la saciedad cuan parcial ha sido el Comité de Eleccio-

(Continúa en la Pág. 8)

M. SOTELO
AGENTE COMERCIAL
Comisiones y Consignaciones
P. O. Box 137 Iloilo

EL SPEAKER Y ZULUETA VUELAN MAÑANA A ILOILO

Asistirán a los funerales del malogrado representante Silvestre Villa

El speaker Quintin Paredes, de la Cámara de Representantes y el líder de la mayoría Sr. José Zulueta, volarán mañana para Iloilo en uno de los aviones Stinson de la INAEC que ha venido a Manila esta mañana expresamente para recogerles.

El representante Zulueta ha sido expresamente invitado por los de Iloilo para ser objeto de una gran demostración de aprecio por los visayos.

El speaker Paredes y el representante Zulueta asistirán al entierro del representante Villa que murió hace poco en el Hospital de San Lázaro víctima de una rara enfermedad. La demostración de afecto al representante Zulueta consistirá en un banquete y una manifestación popular en Iloilo.

Con la comitiva irán los representantes Luna, Pecson, Perez, Ozamis, y De Leon. El representante Magalona puede que tambien vaya con la comitiva.

EL SR. ZOBEL, MECENAS DE LAS LETRAS ESPAÑOLAS

El Sr. Enrique Zóbel es miembro de la Academia Filipina, correspondiente de la Española de la Lengua. No escribe ni pronuncia discursos; no ha figurado en ningún programa literario, ni busca o solicita ocasión para hablar. Espíritu culto, está siempre presente en todo acto de cultura. De abolengo le viene la afición: su padre (D. Jacobo), notable numismático, era académico correspondiente del de Historia en España.

El hijo se distingue por los rasgos de patrocinio de las Artes y las Letras. Dígalo, si no, la pensión al extranjero, del pintor Amorsolo; dígalo la fundación, que lleva su nombre, para los concursos anuales de literatura. Esto es un "savoir faire", sin alharacas, sin ruído, sin publicidad.

¿Por qué no? La publicidad es edificante especialmente entre nosotros, para galvanizar la indiferencia pública.

Cierto que tenemos ricos: Mecenas, casi ninguno. Ya apreciamos la beneficencia, y se fundan hospitales e institutos de caridad, con *chin-chin* o sin él. Hasta se construyen palacetes para encubiertas hetairas; ¿dónde están los Mecenas ..? La fundación Bailón-De la Rama brilla sola; palidece...

E. Zóbel es otra singularidad. El y su hermano, o la familia, se han desprendido recientemente de una colección malacológica, evaluada en una porrada de pesos. Fué una gentil donación al Museo Nacional. Unos años antes, el Departamento de Español de la Universidad de Filipinas, que no poseía un solo libro castellano, recibió en regalo las obras dramáticas de Benavente y Linares Rivas, amén de otros tomos sueltos de selecta literatura. Ahora, en otro gesto gallardo, las obras completas de Pereda y Alarcón, con novelas sueltas de Valera y adición al *set* de Benavente.

Esto es edificar, callando; lo demás, *bum-bum*.—J. C.

No todos los que acuden al buro del trabajo piden trabajo

No todos los que se presentan en la oficina del trabajo estos días van en busca de trabajo. El director Hermenegildo Cruz de la Oficina del Trabajo, anunció ayer mañana, que una casa de la capital ha pedido la ayuda de la oficina para encontrarle 50 obreros grabadores en metal y cobre, estando dispuesta a pagar un jornal de no menos de P1.50.

EN HONOR AL CURA PARROCO DE TONDO

Banquete dado por la Acción Católica de Tondo en honor de su consejero eclesiástico y cura párroco de Tondo, Rev. P. N. Jovellanos, con motivo de su próxima marcha como uno de los peregrinos a Roma. De izquierda a derecha: Dr. Moises Orencia, Rafael Policarpo, Restituto Santiago, Valente R. Abellana, Rev. Osmundo Lim, Rev. José N. Jovellanos, huésped de honor, Rev. Juan de Jesús, Carmelo S. Palma, Bessie Santos, Dolores Santos, Araceli Santos, Salvador Q. Araullo, Fausto de los Reyes y Pascuala Nolasco.

UN MOVIMIENTO POR EL BIEN DE UNOS EMPLEADOS

La petición de reconsideración del retiro de Palma será presentada

La petición al departamento de justicia de reconsiderar su opinión sobre el retiro del Presidente Rafael Palma, bajo la ley de gratificaciones, será presentada, según se llegó a saber en los círculos de la universidad oficial. La petición de reconsideración, sin embargo, se hace no de parte del Presidente Palma, sino de parte de varios empleados de la Universidad afectados por esta opinión del secretario de justicia.

El profesor Vicente Sinco, consejero legal de la institución, está estudiando la opinión del secretario Abeto.

El auditor Hernandez, el controlar Quintos y el abogado Emiliano Reino, conferenciaron esta semana sobre el particular.

QUEJA CONTRA UN COMANDANTE

El gobernador de Cotabato denunciado ante el secretario del interior

El comandante Dionisio Gutierrez, comandante provincial de la constabularia y gobernador delegado de Cotabato, es el recurrido en una queja administrativa formulada por la federación cívica de Cotabato ante el departamento del interior. No se conoce la naturaleza de los cargos.

En un telegrama recibido por el secretario del interior ayer, el exrepresentante Suñer, que representa a la federación cívica pidió del secretario que nombrase un investigador del departamento para investigar los cargos.

El secretario Sison decidió denegar la petición y el asunto será endosado al director Guingona para su acción. Se ha explicado que los cargos fueron formulados al recurrido en su capacidad de gobernador y no como comandante provincial.

Hombre Muerto de Un T[illo] Por Un Policia Que S[e] Jugar Con Su Revol[ver]

Creyendo que el arma estaba descar[gada] apretó el gatillo y a la tercera vez [se] oyó un disparo fatal

(Servicio Informativo)
Exclusivo a La Vanguardia

Dagupan, Pangasinan, 15 de nov.—El policia Gr[egorio] Malanon, que tiene la mala costumbre de jugar con [su] revolver, apuntándolo a sus amigos y tirando después d[el ga]tillo, causó una desgracia el domingo pasado mientra[s] meaba con su amigo Feliciano Marcilla.

Gregorio creyendo que su revolver estaba descargado tiro dos veces del gatillo. Los dos disparos resultaron como él esperaba, imaginarios, pero al volver a tirarlo por tercera vez el gatillo dio contra una bala que el policia no creyó que estaba en su lugar y de ahi la desgracia que atravesó la [cabeza] de Feliciano y que cayó [muerto] al instante.

El policia Malanon está d[etenido] esperando la vista por h[omicidio] por inprudencia temeraria [que le] presentó contra él.

NOTICIERO RELIGIOSO

Jueves, 16 de noviembre

Calendario de hoy: Ss. Edmundo o. c., Rufino, Elpidio y Eustaquio mm. y Nauframia v.

Calendario de mañana: Ss. Gregorio Taumaturgo o. c., Eugenio, Anselmo, Aciscio, Alfeo y Dubidato mm., Victoria, Gertrudis la Magna e Hidalga vv.

RETIRO ESPIRITUAL

El próximo domingo, día 19, será el Retiro Espiritual para caballeros. Empieza a las 7 a. m. y termina a las 4:30 p. m.

En La Ignaciana, Herrán 2821, Manila.

El Padre Director.

CONGREGACION DE MARIAS

Hoy a las 5:30 de la tarde habrá fu[nción] de las Marias en la Iglesia de S. Ignacio encargandose de los cultos los t[er]nos 2 y 14 presididos respectivamente por Da. Felicidad R. de Borromeo y Da. Teodora Gómez.

EN RECOLETOS

Todos los días en la Iglesia de PP. Recoletos de Manila se celebran Misas a las 5:30, 6:00, 6:30, 7:00 y 7:30. Los domingos y días de precepto además de las horas dichas hay Misas también a las 5:00, 8:00 y 10:30 haciéndose la lectura del Sagrado Evangelio y una breve explicación del mismo. Todos los sábados la Misa de las 7:00 es cantada en el Altar de la Virgen de la Consolación y después se canta la Salve. Los domingos la Misa cantada es a las 7:30. Todos los Primeros Viernes de mes se celebra Misa a las 9:00 en el Altar de Ntro. Padre Jesús Nazareno; el 7 de cada mes en el Altar de S. Cayetano; el 16 en el Carmen; el 17, 18 y 19 en San José.

Los 19 de cada mes se dedican cultos especiales a San José conforme el orden que sigue. Por la mañana a las 6:30 hay Misa de comunión general para los cófrades Josefinos cantándose escogidos y devotos motetes. A las 7:30 Misa cantada en el Altar del Santo. Por la tarde a las 5:45 se reza el Santo Rosario con la Letanía cantada. Acto seguido se hace el piadoso ejercicio de San José con gozos cantados. Sermón por un Padre de la Comunidad. Se da fin a los cultos con la adoración de la reliquia del Santo, durante la cual se canta la Despedida.

EN STA. CRUZ

Todos los martes hay misas en el altar de San Antonio de Padua a las 5:30 y a las 6:30 de la mañana.

Los Terceros Domingos hay procesión del Santisimo después de la misa de ocho.

EN STO. DOMINGO

Todos los terceros domingos de mes habrá procesión del Santisimo por el Claustro de Santo Domingo a las 8 de la mañana.

El 28 de cada mes a las 6:30 a.m hay misa en honor a San Judas.

EN S. VICENTE DE PAUL

Los días ordinarios: Misa desde las 5:30 hasta las 7 inclusive. Cultos especiales a las 6:30 los sábados en honor de la Milagrosa los primeros viernes en honor del Sagrado Corazón, los terceros viernes en honor de la Santa Agonía de Nuestro Señor.

Los domingos: Misa de 5:00, 5:45, 6:30, 7:15, 8:00, 9:15 y 10:00 (La de 8 cantada por el Seminario de San Carlos). Explicación del Evangelio en todas las Misas Catequesis o explicación del catecismo de 2 a 2.30 de la tarde. A las 3:30 Vísperas solemnes cantadas por el Se[minario] de San Carlos y bendición [del] Santisimo.

SANTUARIO DE NTRA. S[eñora de] LOURDES

(PP. Capuchinos) Ma[nila]

Horario de misas: Diariam[ente se] celebran misas en el santua[rio] de las 5:30 hasta las 7 [y] Todos los sábados en honor [de la] Virgen de Lourdes y con a[sistencia] por todos los asociados de [la] chicofradía se canta la misa [de] 6:30 con Salve y Gozos a[l final]. Los primeros viernes para [honrar] al Sagrado Corazón de Jesús [se ce]lebra a las 6:30 la Misa de [comu]nión general con motetes y [acom]pañamiento de órgano. Con[clusión de] Misa se hace la Consagra[ción al] Sagrado Corazón de Jesús a[nte el] Santísimo manifiesto term[inando] con la bendición, reserva e [himno] al Sagrado Corazón. Los [primeros] sábados en honor de la V[irgen] como acto reglamentario de [la] chicofradía de Ntra. Sra. de [Lourd]des se celebra a las 6:30 [misa] de Comunión general con [cánticos] y motetes. A las 5:45 de la [tarde] función solemne con exposi[ción de] S. D. Majestad, rosario, s[ermón,] sabatina, sermón, bendición [y reserva] del Santísimo y Salve. To[dos los] sábados y los primeros vie[rnes de] cada mes se celebra misa a l[as ...]

Los domingos se celebran [misas] a las 5:30, 6:00, 6:30, 7:[00,] 8:00 y 10:00. En todas las m[isas se] hace la lectura y una breve [explica]ción del Evangelio. A las [...] la tarde función solemne c[on el] Santísimo manifiesto.

EN STA. MESA

Los días ordinarios hay m[isas a] las 6:30. Los primeros viern[es des]pués de la misa Exposici[ón del] Santísimo y consagración al [Sagrado] Corazón.

Los domingos y días de pr[ecepto] misa a las 5:30, a las 7 y a l[as ...] Explicación del Evangelio [en las] misas de los domingos y ca[tecismo] de 2:30 a 4:00.

EN SAN BEDA

Horario de las misas en a[ten]sia del Sto. Niño de Prágu[a]:

Domingos solamente: 5:[00,] 6:30, 7:15, 8:00, 9:30 y 11:[00].

Días ordinarios: 5:00, 6:[30,] 6:30 y 7:00.

Días de fiesta que no son [do]gos: 5:00, 5:30, 6:00, 6:30, [7:00,] 8:00 la última.

EN LA CATEDRAL D[E] MANILA

Todos los domingos y fie[stas de] precepto a las 4:30 de la t[arde ha]brá Exposición del Santísimo [y se]guirá el rezo del Santo R[osario,] Letanía Lauretana, Bendición [y re]serva.

El 24 de cada mes hay m[isas a] las 8 y a las 9 en honor de [Nuestra] Auxiliadora.

El primer miércoles de ca[da mes] a las 6:00 a. m. y en la ca[te]rroquial hay función solem[ne con] misa en honor del Tránsito [de San] José.

Todos los días a las 6:30 [misa] Misa rezada. El segundo [domingo] en honor de San Judas Ta[deo].

Ultimo sábado de cada me[s se ce]lebra una misa a las 9 en h[onor] de Ntra. Sra. de la Merced.

¿Qué es mejor para el mal de Estó[mago]

La mayoría de las dolen[cias de es]tomacales, como indigestio[nes,] dia, gases, dolor, acidez, [etc.,] causadas por un exceso d[e acidez] en el estómago.

Los digestivos artificiales [como] la pepsina, no están indic[ados en] esos casos y pueden causar [más] daño. Pruebese echar a [un vaso] todos los digestivos y tr[atar de] neutralizar el acido que [...] compuesto el estómago [...] do una cucharada o dos [cucha]llas de Magnes[ia] Bisurada pura [en un] poco de agua. [...] dosis calma [...] neamente el es[tómago] y hace desapar[ecer el] dolor, y la di[gestión] de los alimento[s se] hace como lo [hace] la naturaleza.

Para el rápi[do alivio] de la [...] estómago.

LA MAYO[RIA] PREFIERE

MAGNES[IA] BISURAD[A]

FORMULA: Magnesium Oxide [...] Sodium Bicarbonate 2992%; Ca[lcium Ci]cipitated 598%; Bismuto Su[...] 200%.

DOS SALEN LESIONADOS

Incendio en la calle Soler que causa unos P4,000 de pérdidas

Un policia de la estación de Meisic, llamado M. Torralba y un bombero de la estación central de Sta. Cruz, Emilio Atayde, resultaron lesionados en un incendio que se declaró a las 2:45 de ayer tarde en unas accesorias de la calle Soler No. 245, de la propiedad de Dy Sin, avaluadas en P10,000 y aseguradas por P6,000. El valor de los destrozos causados por el fuego en las accesorias asciende a P4,000.

Joyas avaluadas en P800.00, que estaban guardadas en un baul de Sin Tan Nam, ocupante de la puerta F-G del mismo edificio, desaparecieron y se cree que alguien las sustrajo, aprovechándose de la confusión que hubo durante el incendio. El fuego partió del zaquizami de una accesoria desocupada, segun los vecinos.

Los lesionados fueron conducidos al Hospital General, pero mas tarde, se les permitió volver a sus casas. El policia sufrió lesiones cuando pedazos de madera ardiente de la casa cayeron sobre él y el bombero Atayde fue atropellado por un camión en que esta montada una maquina contra incendios.

Este incendio produjo mucha confusión en varias estaciones de bomberos, por el aparente mal estado de las lineas de comunicación.

La alarma recibida por la estación central de Sta. Cruz se recibió por telefono. Mas tarde, comenzó a sonar el aparato de alarma pero de una manera tan confusa que no se podia precisar donde estaba el incendio. Varios bomberos solo fueron hasta la calle Magdalena y no encontrando el fuego alli tuvieron que volver a sus estaciones para volver a salir otra vez una vez recibido el informe sobre el verdadero lugar del incendio.

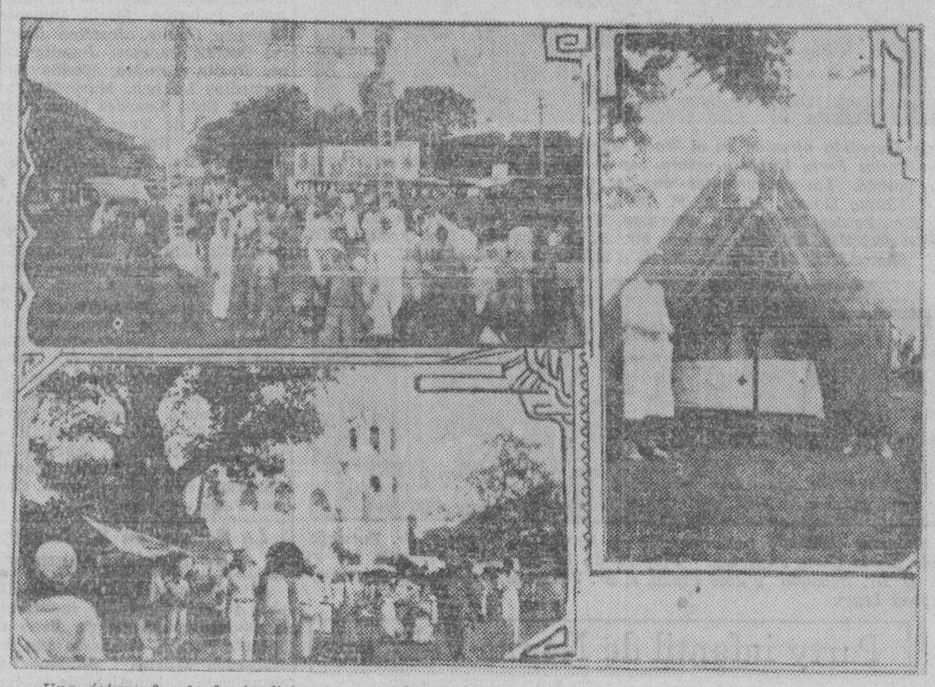
Go Quiolay demandado por el comisionado de bancos de Filipinas

Gonzalo C. Go Quiolay, comerciante local, fue ayer mañana demandado por Tirso Garcia, comisionado de bancos, en su concepto de depositario y liquidador del Mercantile Bank of China, pidiendo contra aquel una sentencia de P176,772.22 y la venta de ciertas propiedades hipotecadas para satisfacer la sentencia para el caso de que no se hiciera efectivo el pago dentro de 90 dias.

De las alegaciones de la demanda se desprende que Go Quiolay habia otorgado varios pagarés a favor del Meracntile Bank of China y logro creditos en el mismo, los cuales los garantizo con una hipoteca de varias parcelas de terreno de su propiedad.

¡Señora!
FLIT
mata cucarachas

Fases De Las Brillantes Fiestas De Cavite



Una fotografía de la tradicional fiesta de Cavite, celebrada el domingo, 12 de los corrientes, con miles de concurrentes. En el cuadro superior una escena de la entrada de la gente en el pueblo, y en el de abajo los linderos de la iglesia de la Virgen de Porta Vaga, atestados de gente. A la derecha, el pabellón de la Cruz Roja presidido por Miss Annie B. Corkle (a la izquierda) y por Mrs. Schumaker.

SENTENCIADOS

Dalmacio Solon, Canuto Magsukan, Simplicio Solon, y Santiago Magsukan, acusados por homicidio de Elias P. de Monteverde el 27 de septiembre de 1932 en Sakay, Negros Occidental fueron sentenciados ayer mañana a 14 años 4 meses y 1 dia de prision por la corte suprema confirmando la sentencia del juzgado inferior.

Muestras de tierra aurifera retenidas

Temiendo que dos cajas conteniendo al parecer muestras de tierra aurifera, fuera oro ya tamizado, la división de minas de la oficina de Aduanas suspendió anteayer la exportación de las citadas dos cajas cuando las mismas estaban ya a punto de ser llevadas al extranjero a bordo del vapor "Donan".

Las dos cajas pertenecen a una compañia minera local y fueron declaradas en los papeles de exportacion como de muestras de tierra conteniendo mineral aurifero.

Una exposición de productos de abaca y coco inaugurada ayer

Conteniendo los productos mas variados de abaca y coco que jamas se hayan reunido en un mismo local, ayer mañana se abrio al publico la exposicion de productos de abaca y coco, en el centro de contratacion y cambios.

El director Tomas Confesor de la oficina de comercio, espera estimular con esto la industria abacalera y de coco del pais, a fin de que el publico pueda apreciar mas y presentar mas variados articulos de estos dos productos principales del pais.

MAS TAXIS EN CEBU

La Corte Suprema confirmó ayer mañana una decisión de la comisión de servicios públicos que concede permiso a Agustin Jereza, de Cebú, para operar coches midgets como taxis en la ciudad de Cebú. La petición había sido opuesta por la Cebu Transit Co. Inc.

POR ATENTADO

Por agresión cometida en la persona del policía Yabot, un tal José de la Cruz fué condenado ayer mañana por el Juez Concepción a un año, un mes y once días de prisión y a pagar una multa de P200.00. Sus coacusados Eugenio Saberon, Raymundo Pañen, Francisco Talicuran y Elino Binagoya, fueron absueltos.

CUESTA MENOS PORQUE DURA MAS

No Se Rasque, Use MENTHOLATUM

Las picaduras de insectos causan picazón y con frecuencia serias complicaciones. Aplíquese MENTHOLATUM abundantemente y su efecto refrescante inmediatamente calmará y desinfectará la picadura.

Durante más de 40 años el MENTHOLATUM ha sido usado en todo el mundo como un remedio eficaz para quemaduras, cortadas, contusiones, dolores de cabeza, catarros etc. Exija siempre el legitimo en sus envases originales: tubos, tarros y latas.

Formula: Menthol 0.3 gm., Camphor 3 gm., Oil Eucalyptus 0.1 gm., Boric Acid 8.5 gm., Oil Pinus Pupillo 0.1 gm., Excipients to make 30 gm.

M.E.C.D. 2016

DEPORTES
LA VANGUARDIA

AÑO XXIV. NUM. 247 — LA VANGUARDIA—JUEVES, 16 DE NOVIEMBRE, 1933 — PAGINA SIETE

FRED MILLER GANA SOBRE L. FELDMAN

No se jugaba el campeonato de peso pluma de Miller; se esta procurando emparejarle con Chocolate

(De la "Associated Press")

Nueva York, 14 de noviembre.—Trasladando la escena de sus actividades al este, Freddie Miller de Cincinnati reconocido por la National Boxing Association como el campeon mundial de peso pluma ganó por puntos a Lew Feldman un veterano del ruedo en un encuentro de diez asaltos en el que no se jugaba el titulo.

Miller que ha estado peleando casi exclusivamente en la costa del Pacifico desde que se apropio del campeonato de la N. B. A. arrebatandolo de Tommy Paul el 14 de enero pasado en Chicago pesaba 127 libras lo que excedia por una libra al limite de 126 libras de la división de peso feather. Feldman registró 130½ libras. Feldman procede de Brooklyn.

La cadena de victorias de Miller ha continuado virtualmente sin romperse este año y se han hecho esfuerzos para emparejarle con Kid Chocolate el dinamico pequeño peleador negro de Cuba a quien Nueva York y estados asociados reconocen como el campeon mundial de peso pluma.

La primera defensa del titulo por Miller fue registrada el 28 de febrero cuando derrotó al retador Baby Arizmendi, sensación mejicana por mas que mas tarde perdió una decisión por puntos contra el mismo Arizmendi. Miller tambien perdió contra Abie Israel el 8 de abril en Seattle pero no tuvo ninguna dificultad en reivindicarse de esta derrota en el encuentro de revancha que lo ganó por K. O.

Entre sus victimas figuran Little Dempsey, Cecil Payne, Andy Mundy, Johnny Gonzalez, Eddie Trujillo y Speedy Dado, este último reconocido como el campeon de peso bantam del estado de California.

Frisco Lina Vs. Javier

Encabezan el card del stadium de Laguna esta semana

(Especial a La Vanguardia)

San Pablo, Laguna, nov. 14.—Frisco Lina y Little Javier se veran frente a frente el sabado que viene en el Stadium de Laguna. Estan bien emparejados y se asegura un encuentro muy reñido e interesante.

Dan Viranda y Eddie Librado mediran fuerzas en otro encuentro de seis asaltos.

El card:

Frisco Lina vs. Little Javier
San Pablo — Sta. Cruz
6 asaltos—108 lbs.

Special Attraction
Dan Viranda vs. Eddie Librada
San Pablo — Olympic
6 asaltos—116 lbs.

Added Attraction
Fighting Railroad vs. Rush William
San Pablo — Olympic
6 asaltos—122 lbs.

Preliminaries
Kid Orendain vs. Kid Bien
San Pablo — Pasay
6 asaltos—119 lbs.

Vic. Santos vs. Young Medina
Sta. Cruz — San Pablo
4 asaltos—114 lbs.

Young Silva vs. Young Doming
San Pablo — Bay, Laguna
4 asaltos—105 lbs.

Curtain Raiser
Star Terry vs. Young Danny
P. Alcantara — Bagong-Bayan
4 asaltos—114 lbs.

KZRM
RADIO MANILA
50,000
WATTS

ERLANGER & GALINGER INC.
Programa de este dia
Jueves, Noviembre 16

2:00 p. m.—Musica de estudio por la orquesta del 'President Taft.'
2:30 p. m.—Conferencia sobre Higiene.
2:45 p. m.—Informaciones en castellano.
3:00 p. m.—Informaciones en ingles.
3:15 p. m.—Programa Chrysler para la mañana—Luneta Motor Co. Chrysler Ensemble ejecutara las siguientes piezas: Marcha—College Stunts, por Zamecmick Seleccion de Rigoletto, de Verdi
3:30 p. m.—Programa del Jabon Reuter—Wm. H. Anderson & Co., con Lily Raquiza, Johnny Harris y Russ Arañas. Lily Raquiza cantara:
Hold Your Man
Paradise
Hold Me.
Arañas cantara, Two Loves, Deep In the Blue.
3:45 p. m.—Programa 'Old Original,' patrocinado por la Tabacalera—Johnny Harris en 'How's About It.'
4:00 p. m.—Programa Tokalon: Canios por Germelina Paredes, Rosario Lopez y el coro.
4:30 p. m.—Programa L. R. Aguinaldo—Mercedes Matias y Jose Corominas cantaran el duo de Rosina y Figaro, de la opera Barbero de Sevilla, de Rossini. Corominas cantara 'O Bel Astro Incantator' de la opera Tanhauser, de Wagner.
4:45 p. m.—Solos de saxofon, por Emilio Somoza.
5:00 p. m.—Programa del Cemento Apo, patrocinado por la Cebu Portland Cement Co.—'Variedades.'
5:45 p. m.—Cotizaciones.
6:00 p. m.—KZRM Musicale' organizado por Lorine Nash—Ernesto Vallejo, Julio Esteban Anguita, Gertrude Milburn, Luby MacMorland, Misses Milburn y MacMorland.

Victorioso

FREDDIE MILLER

EL ATENEO INVADIRA LOS BAÑOS ESTE DIA

Sus futbolistas medirán fuerzas con los chicos de Machan

Los futbolistas del Ateneo de Manila invadirán Los Baños este día para jugar contra los atletas del colegio de agricultura en un encuentro de exhibición. Un partido reñido se anticipa.

Jugando en su propio campo, los estudiantes agricultores tienen mejores oportunidades de ganar a sus contrincantes.

El capitán Tony Flores, Jesse Suarez, Payawal, Smitananda, Mamon y Macariola son los principales pilares del equipo de Los Baños. Esta es la primera vez que los del colegio de agricultura jugarán contra los del Ateneo.

La alineación de Los Baños será como sigue:

R. Payawal—Goal-keeper
J. Suarez—Full-backs
A. Bigornia—Full-backs
Avanceña—Half-backs
Smitananda—Hlf-bacl.
Golez—Half-backs
Macariola—Forwards
Flores—Fordwards
Mamon—Forwards
Hemedes—Forwards
Zaldivar—Forwards
Utilities
Asico
Crispin

ATENEO FRENTE AL M. I. T. EN EL VOLLEYBALL

Inauguran el campeonato de volleyball de la N.C.A.A. a las 3:30 p.m. de hoy en el Ateneo

Esta tarde a las 3:30, en el campo del Ateneo se dara comienzo al torneo de volleyball de la N. C. A. A. con tres equipos participantes en las competiciones. En el primer partido mediran fuerzas el equipo del Ateneo de Manila y el del Mapua Institute. Estos ultimos resultaron campeones el año pasado por lo que se cree que este año, a juzgar por la manera en que juegan, retendran el campeonato.

Segun los planes, todos los partidos de la primera ronda se jugaran en el campo del Ateneo, todos los de la segunda ronda en el campo del Jose Rizal College y la tercera ronda en el de Mapua Institute.

El Jose Rizal College hara su debut en el torneo el sabado que viene cuando mida fuerzas con los del Mapua Tech.

Solamente dos equipos tomaran parte este año en el torneo de futbol a saber el Ateneo y La Salle, el equipo campeon el año pasado. La liga comenzara el 25 de noviembre.

El programa sera el siguiente:

Noviembre 16
Ateneo vs. Mapua
Noviembre 18
Mapua vs. Jose Rizal College
Noviembre 23
Jose Rizal College vs. Ateneo

Ganador Del Derby Nocturno

Mongtgomery J. Chumbley de Nueva York saluda desde la carlinga de su aeroplano en el campo Roosevelt en N. Y. después de ganar en el reciente derby transcontinental nocturno desde Los Angeles a Nueva York. Su tiempo en dos vuelos nocturnos fué de 24 horas y 26 minutos.

Comentarios Sobre El Ultimo Campeonato Femenino En E. U.

Por FRANCIS J. POWERS
Corresponsal Especial de La Vanguardia
Copyright 1933 por Nana y CPA

Miss Virginia Van Wie de Chicago, ganadora por segunda vez del campeonato nacional femenino de golf, es una de las mejoras "putters" actuales, y se la considera ya como digna sucesora de Joyce Wethered y Glenaa Collett, las dos jugadoras que los aficionados recuerdan con mas admiracion en los anales del golf americano.

Duro y constante entrenamiento, que se prolongo varias semanas dedicando cuatro horas diarias, perfecciono el "putting" de Miss Van Wie. Bajo la tutela del instructor, perfecciono el ritmo y suavidad de su "stroke", hasta lograr la magnifica exsibicion que vimos en su encuentro con Helen Hicks en las finales del campeonato nacional, durante el cual rara fue la vez que necesito dos "puts" para llegar al "green", y en el partido final coloco mas de media docena con un solo "stroke". Uno de los mejores tiros fue en el septimo "hole", cuando Miss Van Wie coloco la pelota desde una distancia de 45 yardas.

Miss Van Wie domina todos los "clubs". Alex Pirie, el veterano profesional, describe el estilo de la actual campeona con la palabra "flexible".

En el campeonato nacional femenina de golf participaron cuatro de las mejores jugadores actuales: Enid Wilson, tres veces campeona de Inglaterra; Virginia Van Wie, poseedora del titulo; Helen Hicks, ganadora del trofeo en 1931 y Maureen Orcutt, jugadora esplendida que en los ultimos años figura a la cabeza del deporte sin haber podido escalar el ultimo peldaño.

Solamente los mejores "amateurs" masculinos habrian podido competir con esas cuatro mujeres.

Enid Wilson, ganadora tres veces seguidas del titulo ingles, ha merecido la opinion de 'ser la mejor jugadora de todos los tiempos", segun J. H. Taylor, experto britanico en materias de golf. Por espacio de los cuatro primeros dias del campeonato, parecia no haber duda de que llegaria a finalista, pero cuando se enfrento con Miss Van Wie, perdio todas las caracteristicas que hasta entonces la habia emplazado en la cumbre. Es indudable que se sentia nerviosa, y sus jugadas recordaban la grafica expresion de "puños-muertos" conque se califica a los que no pueden dar impulso a sus strokes.

La derrota de Miss Wilson constituyo un episodio inesperado para los que se congregaron en Exmoor, para ver a la campeona inglesa.

"Master" John Goodman, el joven campeon que en 1929 batio magnificamente al famoso "Bobby" Jones, [illegible] una de las mayores sorpresas de su vida, se dispone el dia que se escriben estas lineas, a someterse con valentia a las sorpresas que a su vez pueda encontrar participando en el Campeonato Nacional Amateur de Cincinati, donde se reunirán, entre otros, Gus Moreland de Texas; Charlie Seaver de Los Angeles; George Dunlap de New York; Walter Emery, el campeon universitario de Oklahoma y Rodney Bliss de Omaha.

Goodman está preparado. Durante este verano ha aprendido mucho. Una de las lecciones ha sido: "Pega con fuerza y nunca te abandones".

REUMATISMO

Venenos en el sistema que causan la hinchazón, tesura en extremidades, dolores de espalda, irritación, insomnio, levantarse de noche, dificultad al orinar, fetidez de aliento, neuralgia, pérdida de energías, arterio-esclerosis, jaquecas, vejez prematura, cólicos hepáticos y nefriticos. No sufra más. Pida a su boticario un frasco de

Anticalculina EBREY

Pronto alivio será su recompensa. Anticalculina Ebrey actúa rápidamente, calmando la irritación, eliminando las toxinas, debido a sus componentes diuréticos, puramente vegetales. Millares endosan este eficaz remedio garantizado. GRATIS: El Libro del Horóscopo, solicitándolo a Ebrey Laboratories, 251 Pearl Street, New York.

TUCUANSEH DRUG CO., INC
436 Dasmariñas, Manila
Agentes Generales en Filipinas

Cada 100 c. c. contiene: Extracto Fluido de Ricino 70.40 c. c. Extracto Fluido Sabal (serenoa srrulate) 3.25 c. c. Extracto Fluido Uva Ursi 3.25 c. c. Extracto Fluido de Estigmas de Maiz 3.25 c. c. Alcohol de Cana 18.25 c. c.

Ganan El Trofeo Del Gran Maestro

El equipo de duckpins de la logia Nilad ganadores del torneo del templo de Plaridel. De izquierda a derecha son: S. Ungria, L. Carmona, S. Tenmatay, capitan; A. R. Torres y S. Gavia. El teniente L. P. Lapus y D. Navarro los otros miembros del equipo no aparecen en la fotografia.

COLUMBIAN Y LA N.M. SE BATEN EN BOXEO

Se enfrentan en la continuación de los encuentros amateurs

Columbian Institute y National Military Academy medirán fuerzas en la atracción principal del actual torneo de boxeo amateur entre colegios el domingo por la noche en el tadium. Esta será la primera aparición de los cadetes en público y a juzgar por lo bien que se han preparado prometen presentar buena lucha e inclusive dar una desagradable sorpresa a sus adversarios.

En los otros encuentros de la noche estarán representados el Far Eastern College y la Escuela Náutica.

El card para esa noche será el siguiente:

Tomas Orlina vs. Jose Asingjo
Bantamweight
Manuel Yuzon vs. C. San Miguel
Featherweight
Pedro Gabriel vs. I. Ames
Lghtweight
B. Dodes vs. P. Bellecer
Welterweight
I. Estanislao vs. Telesforo Go
Columbian Institute — Nat. Military Academy
Flyweight
O. Dizon vs. E. Gallegos
Bantamweight
E. Aparri vs. Oscar Larrazabal
Featherweight
Jose Barbasa vs. Fausto Torres
Lightweight
Jose Bautista vs. Luis Paz
Welterweight
Salvador arcia vs. Jimenez Sexmond

42 Asaltos De Boxeo En El Card Del Olympic El 18

Young Tarley y Marquez bien preparados para su encuentro de main event

Un main event de 10 asaltos, un semifinal de ocho asaltos y otros cinco encuentros secundarios que en total, con los dos primeros haran un total de 42 asaltos, ofrecera el Olympic Stadium para el sabado que viene.

Young Tarley de Cervantes, uno de los mas fuertes contendientes para el titulo featherweight del Oriente medira fuerzas en el encuentro principal con Ventura Marquez el pugil mejicano. Muchos aficionados al boxeo estan esperando con impaciencia este encuentro.

Tanto Tarley como Marquez se han estado preparando bien durante estos ultimos dias y ambos estan confiados de ganar o por lo menos de presentar buena lucha.

En el encuentro semifinal Little Samson se encontrara con Vic Fuentes de Iloilo. Ambos pugiles son bien conocidos y se asegura tambien otro encuentro muy interesante.

Otro encuentro que esta llamando tambien la atención es el que tendra lugar entre Tiger Al del ejercito y Big Dado, de Santa Cruz. Probablemente se registre un knock out.

Los precios para la entrada general se han reducido a 50 y 40 centavos.

N. U. Invadira N. Ecija El 18

Los atletas de la universidad nacional invadirán el sábado a los atletas de Cabanatuan, Nueva Ecija, para un encuentro dual con los equipos de la Nueva Ecija high school.

Los eventos que se disputarán son: baseball, indoorbaseball, volleyball para niños y basketball.

Ganan Los De Parsons

Derrotan a la Philippine Cotton Mills en duckpins

Parsons Hardware derrotó a Philippine Cotton Mills por tres juegos seguidos mientras que Correos venció por dos de tres juegos al Banco de Las Islas en los partidos jugados anoche en relación con el actual torneo de duck pins intercomercial.

Resultados:

PARSONS HARDWARE			
Mejorada	99	98	95 —292
De Leon	89	85	83 —257
Tolentino	106	91	89 —286
Llanera	95	95	90 —280
Manalang	88	92	88 —268
	477	461	445—1385

U.P. Gana a la N.U. en la Inauguracion del Beisbol "Big 3"

SINILOAN PREPARA SU EQUIPO DE VOLIBOL

Fuertes contendientes se anticipan de Laguna para la olimpiada

(Servicio Informativo)
Exclusivo a La Vanguardia

Siniloan, Laguna, 16 de noviembre.—En preparación para la selección del campeon municipal y del distrito que representará a la localidad en los campeonatos provinciales y de distrito, en los proximos encuentros de volleyball, el equipo de Siniloan bajo el managerato de Candido de Leon, anterior jugador estrella del equipo de la constabularia se halla en pleno entrenamiento y se enzarzará en una serie de juego de ensayo que empezarán el 24 de este mes.

Esta preparación temprana de los jugadores de volleyball guarda relación con el plan del Dr. Regino R. Ylanan de seleccionar de todas partes de Filipinas a los atletas que formarán parte del equipo filipino en la proxima olimpiada oriental.

De acuerdo con este plan el Dr. Ylanan envió recientemente una comunicación a todos los presidentes municipales de Filipinas dandoles cuenta que los equipos ganadores en los campeonatos interprovinciales o de distrito seran traidos a Manila para competir en los campeonatos de la P. A. A. F. durante el carnaval, de los cuales se seleccionara finalmente la alineación olimpica.

Simultaneamente con la preparación de Siniloan el equipo de Paete ha estado preparandose tambien para estas competencias.

Los Upinianos se anotan la victoria por 3-0

U.P.	000	000	03	—3
N.U.	000	000	00	—0

Ayer tarde, en el Zamora Park, en el primer partido en relación con el torneo de baseball de la Big 3, la Universidad de Filipinas derrotó a la Universidad Nacional por el recuento final de 3-0.

Fué un duelo de pitchers entre Navarro de la Universidad de Filipinas y P. Diser de la Universidad Nacional. Por espacio de siete innings ninguno de los dos equipos logró marcar un solo tanto a su favor hasta que en el octavo los chicos de Sampaloc se debilitaron permitiendo a sus adversarios marcar los tres tantos que decidieron la victoria de estos últimos.

Navarro y Diser permitieron dos hits cada uno. Los de la U. P. cometieron un error mientras que los nacionales cometieron dos.

El nueve de la Universidad de Santo Tomás medirá fuerzas con National University la semana que viene, en el Alunan Park. Los de la U.S.T. están llamados a ganar el campeonato.

Far Eastern Gana 50-33

El equipo del Far Eastern College derrotó a la Student Y por 50-33 en un partido de basketball jugado ayer tarde en el gimnasio de la Y. M. C. A.

Las alineaciones fueron las siguientes:

Far Eastern	50	*Student Y*	— 33
Sabriana	11	Din	2
B. Perez	10	Recla	2
Guzman	6	Ocampo	0
Catalan	11	Alfonso	2
San Jose	2	Moro	0
Castro	3	Reyes	0
Bagtas	0	Barredo	7
G. Perez	7	Aguedo	4
		rFanco	2
		Santiago	4
		Paguirigan	2
		Nierva	8

PHIL. COTTON MILLS			
Panganiban	—	95	90 —185
Carmona	86	—	— — 86
Adriano	86	74	— —160
Ocampo	86	96	86 —268
Quintos	—	—	86 — 86
Liwanag	94	83	91 —268
Vervo	107	100	81 —288
	459	448	434—1341

POSTS			
Soria	94	98	87 —279
Valderama	102	92	87 —281
Adriano	103	87	92 —282
Timbol	88	96	102 —286
Carlos	101	85	115 —301
	488	458	484—1430

BANK OF P. I.			
Zamora	94	101	102 —297
Pablo	89	100	88 —277
Joe	89	103	71 —263
Peña	103	81	94 —278
Belo	92	84	90 —266
	467	469	445—1381

Otro Triunfo Tennista

Frederick Perry, estrella britanico del tennis recibiendo la copa simbolica del campeonato de la costa sudoeste del Pacifico, de Mary Pickford, estrella de la pantalla.

"LA ROSARIO"

GRAN DESTILERIA DE ALCOHOLES — FÁBRICA DE VINOS Y LICORES
PREMIADA EN LAS EXPOSICIONES DE FILIPINAS, HANOI Y SAN LUIS E.U.(AMERICA)
TUASON AND LEGARDA, LTD

R. HIDALGO 1001-1023 — TELEFONO 2-65-05

M.E.C.D. 2016

EN LAS AULAS de la EXPERIENCIA

Por DOROTHY DIX

Mas y mas clubs sociales se necesitan para reunir a personas solitarias dice Dorothy Dix. Los padres adoptivos deben decir a sus protegidos que solo les han adoptado.

QUERIDA MISS DIX: Hay muchas personas de ambos sexos que van en busca del "único" o la "única" o que desean compañía y están desperdiciando los mejores años de su vida esperando que la suerte les sonría y les dé los compañeros o las compañeras que anhelan. Personalmente, no creo en la suerte y creo que esta cuestión es práctica y debe ser tratada con el mismo sentido práctico que se emplea en el comercio. Por tanto, por qué no organiza alguien un club para reunir a jóvenes de ambos sexos?

K. S. M.

RESPUESTA:

YA EXISTEN muchos clubs de esta índole. Algunos se especializan inclusive en reunir o poner en comunicación a una clase particular de gente casadera como se prueba por el club de viudos y viudas que una mujer filántrofa ha organizado con vistas a confortar a aquellos que han perdido a sus compañeros en la vida. La mayoría de las iglesias y virtualmente todas las instituciones de servicio social tienen clubs que son una especie de casa de liquidación o fuente de salida para jóvenes casaderos.

PERO por más clubs que haya, aun hay campo para otros más y deben ser organizados con tal liberalidad que uno solo necesite una carta de presentación certificando que es de buen carácter para que pueda afiliarse.

PORQUE, indudablemente, no hay mayor sufrimiento para el corazón humano que la soledad y no hay más que desmoralice tanto a uno y le conduzca a la desesperación como el anhelo de compañía. El jefe de policía de una gran ciudad me dijo un día que la soledad ha empujado a más hombres a la bebida que cualesquier otras causas juntas.

DIJO que los hombres beben más por ser sociales que por verdadera afición al licor. Que se sentían muy solos y anhelaban hablar a alguien y encontraron que la botella es una buena presentación que reune a los hombres y da rienda suelta a la lengua. Y antes de que se diera cuenta, ya era un bebedor empedernido.

Y, SEGUN EL JEFE, hay jóvenes que vienen a la ciudad procedentes del campo o de cualquier pueblo pequeño donde conocía a todos y donde tomaba parte en todas las actividades. En la ciudad, toma en alquiler una habitación en una casa en donde no conoce a nadie y en donde nadie la dirige la palabra siquiera excepto cuando la casera cobra el alquiler. Su único contacto con sus semejantes es en su trabajo. Después de sus horas de oficina, suele ir por las calles en busca de diversión, de un poquito de alegría, en busca de alguien a quien hablar, de algún hombre o alguna mujer que se dedica a dar caza a jóvenes como ella, para invitarla a cenar, a ir a un baile o un espectáculo donde se encontraría con gente que de otro modo no llegaría a conocer y que la colocarían en el comienzo de la senda que es tan radiante al principio y tan trágico al final.

POR SUPUESTO, hay personas dotadas de dones sociales que jamás se quedan en soledad, que traban amistades a primera vista, pero hay muchas más que por timidez o por demasiada conciencia de sí mismas no son gente muy comunicativa. Necesitan una mano acorredora y esta mano es lo que el club las tiende. El club las pone en contacto con otras personas como ellas y así se confortan mutuamente.

CONVENGO con Vd. en que la fortuna es una pobre casamentera y que el cielo ayuda a los que se ayudan a sí mismos a buscar un compañero o una compañera. Esto es particularmente cierto en lo que se refiere a mujeres a quienes el convencionalismo les priva del privilegio de hacer la corte.

DOROTHY DIX.

ESTIMADA MISS DIX: Tenemos un hijo adoptivo que ahora tiene 7 años a quien le tomamos cuando solo tenía sus 3 días de edad. Ha venido a ser un chico bueno, digno de confianza, fiel y muy listo. Su característica más saliente es que si sus compañeros de juego le engañan o le hacen trampa, se separa de ellos y ya no quiere tener nada con ellos. No perdona ni olvida. Ahora bien, nunca le hemos dicho a este niño que no es nuestro hijo propio. Tanto le amamos que no tenemos el valor de decírselo, pero hacemos bien acaso en cuidarle bajo esta decepción? Se volverá acaso contra nosotros si llega a descubrir de hombre que él no es nuestro hijo propio?

MR. AND MRS. X.

RESPUESTA:

USTEDES están haciéndose a sí mismo y al niño un daño irreparable al no decirle que es un hijo adoptivo. No existe ninguna posibilidad de que él no descubra la verdad y con este tipo de carácter, él nunca les perdonará por haberle engañado. Le hará volver en contra de Vds. y borrará el recuerdo de vuestro amor por él.

FUNDO ESTA OPINION en las muchas cartas que recibo de niños y niñas que han llegado a ser hobres y mujeres creyéndose hijos de sus padres adoptivos, y que han descubierto súbitamente que son solo hijos adoptivos. En casi todos los casos, ello parece producir una convulsión de sentimientos que convierte el amor del niño en odio. Parece un golpe que casi paraliza su facultad de razonar y trastorna todo su sentido de los valores.

POR QUE esto ha de ser así, no lo sé. Quizás se deba a que un niño cree en sus padres como cree en Dios, y cuando descubre que el padre y la madre a quienes reverenciaba y confiaba, le han mentido y engañado echa abajo todo su mundo de ilusiones. Quizás es una humillación mayor de la que puede soportar el saber de que no tiene derecho siquiera al nombre de ellos o que sus propios padres fueron indignos, y que solo disfruta por tolerancia las cosas que otros niños poseen por derecho.

DE CUALQUIER MODO, cualquiera fuese el motivo, la reacción del niño a este descubrimiento es trágico, tanto para si como para sus padres adoptivos, y por este motivo estoy muy segura de que aquellos que adoptan a unos niños deben decírselo cuando son aun muy niños para comprenderlo en realidad y para no sufrir ningún golpe mental o emocional por el conocimiento.

DOROTHY DIX.

JACK SWIFT — Por Cliff Farrel y Hal Colson

LOS VENTISQUEROS DESAPARECEN Y LAS NACIONES COMIENZAN A RECONSTRUIRSE. EL ANTARTICO LENTAMENTE SE CAE DE NUEVO BAJO EL DOMINIO DEL HIELO. PERO JACK SWIFT, CON SUS CAMARADAS A SU LADO, CONTINUA LUCHANDO ENTRE LA VIDA Y LA MUERTE.

PROFESOR: Alguna clase de golpe podría penetrar en su mente ofuscada. Es nuestra única esperanza.
JIMMY: Estoy tan preocupado que ni siquiera puedo comer.
JACK: Qué es aquello? Oi acaso de ese pelirrojo que ni siquiera puede comer?
JOAN: Jack, amor mio. Te pondras sano. Cuanto me alegro.
Una: Tee hee! Le has dado ciertamente a Jack un verdadero golpe, Jimmy.
JIMMY: Wow! Nunca me he sentido tan alegre desde el que te conocí, niña.

CONNIE — Por Frank Godwin

CONNIE: Ah, aquí están las llaves que producen los rayos.
CONNIE: Vamos a ver, yo empujo estos tres mangos hacia arriba de este modo...
CONNIE: Allí está. Ha terminado. Ahora, a volver al globo.

FRITZI la Corista — Por Ernie Bushmiller

¿LO HAS VISTO? — Por Maurice Ketten

Buzon de Ideas Para la Esposa

Para quitar tafetan

A veces es necesario usar tafetan adhesivo en el cuerpo por breve rato. Entonces es dificil de quitar. Pruebe esto: Remoje con un poco de bencina el tafetan. (Procure no estar cerca de una llama de cualquiera clase). Esto ablandará el tafetan y podra quitarlo sin dificultad.

LA MUJER CASERA.

La Filosofia De Un Comerciante

"Todo comerciante prospero conoce el secreto del éxito", dice John H. Wright, editor y publicista. "Con todo si un reporter preguntara a 100 hombres para que contesten la pregunta, "Cual es el secreto de su éxito?" no habría diez de los cien que mencionen el motivo principal de su éxito en el negocio. Quizas ni cinco o siquiera uno, lo mencionaría".

"El esfuerzo sostenido es la clave del éxito, dice Wright.

"En este momento", continua, "no puedo acordarme del nombre de un solo hombre que no haya debido su éxito al esfuerzo sostenido. Podría mencionar a una docena de hombres con talento que son un fracaso en el negocio por que no son capaces de sostener sus esfuerzos. Estos hombres poseen todo lo necesario para el éxito en el negocio. Son sanos. Son listos. Pero no pueden sostener su esfuerzo lo bastante tiempo en una línea individual de actividad".

Aseo al Minuto

Los nuevos sombreros demandan que los rizos estén mas elevados detrás de la cabeza. Algunos de ellos se parecen a los postizos de antaño, que caen en filas hasta la nuca. Los rizos hechos de esta manera se deben al corte del cabello—y a la onda permanente.

Como Leer El Caracter

La chica con dientes grandes e iguales es generalmente una buena agente.

Como Deben Ser

Pregunta—Saldre para el colegio el mes que viene, un viaje de 2,000 millas de distancia. Qué traje es mas adecuado para uso en el tren? Qué propina debo dar al portero y al servidor en el coche-comedor? Es propio para mi hablar con los pasajeros si ellos me hablan primero?

ADELA.

Respuesta—Un vestido con chaqueta lisa con un sombrero que hace juego y unos zapatos elegantes pero cómodos servirán para los dos dias de viaje en tren; la chaqueta puede quitarse cuando hace calor. El sombrero se mete en un saco de papel y se coloca en el espacio al efecto hasta el final del viaje. Unos pyjamas oscuros o un kimono pueden usarse al ir desde el camarote al cuarto de vestir antes del desayuno, y antes de acostarse por la noche. Se le da al portero una propina de 25 o 50 centimos cada noche, según el servicio prestado. Al sirviente en el comedor se le da una propina equivalente al 10 por ciento del importe de cada comida. Una joven debe mostrarse reservada para con sus compañeros desconocidos de viaje. Desde luego, ella no entra en conversación con los hombres. Si una mujer de edad o cualquier miembro de una familia le habla a ella, contesta breve pero cortésmente. Es conveniente que ella tenga uno o dos libros interesantes que leer.

Modas De La Quinta Avenida

Los botones mas grandes y mejores son el adorno mas elegante para el vestido con corte de sastre y se usan en toda clase de maneras ingeniosas durante esta temporada. Aqui esbozan las líneas diagonales de la blusa y los bolsillos, ayudan al cuello terminado en punta detrás a estimular un cuello escotado con botones y a cerrar el cinturon ancho. Agregue tales detalles habiles como el cuello que está ceñido a la base de la garganta, el hombro ancho y los plisados invertidos, y tendrá cuatro buenos motivos para confeccionar este su vestido favorito.

Una de las nuevas telas de lana seria una selección elegante con color de cascara de tortuga, verde o liso, o azul de medianoche. Este modelo requiere muy poca tela, y es muy facil de confeccionar. El tamaño 16 requiere 2½ yardas de tela de 54 pulgadas. La anchura es acerca de 1¾ yardas.

Este padron No. 5362 está diseñado para tamaños de 12, 14, 16, 18, 20 años con busto de 30, 32, 34, 36, 38, 40 y 42.

FASHION BUREAU (LA VANGUARDIA) United Features Syndicate Suite 1110, 220 East 42nd

Lea LOS ANUNCIOS CLASIFICADOS

Precedente Peligroso...

(Continuación de la Pág. 6)

nes y Privilegios en el asunto presente. Y ese punto es el discrimen que ha demostrado al investigar solamente al senador Montinola, poniendo en olvido la verdadera génesis de esta causa. Se olvidó el Comité de Elecciones y Privilegios de que el discurso del senador Montinola fué provocado por los varios discursos del Presidente Pro-tempore del Senado (senador Clarín) en los que éste insinuaba tenaz y punzantemente que el senador Montinola había sido sobornado por la National City Bank de Nueva York con una letra de crédito de P140,000.00. Y con todo esto, el senador Clarín que ha sido el provocador y el verdadero causante de este desgraciado incidente en el Senado, no ha sido investigado ni se ha hecho ningún pronunciamiento contra él por el Comité de Elecciones y Privilegios. Tal vez el Comité se detienda alegando que si bien es verdad que le han sido referidos los discursos pronunciados por el senador Clarín, no hubo, sin embargo, una resolución del Senado en la que se hayan endosado esos discursos en la forma en que el discurso del senador Montinola le fué referido por virtud de la resolución No. 50. Si se alegara esto por el Comité, replicaríamos que ello no constituiría una buena defensa para él, pues en la Resolución que sometió al Senado en la sesión de fecha 3 de este mes, hace recomendaciones que afectan a puntos enteramente extraños al contenido de la resolución No. 50, como eso de declarar solidariamente responsable a cualquier senador que lea un discurso de otro miembro que contenga conceptos injuriosos y la referencia constante al discurso del senador Montinola leído por el que suscribe el 26 de agosto. Si el Comité se creyó con facultad para hacer recomendaciones sobre puntos no incluídos en la resolución No. 50, también debió declararse competente para hacer pronunciamientos contra el senador Clarín. Y hasta se desconoció que en punto a prioridad, el senador Clarín debía ser investigado antes que el senador Montinola. Nada de esto se hizo.

7.—Palabras finales.

La mayoría debe tener en cuenta que ha establecido un precedente altamente peligroso para la inmunidad de los Senadores que tanto necesitan de ella en el ejercicio del poder legislativo en la Sala de Sesiones del Senado en donde las explosiones de la palabra, del pensamiento y de la acción, constituyen a veces una parte integrante de su labor

La mayoría debía haber prescindido de la personalidad del supuesto ofendido en esta causa que es no solamente Presidente del Senado sino jefe de las mayorías en ambas Cámaras, y debió haber decidido esta cuestión con un criterio desapasionado, justo y liberal, para que su decisión constituyera un precedente que además de honrar y dignificar la capacidad del pueblo filipino, fuera asimismo un hermoso exponente de nuestra ecuanimidad y de nuestro espíritu de justicia.

Por las consideraciones expuestas, y con los debidos respetos, en nombre de la minoría disiento del informe y de la resolución presentados y aprobados en el Senado en la sesión del 3 de noviembre de 1933.

Manila, noviembre 4, 1933

JOSE O. VERA
Senador por el 7.o Distrito y Miembro disidente del Comite de Elecciones y Privilegios.

M.E.C.D. 2016

ANUNCIOS CLASIFICADOS

FINCAS

FINCAS

₱9.000—STA. CRUZ—Una casa de 2 pisos situada entre 3 calles en Antipolo Subdivision, con hermoso terreno de 441.6 m. c. En los altos tiene sala, 2 habitaciones, comedor, cocina y baño; en los bajos entresuelo con 2 habitaciones y sala; Garage para un coche y cuarto para criados. Se vende por ₱9.000 solamente, con condiciones de pago. C. M. HOSKINS & Co., Corredores de Fincas, 185 David. Teléfono 2-22-16. (374) (16-18-nov.-33)

SE VENDE.—Una residencia de 2 pisos, con 3 dormitorios, bien construida con garage, en un lote elevado de 764 m. c. en la mejor vecindad de San Juan. La propiedad costó ₱8,224. Se vende por ₱4,112, solamente o al contado ₱300, y ₱48.40 al mes. Los valores suben pronto. Una GRAN oportunidad P. O. Box 2261, Manila. (15-nov.-h.n.a.)

AUTOMOVILES

₱195.00 GANGA ₱195.00

SE VENDE.—Un Whippet Cabriolet (Roadster) modelo 1928; este coche esta en buenas condiciones. Puede verse cualquiera hora en el Radio Ice Drop 1445 Ave. Rizal. Res.: 135 Rizal Ext. Caloocan, Rizal. (16-nov.-33)

MISCELANEA

SE VENDE.—Una Bomba Centrifuga 8" x 7" de la fabrica Pulsometer Co., Inglaterra, con valvula de pie y tubo de 8," etc., por la cantidad de ₱500.00 solamente. El precio de compra de dicha bomba es ₱723.03; la presente oferta se debe al hecho que el terreno del dueño se suministrara de otra fuente de agua sin necesidad de la bomba. Para informacion: Sr. Jose Geraldez, San Jose, Nva. Ecija. (16-nov.-33)

PUNTAS DE CAÑA-DULCE

SE VENDEN puntas de caña-dulce: Mauritius, P. O. J. 2878 (Java), Badilla, Cebú, y Colorada de Pampanga. Acudanse a Emiliano J. Valdes, P. O. Box 8, Angeles, Pampanga. (16 al 2-dic.-33)

MISCELANEA

NEGOCIO LUCRATIVO

Por ausentarse su dueño, se vende la Panaderia "LA SULTANA" establecida desde 1918 en la Calle Dart 653-B. C y D, frente al Mercado de Paco. Cuenta con muchos parroquianos permanentes. Razón: en la misma. (15 al 21-nov.)

Atención Ganaderos!
Compramos ganado.
Llamen al Tel. 2-43-61
LIVESTOCK MARKETING ASSOCIATION, Inc.
721 Calero, Manila.
(13-oct.-h.n.a.)

SE NECESITAN

SE NECESITAN.—Cinco (5) señoritas, de buena presencia. Que tengan buenas referencias. Dirijanse el Viernes a las 9:00 a. m. en el 318 National City Bank Building. (16-nov.-33)

SE ALQUILAN

SE ALQUILA.—EN LA PLAYA DE PASAY, Salud No. 20, una casa "Apartment" recien construida, con 3 habitaciones balcón y baño en los altos; Galeria sala, comedor y cocina en los bajos; Garage y espacioso solar. Razón: La Puerta del Sol, Escolta 52. Teléfono 2-10-49. (16-nov.-33)

LOCAL para TIENDA
SE ALQUILA en 113 Carriedo, bajos del PLAZA HOTEL, frente al Tom's Dixie Kitchen, local anteriormente ocupado por el IDEAL GARAGE. Razón: ROCES HERMANOS, INC., 715 Calero. (21-agto.-h.n.a.)

Jira Memorable..

(Continuación de la pagina 5)

zon y familia, Sr. Antonio Garrido, Sr. Pablo Balduz, Sr. Mariano Yengo y familia, Sr. Ignacio Garcia, Sr. Rodolfo Carvajal y familia, Sr. Roberto Martinez y familia, Sr. Jose Barredo y Sra., Sr. Manuel Tiaoqui, Sr. Julian Araneta, ingeniero Ramon Borromeo y Sra., Dr. Angelo Borromeo, Dr. Arturo Quintos, Dr. Petronilo Torres, Dr. Teodoro P. Nadres, Dr. De Leon, Dr. Jose Alberto, Dr. Jose O. Villanueva, Prof. Calirto Llamas, Prof. Francisco Sanchez, Sra. de Livioko e hijas, Sra. de Murrillo e hijas, Hermanas Guidote, Hermanas Garcia, Hermanas Guariña, Srta. Luz Concepcion, Srta. Lina Lichauco, Srta. Araceli Calderon, Srta. Catalina Santos, Srta. Isidra Picachi, Srta. Cecilia Montenegro, Srta. Conching Basa, Srta. Carmen Barredo, Srta. Pilar Blanco, Srta. Carmela Hernandez, Srta. Nena Trinidad, Srta. Teopista Cabeza, Srta. Purita Serrano, Srta. Charing Relova y otros.

Fueron acpetados los nuevos miembros: Sr. Manuel Tiaoqui, Dr. Teodoro P. Nadres, Sr. Ramon Ocampo, Sr. Rizalino Mariano, Sr. Julian Araneta, Prof. Francisco Sanchez, Srta. Teopista Cabeza y Srta. Nena Trinidad.

El programa de la Musical Guild fue el siguiente:

'Estrellita'—Ponce— Srta. Eden Murrillo.

'Luisa Miller'—Verdi—Sr. Jose Barredo.

Violin solo—Sr. Roberto Martinez.

'Tosca'—Puccini—Sr. Felicisimo Ocampo.

'Lucia' (duo)—Donnizeti— Srta. P. Borromeo y Sr. M. Tiaoqui.

'Eso es Mentira—Graver—Srta. Luz Concepcion.

Declamacion por el Sr. Jose Garcia Collado.

'Lo Here the Gentle Lark'—Bishop—Srta. L. Guariña.

'Rigoletto'—Prof. F. Sanchez.

'Traviata' (Brindis) — Verdi—Srta. Borromeo y coro.

'Lucia' (Tu Che a Dio)—Donnizeti—Sr Benasa.

'Magic Flute'—Mozart — Srta. Borromeo.

'Rigoletto (Cuarteto) — Srta. Guariña. Srta. Livioko Sr. Sanchez y Sr. Benasa.

'Lucia' (Aria de la Locura)—Donnizeti—Srta. Borromeo.

SE ALQUILAN

SE ALQUILAN.—Habitaciones con comida, bien amuebladas y ventiladas a ₱65 y ₱80, en casa de una Sra. Española, cerca del Boulevard; tiene Garage. Razón: 443 A. Mabini. (16-nov.-33)

SE ALQUILAN.—Los altos de la casa No. 1135 Herran proxima a San Marcelino; tiene vestibulo, sala, tres dormitorios, comedor, baño moderno, cocina, azotea techada, dependencia para servidumbre, garage y solar.

El entresuelo de esta misma casa con entrada independiente por el No. 1129 de la misma calle Herran; tiene sala, comedor, dos habitaciones, baño moderno, cocina, cuarto para criados y solar.

Llaves; en la casa de al lado esquina Colorado 622.

Dirijanse a BRIAS ROXAS INC., "BRIAS ROXAS BUILDING," 71 Escolta, Tel. 2-10-85, Depto. de Fincas. (1-3-6-9-13-16-nov.-33)

SE ALQUILAN. — Apartments en 1012 y 1016 Pennsylvania a ₱50 uno. Un chalet moderno 977 Pennsylvania, ₱70 al mes. Se venden Coches Chevrolet touring, modelo 1930 pintura buena y carenados, a ₱250.00 uno, en buenas condiciones. Razón: Malate Garage. Teléfono 5-69-66, Dakota 767. (7-nov.-d.a.)

SE ALQUILA.—El nuevo edificio de concreto en 436-446 Juan Luna, apropiado para negocio al por menor y mayor, especialmente para tienda de retazos. Razón: 197 Rosario o Tel. 4-97-55 o Tel. 4-93-33. (14 al 18-nov.-33)

SE ALQUILA TIENDA

El local de la esquina de CARRIEDO y AVENIDA RIZAL No. 407-409 anteriormente ocupado por el IDEAL BAZAR.

Razón:

Roces Hermanos, Inc.
715-721 Calero, Sta. Cruz,
Tel. 2-43-61.

Carmen Brias Y..

(Continuacion de la Pág. 5)

pleta del último escrutinio:

PRIMEROS TRES PUESTOS

Para "Miss España en Filipinas"

1. Carmen Brias . . . 91,400 votos
2. Mercedes Ugarte . 50,000 "
3. Macaria Madrigal . 46,900 "

Para "Miss Filipinas en la Casa de España"

1. Conchita Sunico . . 71,800 votos
2. Carolina Sanz . . . 60,000 "
3. Alicia de Santos . . 59,700 "

RESULTADOS COMPLETOS

	Votos para Miss España	Votos para Miss F'nas
Monina Acuña . . .	400	12,300
Maria Marta Albert .	1,500	21,900
Cristina Alegre . . .	45,000	3,900
Marcela R. Almadovar	—	4,200
Lourdes Alunan . . .	4,200	9,900
Consuelo Araneta * .	100	—
Lulu Balmori	2,600	—
Carmen Barredo . . .	—	10,500
Angelina Biunas . .	—	6,500
Carmen Brias	91,400	400
Mary Brown	3,000	200
Angelina Camahort .	4,400	—
Conchita Carbó . . .	1,400	—
Charity Crow * . . .	300	—
Nora Diokno	2,300	15,600
Olga Dressbach . . .	40,400	200
Angelina Evangelista	—	200
Diana Fontevilla . .	—	100
Clara Gleisserman .	3,800	—
Maria Kalaw	2,100	4,800
Engracia Laconico . .		7,200
Julieta Ledesma . . .	1,000	5,600
Lilia Lopez	—	7,500
Lolita Luling	3,000	—
Carmen Madrigal . .	—	100
Macaria Madrigal . .	46,900	4,300
Facita Madrigal . . .	100	26,500
Isabel M. Sampedro .	10,000	—
Beatriz Miranda . . .	200	1,200
Rosa N. Nangit * . .	200	—
Alicia Nangit * . . .	—	200
Angelita R. Montañez	4,200	—
Dolores Opisso . . .	43,900	800
Maria Osmeña	4,800	7,000
Lucy Pamintuan . . .	—	15,200
Josefina Peña	—	3,900
Lily Raquiza	1,600	—
Pacita de los Reyes .	400	6,800
Consuelo de la Riva .	9,500	—
Zilpha Rodrigueza * .	100	—
Pacita Roxas	1,000	25,900
Alicia de Santos . . .	900	59,700
Carolina Sanz	—	60,000
Conchita Sunico . . .	200	71,800
Consuelo Sobral . . .	200	—
Mercedes Ugarte . . .	50,000	—
Gloria Tee Han Kee .	—	4,100
Pepita Vasquez . . .	2,900	—
Marina V. Vaccani .	27,100	—

* Nuevas candidatas

La Sonata En...

(Continuacion de la Pág. 5)

Dña. E. Nakpil de Orense, que patrocina este concierto, esta desplegando todos los esfuerzos para que sea un exito tanto bajo el punto de vista artistico como economico.

La novedad del concierto consistira en la presentacion de las composiciones del pianista-compositor Mariano Aguilar ejecutadas al piano por el autor. Entre las composiciones que ejecutara en este concierto se destaca la "Sonata en Si Bemol". Esta sonata de tres tiempos describe una fiesta de distrito. El publico cuando oiga esta sonata se sentira como trasplantado en un distrito que celebra el ultimo dia de su novenario. El primer tiempo empieza describiendo el repicar alegre de las campanas anunciando el comienzo de la Novena. Los fieles que han oido el anuncio por medio del repique de las campanas acuden al templo. Esta parte esta descrita con un pasaje que demuestra la llegada un tanto desordenada de los fieles al templo. El comienzo de las ceremonias en la Iglesia se insinua por medio de acordes graves del organo, que terminan con la acostumbrada letania. Todo esto constituye el tema del primre movimiento.

El autor solamente ejecutara el Tercer Movimiento de esta Sonata en el Concierto Benefico del 17 de noviembre en el Opera House.

Al primer estornudo
Aplíquese VICKS VAPORUB
FORMULA: Mentol, 5%; Alcanfor, 5%; Esencia de trementina, 2%; Aceite de eucalipto, 2%; Aceite de tomillo, 1%; Aceite de nuez moscada, 2%; Aceite de hoja de cedro, 2%; Petrolato, 81%.

ANUNCIOS JUDICIALES

UNITED STATES OF AMERICA
THE GOVERNMENT OF THE PHILIPPINE ISLANDS
MANILA

BEFORE THE PUBLIC SERVICE COMMISSION

M. R. VILLANUEVA & PANAY AUTOBUS CO., Applicants
Case No. 37833

Application for the approval of the sale and transfer of the auto-truck business of the former in favor of the latter.

ORDER

Pursuant to the provisions of sub section (h) of section 16 of Act No. 3108, as amended, Mr. M. R. Villanueva and the Panay Autobus Co., have filed with this Commission on Nov. 6, 1933, an application for the approval of the sale and transfer of the auto-truck business made by the former in favor of the latter together with all the rights and privileges acquired by the vendor under the certificate of public convenience issued in Case No. 29429 covering the operation of the said auto-truck service between certain points in the province of Iloilo and Capiz, including in the said sale auto-truck, one Chevrolet in consideration of the sum of One Thousand Six Hundred (P1,600) Pesos.

After due consideration, the Commission believes that the sale and transfer above mentioned may be, and the same is hereby TEMPORARILY APPROVED, without prejudice, however, to any action which the Commission may take in case any protest is filed against same on or before December 7, 1933, and on the understanding that the trasferee, the Panay Autobus Company assumes the responsibility in the operation of the said auto-truck business in accordance with the conditions of the certificate of public convenience granted in Case No. 29429.

The applicants are hereby ordered to publish this order twice either in THE TRIBUNE or LA VANGUARDIA at least fifteen (15) days prior to December 7, 1933, and to submit to this Commission not later than the same date, the affidavit of the manager of the newspaper wherein this order has been published as evidence of such publication. Failure to comply with any requirement provided in this order will be sufficient ground for the immediate dismissal of this case and the withdrawal of the provisional authority granted herein. Upon the expiration of the time fixed to file any protest, bring this case up anew for final determination.

This order takes effect on the date hereof.

Entered. Manila November 7, 1933.

FELICIANO OCAMPO
(Judge, Court of 1st. Instance)
Associate Commissioner

H:cam
(Sgd.) ERNESTO A. ALCALA
Associate Secretary
Public Service Commission
CERTIFIED CORRECT:
ROBERTO REGALA
Secretary.

(15-16-nov.-33)

UNITED STATES OF AMERICA
THE GOVERNMENT OF THE PHILIPPINE ISLANDS
MANILA

BEFORE THE PUBLIC SERVICE COMMISSION

CASE NO. 37411

M. P. TRANCO (Formerly BACHRACH MOTOR CO., INC.), Applicants

Application for the approval of the sheriff's sale of the certificate of public convenience of FRANCISCO BASTIDA.

ORDER

Pursuant to the provisions of subsection (h) of section 16 of Act 3108, as amended, the Bachrach Motor Co., Inc., has filed with this Commission on September 28, 1933, an application for the approval of the Sheriff's sale in its favor of the certificate of public convenience issued in favor of Francisco Bastida in Case No. 22582, covering the operation of an auto-truck service between Scout Camp-Trinidad Baguio Hospital-Mission School Mirador-Camp John Hay, Baguio-Antamok, all in Baguio, Mt. Province. A petition was, however, filed on October 24, 1933, by the Bachrach Motor Co. Inc., requesting that the M. P. Tranco, Inc., be substituted as the applicant in this case, in view of the fact that the latter had bought the interests of the former in these proceedings.

After due consideration, the Commission believes that the sheriff's sale above mentioned and the sale of the rights of the Bachrach Motor Co. in favor of the M. P. Tranco, Inc., should be and the same are hereby TEMPORARILY APPROVED, without prejudice however, to any action which the Commission may take in case any protest is filed against same on or before December 13, 1933, and on the understanding that the M. P. Tranco, Inc., assumes the responsibility in the operation of the said auto-truck business in accordance with the conditions of the certificate of public convenience granted in Case No. 22582.

The applicant is hereby ordered to publish this order twice either in the TRIBUNE or LA VANGUARDIA, at least fifteen days prior to December 13, 1933, and to submit to this Commission not later than the same date, the affidavit of the corresponding manager of the newspaper wherein this order has been published as evidence of such publication. Failure to comply with any requirement provided in this order will be sufficient ground for the immediate dismissal of this case, and the withdrawal of the provisional authority herein granted. Upon the expiration of the time fixed to file any protest, bring this case up anew for final determination.

This order takes effect on the date hereof.

Entered, Manila, Nov. 13, 1933.

ALEX. REYES
(Judge, Court of First Instance)
Associate Commissioner

H: cam
CERTIFIED CORRECT:
ERNESTO A. ALCALA
Assistant Secretary
Public Service Commission

ROBERTO REGALA,
Secretary.

(16-17-nov.-33)

VENTA EN SUBASTA PUBLICA EXTRAJUDICIAL DEL INMUEBLE SITUADO EN EL DISTRITO DE SAMPALOC EN ESTA CIUDAD DE MANILA.

POR CUANTO, en escritura suscrita y ratificada por los conyuges DON LEON ISAGUIRRE y DOÑA FRANCISCA PESARILLO en 29 de Enero de 1929, ante Don J. V. Jazmines, Notario Publico de la Ciudad de Manila, dichos esposos confirieron poder bastante e irrevocable al Gerente de "El Ahorro Insular," Sociedad Mutua de Construccion y Prestamos, para vender en publica subasta extrajudicial, por medio de Notario el inmueble con todas sus mejoras que a continuacion se describe:

"PARCELA DE TERRENO No. 39, Manzana No. 83, de la Subdivision de Solocan. Linda por el SE. con la parcela 40; por el SW. con la parcela 53; por el NW. con la parcela 38 y por el NE. con la Calle Adelina... conteniendo una extension superficial de 150.00 mts. cuadrados."

Este inmueble consta en el Certificado de Transferencia de Titulo No. 36131, Lib. No. T-103, Pag. No. 121 de la Oficina del Registrador de Titulos de la Ciudad de Manila, I. F.

INCLUYENSE EN ESTA VENTA TODAS LAS EDIFICACIONES Y MEJORAS existentes en la parcela de terreno arriba descrita, en caso de que cierta deuda hipotecaria reconocida en dicha escritura publica, quedase vencida por haber incurrido dichos esposos en incumplimiento de cualquiera de las obligaciones mencionadas en la misma escritura publica, especialmente en las clausulas SEGUNDA Y CUARTA de dicha escritura y el Directorio de dicha Sociedad declarase que la misma ha optado por utilizar su derecho de considerar vencida dicha deuda.

POR TANTO, habiendo quedado vencida dicha deuda por haber incurrido dichos conyuges DON LEON ISAGUIRRE y DOÑA FRANCISCA PESARILLO, en incumplimiento de las obligaciones mencionadas en la misma escritura publica, especialmente en las clausulas SEGUNDA Y CUARTA de dicha escritura, y habiendo declarado dicho Directorio que dicha Sociedad ha optado por utilizar su derecho de considerar vencida la deuda hipotecaria de los esposos DON LEON ISAGUIRRE y DOÑA FRANCISCA PESARILLO, cuyo cumplimiento garantizaba el inmueble antes descrito, y habiendo sido designado por dicho Directorio el que suscribe Notario Publico de la Ciudad de Manila para anunciar la venta en publica subasta y adjudicar el remate al mejor postor; se publica este anuncio no menos de 20 dias antes de la fecha de la venta en publica subasta en el Edificio Municipal (City Hall) en el Juzgado de 1.a Instancia de Manila y en la Administracion de Correos de la Ciudad de Manila, y, una vez por semana, durante tres semanas consecutivas en el periodico "La Vanguardia," de circulacion general en la Ciudad de Manila por el cual se hace saber al publico en general, que el dia 7 de Diciembre de 1933, a las 9:00 de la mañana, y en la puerta principal del Edificio Municipal (City Hall) de esta Ciudad de Manila, I. F., se adjudicara en publica subasta el inmueble con sus edificaciones y mejoras existentes antes descrito, al que resulte mejor postor bajo las condiciones siguientes:

1.a—El rematante depositara en la Caja de "El Ahorro Insular," el importe de su postura inmediatamente despues del remate y se le dara un resguardo por dich deposito y el Gerente de la Sociedad otorgara escritura de venta a favor del rematante.

2.a—Dicha escritura de venta estara sujeto al derecho de los deudores sus causahabientes o cualquiera acreedor judicial o acreedor por virtud de embargo de los mencionados deudores o de cualquiera persona que tenga un gravamen sobre la finca posterior a la hipoteca a favor de "El Ahorro Insular," Sociedad Mutua de Construccion y Prestamos, de poder rescatarla en cualquier fecha dentro del plazo de UN (1) AÑO a contar desde el dia de la venta, y dicho rescate se regira por lo que disponen los articulos 464 a 466 inclusive del Codigo de Procedimiento Civil siempre y cuando los mismos no sean incompatibles con las disposiciones de la Ley No. 3135 de la Legislatura Filipina.

Manila, I. F., 15 de Noviembre de 1933.

ESTEBAN H. ILAO.
Notario Publico
Hasta el 31 de Dic. de 1933.
(16-23-30-nov.-33)

Maritima, Comercial e Industrial

NOTAS MARITIMAS

DE ALTA MAR E INTERINSULAR

BARCOS DE ALTURA

El transpacifico PRESIDENT TAFT arribo esta mañana de San Francisco via Honolulu y otros puertos.

Al mediodia de hoy levo anclas el vapor GENERAL LEE con rumbo a San Francisco y Portland via puertos usuales de escala.

El vapor CHASTINE MAERSK es esperado aqui el 27 del actual procedente de Nueva York via Panama.

Este dia saldra de Hongkong para Manila el vapor CONTE VERDE. Llegará aqui a las 6 a. m. del dia 18 y saldra a las 11 a. m. del mismo dia para Italia via puertos de escala.

Esta noche arribara el vapor VITY OF LITTLE procedente de China. Saldra el dia 18 para Europa.

BARCOS DE CABOTAJE

Procedente de Davao, Zamboanga y Cebu, el vapor VIZCAYA arribará este dia.

Esta noche levara anclas el vapor RIZAL con rumbo a Cebu, Negros y Mindanao.

Con rumbo a Iloilo, esta mañana levo anclas el vapor NEGROS, llevando pasajeros y cargamento.

Procedente de Bulan, Naga, Daet y Nato, el vapor PERLA arribará este dia.

Mañana arribará aqui el vapor LUZON procedente de Cebu, Cagayan de Misamis y Bugo.

CALENDARIO MARITIMO Y CORREOS

DE ALTA MAR

ESTE DIA

Llegadas de—

Shanghai—SILVERFIR.
Shanghai—MALAYAN PRINCE.
China—CITY OF LILLE.
Japon via Iloilo—BELGIUM MARU.
Europa via Suez, Singapore y Iloilo—SAARBRUCKEN.
Shanghai, Amoy y Hongkong—TJISADANE.
San Francisco via Honolulu, Yokohama, Kobe, Shanghai y Hongkong—PRES. TAFT.

NOVIEMBRE 17

Japon y China—MARON.
Europe via Suez y Singapore—TAMARA
Guam—GOLD STAR.

NOVIEMBRE 18

Java via Makassar y Balikpapan—TJISALAK.
Amoy—ANKING.
Hongkong—CONTE VERDE

ESTE DIA

Salidas para—

Hongkong—BISAYAS.
Kobe, Osaka y Yokohama—ORESTES.
London, Rotterdam y Hamburg via Singapore y Suez—GLENLUCE.
Liverpool y Rotterdam via Singapore—BENCRUACHAN.
U. S. Atlantic ports via Panama—KINAI MARU.
China y Japon—SAARBRUCKEN.
San Francisco y Portland via Hongkong, Shanghai, Kobe y Yokohama—GENERAL LEE.
Halifax, Boston y New York via Cebu, Davao, Java, Singapore y Suez—MALAYAN PRINCE.

NOVIEMBRE 17

Hongkong, Shanghai, Kobe, Yokohama y Dairen—ETHA RICKMERS.
Japon via Polillo—ASAKA MARU.
Java via Makassar y Bali—TJISADANE.

NOVIEMBRE 18

Iloilo—SILVERFIR.
Hongkong, Amoy, Shanghai y Dairen—TJISALAK.

DE CABOTAJE

ESTE DIA

Llegadas de—

Iloilo—BISAYAS.
Bulan, Naga, Daet y Nato—PERLA.
San Carlos, Luya, Manapla, Bacolod, Pulupandan, Hinigaran and other Negros ports—MILAGROS.
Tacloban, Catbalogan y Calbayog—LEYTE.
Iloilo, Cebu, Zamboanga y Davao—VIZCAYA.
Pitogo, Macalelon, General Luna, Boac y Gasan—ZAMBOANGA.
Ragay, Guinayangan, Pantao, Aroroy and way ports—CRISTINA.
Donsol, Pilar, Sorsogon y Laoang—ESTEBAN RIU.

NOVIEMBRE 17

Cebu, Cagayan de Misamis y Bugo—LUZON.
Cebu, Zamboanga, Davao, Daliao y Talomo—BOHOL.
Pandan, Currimao y Aparri—LEPUS.

ESTE DIA

Salidas para—

Iloilo y Pulupandan—NEGROS.
Cebu, Bais, Dumaguete, Zamboanga, Cotabato y Jolo—RIZAL.
Cebu, Dumaguete, Dipolog, Zamboanga, Cotabato y Jolo—ISLAS FILIPINAS.
Looc, Capiz, New Washington y Ibahay—NTRA. SRA. DE LA PAZ.
Catanauan y General Luna—KIM KIAT.

NOVIEMBRE 17

Pitogo, Macalelon, General Luna, Boac y Gasan—ZAMBOANGA.
Donsol, Pilar, Sorsogon y Laoang—ESTEBAN RIU.

NOVIEMBRE 18

Iloilo—VIZCAYA.
Bulan, Naga, Daet y Nato—PERLA.
Calbayog, Tacloban y Catbalogan—LEYTE.
Cebu, Cagayan de Misamis y Bugo—LUZON.
Legaspi, Tabaco y Virac—DOS HERMANOS.
San Carlos, Luya, Manapla, Bacolod, Pulupandan, Hinigaran and other Negros ports—MILAGROS.
Cebu, Zamboanga y Davao—DAVAO.
Iloilo, Pulupandan, Sto. Niño, Bacolod, Hinigaran and way ports—SAMAL.
Badajos, Azagra, Capiz y New Washington—NTRA. SRA. DEL ROSARIO.
Port Lamon, Surigao, Guiuan y Borongan—REGULUS.
Ragay, Guinayangan, Pantao, Aroroy and way ports—CRISTINA.

PRECIOS DEL AZUCAR

Noviembre 16

El centrifugado de exportación de Manila P7.10; exportación de Iloilo P7.10.

BANCO NACIONAL FILIPINO

Jueves, 16 de noviembre de 1933

New York ...	G.T	¾% pr	
New York	A la vista	½% pr	
London	G.T.	1/9½	
London	A la vista	1/9-9/16	
Amsterdam	G.T.	71¼	
Berne	G.T.	148½	
Milan	G.T.	545	
Paris	G.T.	735	
Madrid	G.T.	140	
Singapore	G.T.	130	
Japon	G.T.	65½	
shanghai	G.T.	71	
Hongkong	G.T.	77¾	
India	G.T.	120⅝	
Java	G.T.	71¼	
Para retirar letras de cambio sobre E U.:			
A la vista		1⅛% pr	
G. T		1¾% pr	
Plata, London. Al Contado ..		⅛	
Plata, London. Remision		18⅝	
Plata, New York		44¾	
Descuento del Banco de Inglaterra		2%	
Plata en Barra:			
New York. London		5.40	
London. New York		5.40	

EXISTENCIA DE GANADO

Noviembre 15

Dia anterior	306
Arribos	44
Sacrificados	103
Muertos	Ninguno
Reexpedidos	Ninguno
Restan	247

De Mañeru & Co., Inc.

Jueves, 16 de noviembre de 1933

COPRA — Precio por 100 K

Corriente	P3.30—
Buen Corriente	3.90—
Semi-resecado	4.20—
Resecado	4.50—

ABACA: Precio por piec

Grado	AB	"	"	14.00
"	CD	"	"	13.00
"	E	"	"	11.50
"	F	"	"	10.50
"	G	"	"	5.50
"	H	"	"	5.00
"	I	"	"	7.50
"	J-1	"	"	6.25
"	S-2	"	"	7.25
"	S-3	"	"	6.00
AS —	J-2	"	"	5.00
"	K	"	"	4.75
"	L-1	"	"	3.75
"	L-2	"	"	3.50
"	M-1	"	"	3.75
"	M-2	"	"	3.50
"	DL	"	"	3.25
"	DM	"	"	3.00

Precio por fardo

Oville	1	"	"	9.00—
"	2	"	"	7.00—
"	3	"	"	5.50—
Damage	1	"	"	9.25—
"	2	"	"	8.00—
"	3	"	"	6.75—
"	4	"	"	5.50—
Tow	1	"	"	6.50—
"	2	"	"	5.50—
"	3	"	"	4.75—
Canton No.	1	"	"	7.50—
"	2	"	"	6.00—
"	3	"	"	6.00—
"	4	"	"	5.00—

Manila Maguey No.	1...		
" " "	2...		4.00—
" " "	3...		3.75—
" " "	4...		3.25—
Surtido			3.75—

OBSERVACIONES

Mercado de Copra—Sostenido.
Id. Abaca—U. S. id.
Id. O. T. Y. id.
Id. de Canton id.
Id de Maguey id.

VALORES Y ACCIONES

JUEVES, 16 DE NOVIEMBRE, 1933

DE FRANCISCO REYES

Plaza Moraga No. 20 Teléfonos 22013 y 23449.

Jueves, 16 de noviembre de 1933

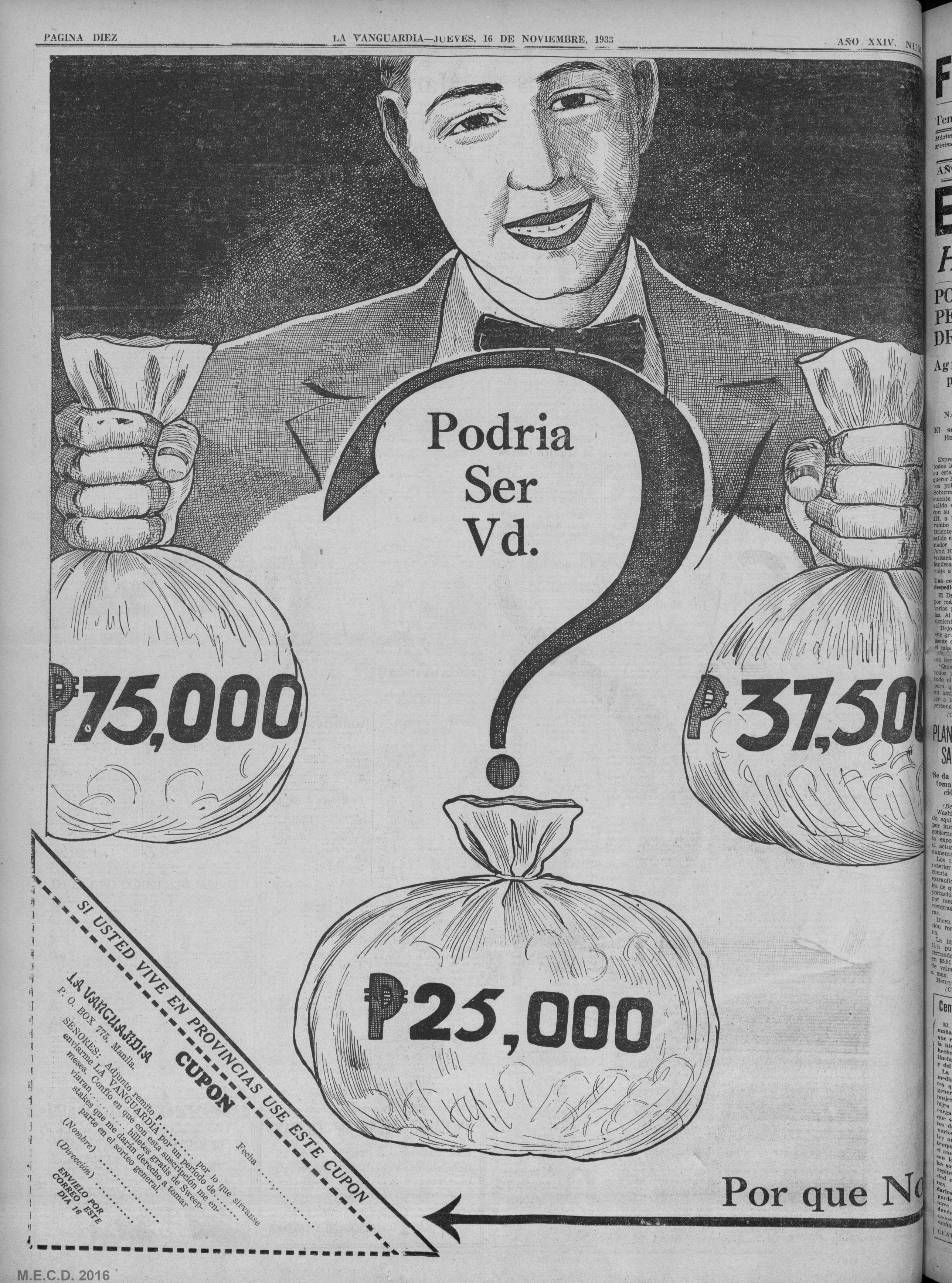
	Vendedores	Compradores
BANCOS:		
ACCIONES		
Banco de las Islas Filipinas	P 100	P 90
Hongkong & Shanghai Banking Corporation	H 1.820	—
China Banking Corporation	45	42
Chartered Bank of India Aust. & China	£15/7/6	—
Peoples Bank and Trust Company	—	50
SEGUROS:		
Filipinas, Compañia de Seguros	—	—3750
Insular, Life Assurance Company, Ltd.	—	350 N
Philippine Guaranty Company, Inc.	—	350 N
Union Insurance Society of Canton	—	550
COMMERCIAL & INDUSTRIAL:		
San Miguel Brewery	—	P 135
Varadero de Manila	60	—
Compañia Maritima	40	—
Botica Boie (Ord.)	—	95
Botica Boie (Pref.)	—	95
H. E. Heacock & Co. (Ord.) (Pagado)	170	—
H. E. Heacock & Co. (Pref.) (Pagado)	100	—
Iloilo Warehouse Corporation	8.00	—
Philippine Education Company (Pref.) (Pagado)	50 N	—
Philippine Education Company (Ord.) (Pagado)	50 N	—
Philippine International Corporation	90	—
El Hogar Filipino 7%	200	—
Insular Drug Store	10.00	—
La Urbana Liberados "C" 6%	200	—
El Ahorro Insular	200	—
Metropolitan Theatre Company	100	—
Manila Electric Co.	—	990 V
MINAS:		
Antamok	P .60	P 0.58
Atok Gold	.13½	.13
Baguio Gold Mining Co.	.35½	.34
Balatoc Mining Company	P 24.—	P 28.23
Benguet Consolidated Mining	P 30.—	P 28.50
Benguet Exploration Company	.26½	0.25
Big Wedge	.22½	0.21
Equitable	0.12	—
Gold Creek	P 5.50	P 5.10
Gold River	P 0.29½	0.28
Ipo	P 2.70	P 2.50
Itogon Mining Company	P 4.25	P 3.80
Suyoc	0.85	0.80
Fortuna	—	13
Zamboanga	0.14	—
OBLIGACIONES:		
Central Azucarera de Bais	1.000 N	—
Central Azucarera de La Carlota	—	P 1.000
Central Azucarera de Tarlac	—	1000 V
Pilar Sugar Central	1.000 N	—
Central Azucarera Sara-Ajuy	1.000	—
M. E. Company, Ltd.	—	1.000
North Negros Sugar Company	1.000	—
INDUSTRIA:		
Central Azucarera de Tarlac	—	P 85
North Negros Sugar Co.	—	80
Pilar Sugar Central	—	105
Central Azucarera La Carlota	—	135
Central Azucarera Sara-Ajuy	100	—
Victorias Milling Co., Inc. (Ord.)	—	70
Pampanga Sugar Dev.	—	P 42
Victorias Milling Co., Inc. (Pref.)	—	72
Hawaiian Philippine	—	15
Kaoankalan Sugar Co., Inc.	—	135
Central Azucarera de Bais	—	530
Central Luzon Milling Co., Inc.	—	100
Talisay-Silay Milling Co., Inc.	—	12
Cebu Sugar Company	—	—
Luzon Sugar Company	—	—
Nueva Ecija Sugar Mills, Inc.	7.50	—
Central Azucarera Mount Arayat, Inc.	50	—
Bacolod Murcia Milling Company	—	—
Malabon Sugar Refining Company	—	—
Calamba Sugar Estate (7% Pref.)	—	—

DEL MANILA STOCK EXCHANGE

Jueves, 16 de noviembre de 1933

MINAS

TOTA SHARES 71,750				
Antamok Goldfields	.58 V	.58	.60	
Ambassador	—	.07½	.10	
Atok Gold Mining Co.	.13 V	.12	.13	
Balatocs	—	23.50	24.00	
Baguio Gold Mining Co.	—	.34	.36	
Benguet Consolidated	—	28.00	29.00	
Benguet Exploration	—	.25	.27	
Benguet Goldfields	—	.10	.12	
Big Wedge Mining Co.	—	.21½	.22½	
Bontoc Exploration	—	—	—	
Equitable	—	—	.12	
Fortuna Mining Co.	—	—	.12	
Gold Creek Mining Co.	—	5.00	5.50	
Gold Coin Mg. Co., Inc.	—	—	140.00	
Golden Eagle	—	—	1.00	
Gold River Mining Co.	.29 V	.28	.30	
Goldwave Mining Ex.	—	.11	.14	
Ipo Mining Co.	—	2.50	2.65	
Itogon	—	3.90	4.25	
Mindoro Gold Co.	—	.28	.28	
Mountain Goldfields Inc.	—	—	—	
Padcal Mines	—	—	3.50	
Panique Mines	—	—	—	
Placer Mining Co.	—	—	10.00	
Salacot Exploration Co.	23.50 V	22.50	—	
Shevlin Gd. Mg. Co. Inc.	4.40 V	4.30	5.00	
Southern Cross	—	—	.70	
Suyoc Mines Inc.	—	—	1.00	
Suyoc Consolidated	.85 V	.78	.85	
Zamboanga Mining Ex.	—	—	.12	
Atok Central	—	.10	.12	
Madaymon	—	—	—	
Midas Gold Mining Co.	—	3.50	5.00	
9States Group


Podria
Ser
Vd.
₱75,000
₱37,500
₱25,000
SI USTED VIVE EN PROVINCIAS USE ESTE CUPON
CUPON
LA VANGUARDIA
P. O. BOX 775, Manila.
SEÑORES: Adjunto remito ₱..... por lo que sírvanse enviarme LA VANGUARDIA por un período de..... meses. Confío en que con esta suscripción me enviarán..... billetes gratis de Sweepstakes que me darán derecho a tomar parte en el sorteo general.
Fecha .....
(Nombre) .....
(Dirección) .....
ENVIELO POR CORREO ESTE DIA 16
Por que No

M.E.C.D. 2016